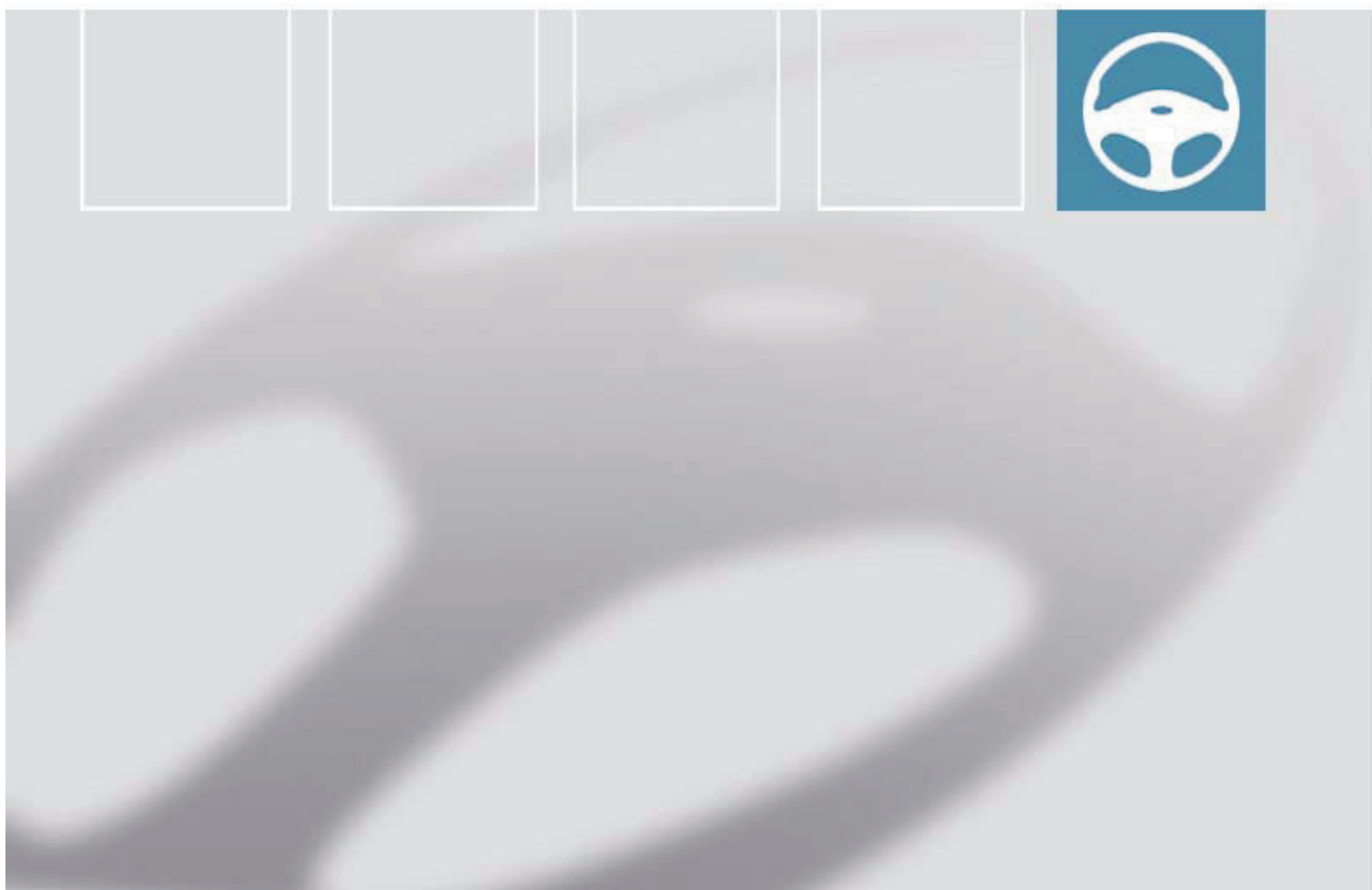




РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ FORDCARGO



Содержание

Вступление	4	DCU (блок управления SCR).....	114
Об этом руководстве	4	Бачок AdBlue®	114
Глоссарий символов	5	Модуль дозирования	115
Комплектующие и аксессуары.....	5	Интервалы обслуживания системы	
Вводная информация.....	7	SCR	116
Контрольные лампы и органы		Распространенные неполадки	
управления	18	оборудования в системе SCR	
Приборы	24	(причины / способы устранения)..	117
Контрольные лампы	26	Спецификации	118
Органы управления	29	Размеры дополнительного	
Проверки, выполняемые водителем..	47	оборудования	140
Органы управления автомобилем.....	57	Отражатели	147
Троганье и движение	60	Правила диагностики	150
Пневматическая система		Техническая информация	153
с электронным управлением		Предметный указатель.....	154
(ECAS).....	73		
Пневматическая подвеска			
с электронным управлением			
(ECAS).....	74		
Подсоединение прицепа и установка			
тента.....	75		
Экстренные ситуации	77		
Смазка	94		
Техническая информация	97		
Система SCR	106		
Предупреждения.....	107		
Система SCR (каталитическая			
нейтрализация)	108		
Общие сведения	111		
Эксплуатационные требования			
системы SCR.....	111		
Преимущества системы SCR.....	111		
Объем AdBlue®, требуемый для			
работы системы SCR.....	112		
Характеристики реагента AdBlue®,			
требуемого для работы системы			
SCR	112		
AdBlue® и каталитический			
процесс	112		
Элементы системы SCR	113		

ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Спасибо за то, что вы выбрали продукцию Ford. Рекомендуем вам внимательно изучить автомобиль с помощью этого руководства.

Чем лучше вы будете знать и понимать автомобиль, тем выше окажутся надежность и удовольствие, получаемые от поездок.

С учетом периодичности публикаций, некоторые из описанных функций, возможно, недоступны.

Грамотное техническое обслуживание обеспечит отличную эксплуатационную готовность автомобиля и повысит его потребительскую стоимость.

Для вас в разных регионах работают более 100 авторизованных центров Ford.

Профессиональные специалисты авторизованных сервисных центров дадут вам необходимые технические консультации. Дилерские фирмы оснащены оборудованием и инструментами, предназначенными для обслуживания автомобилей Ford.

Примечание: Обязательно передайте “Руководство по эксплуатации” новому владельцу при перепродаже автомобиля. Оно является неотъемлемой принадлежностью автомобиля.

Вся техническая информация и спецификации являлись верными на момент сдачи в печать. Однако компания FORD OTOSAN, в рамках своей политики непрерывной модернизации, оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

С уважением,
FORD OTOMOTIV SANAYI A.S.

ЗАПЧАСТИ И АКСЕССУАРЫ

Ваш автомобиль Ford изготовлен с соблюдением самых высоких стандартов, из оригинальных высококачественных комплектующих Ford. Ваш автомобиль прослужит вам верой и правдой долгие годы.

Если возникает экстренная ситуация, и требуется замена комплектующих, рекомендуется использовать оригинальные запасные части Ford.

Оригинальные запасные части Ford обеспечат восстановление предаварийного состояния и потребительской стоимости автомобиля.

Оригинальные запасные части Ford отвечают самым жестким требованиям и стандартам безопасности компании Ford. Это позволяет оптимизировать стоимость ремонтных работ.

Оригинальные запасные части Ford снабжены четкой маркировкой. Перечисленные ниже оригинальные запасные части Ford маркированы логотипом Ford. Логотип Ford служит гарантией того, что ремонт выполнен с использованием оригинальных запасных частей Ford.



Увидев эти символы-предупреждения, прочитайте соответствующие разделы «Руководства» перед любыми манипуляциями, ремонтом или регулировкой.

ГЛОССАРИЙ СИМВОЛОВ

Символы, используемые в тексте этого «Руководства»

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Несоблюдение инструкций может создать риск аварийной ситуации, привести к смерти или к телесным повреждениям.

ОСТОРОЖНО



Несоблюдение инструкций, помеченных символом «Осторожно», создает риск повреждения оборудования.

АКСЕССУАРЫ, ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И МОДИФИКАЦИИ АВТОМОБИЛЯ FORD CARGO

Во вторичной продаже предлагаются нефирменные запасные части и аксессуары для автомобилей FORD CARGO. Использование нефирменных запчастей и аксессуаров для автомобилей FORD CARGO (даже если это разрешено компетентными ведомствами в вашей стране) может негативно повлиять на безопасность автомобиля. Поэтому на нефирменные запасные части и аксессуары для автомобилей FORD CARGO и на неполадки, которые могут возникнуть в связи с их использованием, не распространяются гарантийные обязательства и ответственность изготовителя.

Никакие модификации автомобиля не допускаются. Любые модификации автомобиля FORD CARGO могут повлиять на его эксплуатационные характеристики, безопасность и долговечность, а также нарушить требования закона. Кроме этого, гарантия не распространяется на любые повреждения и неполадки, обусловленные внесением модификаций.

FORD OTOMOTIV SANAYI A.S.

Вводная информация

КЛЮЧИ

Ключом отпираются дверные замки, крышка топливного бака, блокиратор рулевого колеса и замок зажигания.



Ключи

ЗАМОК ДВЕРИ (НАРУЖНЫЙ)

Чтобы запереть двери снаружи, вставьте ключ в замок, поверните его по часовой стрелке (в правой двери) или против часовой стрелки (в левой двери) до щелчка. Для отпирания замков поверните ключ в замке в противоположную сторону, также до щелчка. Затем потяните за ручку, чтобы открыть дверь.



Наружный замок и ручка двери
(правая сторона)

ЗАМОК ДВЕРИ

Передние двери можно запереть и отпереть снаружи только ключом. Изнутри дверь можно запереть, нажав на рукоятку, или отпереть, потянув рукоятку на себя.



1- Запирание двери
2- Отпирание двери

Вводная информация

РУЧКА ДВЕРИ СО СТОРОНЫ САЛОНА

Потяните за ручку или нажмите на нее, чтобы открыть или закрыть дверь.



Поручень передней двери



Ручка задней двери (вариант с двойной кабиной)

БОКОВОЙ ПОРУЧЕНЬ ВНУТРИ КАБИНЫ

Используйте этот поручень для облегчения посадки и высадки через переднюю дверь.

На обеих сторонах предусмотрено по два поручня.



Ручка двери со стороны кабины

НАРУЖНЫЙ ПОРУЧЕНЬ (ВАРИАНТ С ДВОЙНОЙ КАБИНОЙ)

Используйте этот поручень для облегчения посадки и высадки через заднюю дверь.



Наружный поручень

Вводная информация

СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЕ ШТОРКИ

Солнцезащитные шторки размещены под лобовым стеклом.



ПЕРЕДНЯЯ СЕКЦИЯ КАПОТА

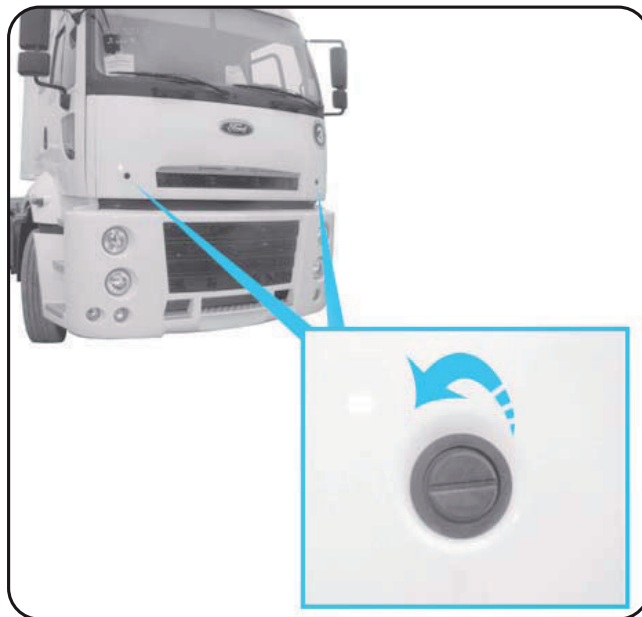
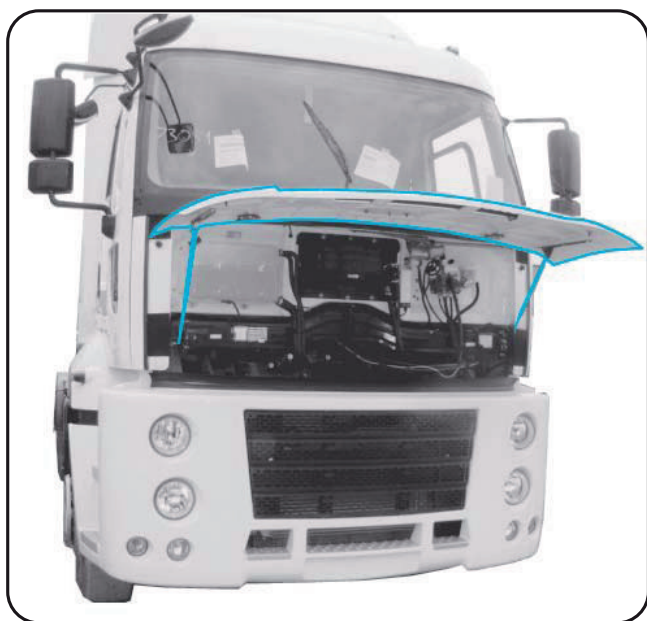
Открытие: Поверните запоры крышки капота на 90° против часовой стрелки с помощью приспособления, входящего в паз запора. Когда крышка капота смещается из первоначального положения, капот открывается под действием поршней.

Закрывание: Поршни закрывают крышку капота, если надавить на нее по направлению к первоначальному положению.

Надавите на запорные зоны, чтобы проверить прочность фиксации.

ОСТОРОЖНО

 При открывании и закрывании удерживайте и надавливайте на центральную секцию крышки капота. Не допускается нажимать на капот с одной стороны.



Вводная информация

ЗЕРКАЛА

Перед началом поездки проверьте и отрегулируйте зеркало заднего вида (1), широкоугольное зеркало (2), зеркало контроля обочины (3) и зеркало переднего обзора (4). Для управления зеркалами (1) служит электропривод внутри кабины. Обогрев зеркал (1, 2) улучшает обзор в зимнее время. Чтобы активировать подогрев, нажмите кнопку на панели управления; резистор отключится автоматически через 5 минут.

ОБОГРЕВ ЛОБОВОГО СТЕКЛА (В АВТОМОБИЛЯХ С ЗИМНИМ КОМПЛЕКТОМ)

Чтобы активировать подогрев, нажмите кнопку на панели управления. Подогрев отключится автоматически через 5 минут. При повторном нажатии на кнопку работающий подогрев выключается.

Примечание. Сильную наледь с наружной поверхности лобового стекла следует предварительно удалить скребком.



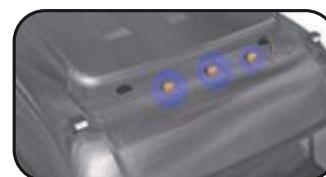
1. Зеркало заднего вида
2. Широкоугольное зеркало
3. Зеркало контроля обочины
4. Зеркало переднего обзора



Переключатель обогрева лобового стекла



Переключатель потолочного плафона



Трехламповый потолочный плафон

ПОТОЛОЧНЫЙ ПЛАФОН

Управляет лампами подсветки входа и тремя оранжевыми лампами в плафоне.

ВЕНТИЛЯЦИОННЫЙ ЛЮК КАБИНЫ

Открытие: Толкните панель люка вверх, придерживая переднюю и заднюю штангу. Открывание люка спереди или сзади выполняется по-разному. Откройте крышку люка спереди и/или сзади до уровня, при котором обеспечивается необходимое проветривание.

Закрывание: Прочно удерживая штангу, потяните крышку люка вниз.

Кабины со спальными местами проветриваются через дефлектор с двумя мембранами, расположенный на спинке нижнего спального места.

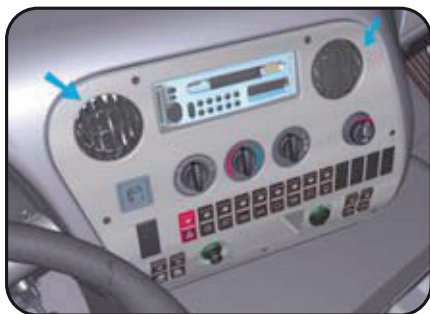


Вентиляция кабины



Дефлектор с мембранами

Вводная информация



Центральная консоль

Центральные дефлекторы подают только свежий воздух. Для регулировки направления потока воздуха разверните дефлектор вокруг его оси.



Боковой дефлектор (правый)

Холодный или прогретый (если включен отопитель) поток воздуха из этих дефлекторов можно направить к боковым окнам, чтобы очистить их от влаги.



Центральная консоль

Многофункциональная центральная консоль и прижим для документов, расположенные между водительским и пассажирским сиденьем, служат для удобного размещения различных предметов.

ВЕРХНЯЯ КОНСОЛЬ (КАБИНЫ С ВЫСОКОЙ КРЫШЕЙ И СПАЛЬНЫМИ МЕСТАМИ)

Слева и справа на верхней боковой консоли находятся вещевые отсеки. Чтобы открыть крышку, надавите на штангу с обеих сторон.



Верхняя консоль

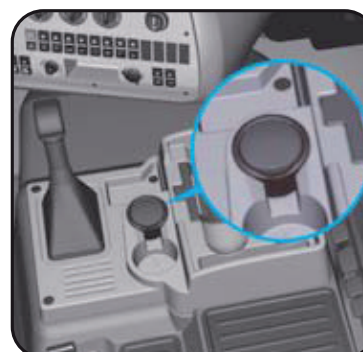
ОСТОРОЖНО



Не кладите в верхнюю консоль тяжелые предметы.



Вещевой отсек



Пепельница

Расположена в центре консоли. Съемный механизм пепельницы можно установить в желаемое положение.

Вводная информация

ЗВУКОИЗОЛЯЦИЯ

Звукоизоляция под днищем и внутри кабины обеспечивает дополнительный комфорт и снижает уровень шума в кабине.

ПОДВЕСКА КАБИНЫ

Система четырехточечной независимой подвески кабины обеспечивает комфорт при любых погодных условиях и режимах нагрузки. (Сказанное верно для кабин с низкой крышей и с высокой крышей, со спальными местами).

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЕМ СИДЕНИЙ

Сиденье водителя

1) Регулировка наклона сиденья: наклон сиденья регулируется в диапазоне от 2° до 12°.

2) Регулировка амортизаторов: Амортизаторы с помощью кнопки регулировки можно установить в одно из 4 доступных положений с разным уровнем жесткости. Вытяните кнопку вверх, чтобы смягчить амортизацию, или толкните вниз, чтобы увеличить жесткость амортизаторов.

3) Регулировка высоты: Высота плавно регулируется в диапазоне 100 мм.

4) Быстрое опускание: Служит для облегчения посадки и высадки. Если водитель поднимет кнопку вверх, выходя из кабины, сиденье опустится в нижнее положение (за счет выпуска воздуха). После посадки следует отжать кнопку вниз, чтобы заполнить пневмобаллоны и вернуть сиденье в положение движения. Если водитель садится на сиденье с незагруженными пневмобаллонами, возможно повреждение внутреннего механизма сиденья и аннулирование гарантии.

5) Регулировка наклона спинки сиденья: Обопритесь о спинку сиденья. Потяните рычаг вверх, переведите спинку сиденья в желаемое положение и отпустите рычаг.

6) Перемещение вперед/назад: Сиденье можно двигать вперед и назад в диапазоне 210 мм с шагом 10 мм.

7) Регулировка глубины сиденья: Можно выбрать 5 различных положений глубины, диапазон регулировки – 60 мм.

8) Обогрев сиденья: Обогрев сиденья управляется кнопкой. Для выключения обогрева еще раз нажмите на кнопку.

9) Регулировка поясничной и боковой опоры: Предусмотрена плавная регулировка.

10) Регулировка подлокотника: При желании подлокотник можно поднять. Регулировка высоты подлокотника: Предусмотрена плавная регулировка высоты подлокотника.

ОСТОРОЖНО



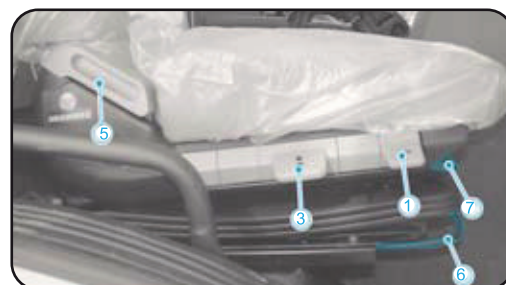
При выходе из автомобиля выпустите воздух, нажав на кнопку быстрого опускания. Это продлевает срок службы механизма сиденья.



Подвеска кабины



Сиденье водителя



Сиденье пассажира

ПРИМЕЧАНИЕ:

Сиденье пассажира

- 1) Регулировка наклона сиденья: наклон сиденья регулируется в диапазоне от 2° до 12°.
- 3) Регулировка высоты: Высота плавно регулируется в диапазоне 100 мм.
- 5) Регулировка наклона спинки сиденья: Обоймитесь о спинку сиденья. Потяните рычаг вверх, переведите спинку сиденья в желаемое положение и отпустите рычаг.
- 6) Перемещение вперед/назад: Сиденье можно двигать вперед и назад в диапазоне 210 мм с шагом 10 мм.
- 7) Регулировка глубины сиденья: Можно выбрать 5 различных положений глубины, диапазон регулировки – 60 мм.

ПОДЪЕМ КАБИНЫ

Перед подъемом кабины откройте переднюю секцию капота и убедитесь в том, что пространство рядом с кабиной свободно. Система подъема кабины автоматически задействует блокираторы кабины. Расположите рукоятку наклона кабины на корпусе гидравлического насоса и поверните рычаг вентиля насоса по часовой стрелке до уровня наклона, чтобы начать перевод кабины в наклонное положение. Блокираторы кабины разблокируются автоматически, кабина будет отклонена до 60 градусов.

ОСТОРОЖНО



Промежуточное положение наклона кабины небезопасно. Перед выполнением работ под кабиной переведите кабину в полностью наклонное положение. Зафиксируйте наклоненную кабину упором.

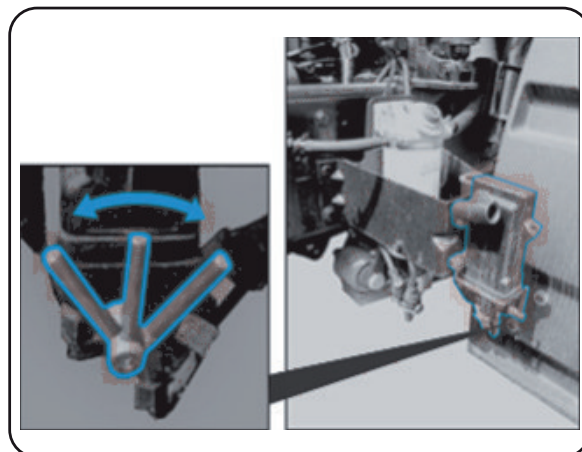
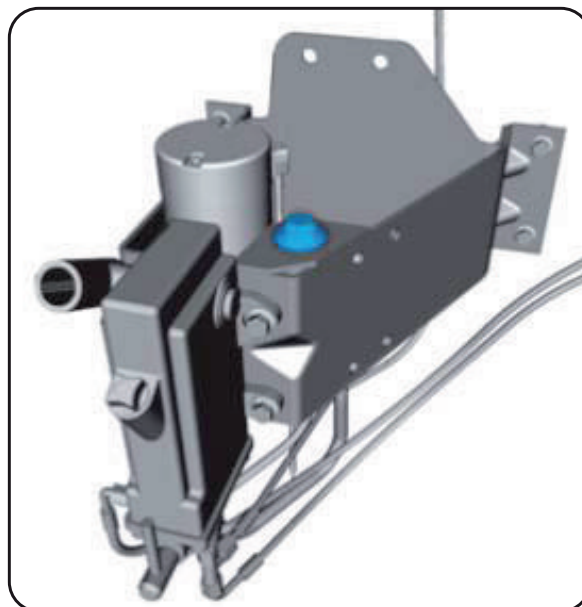
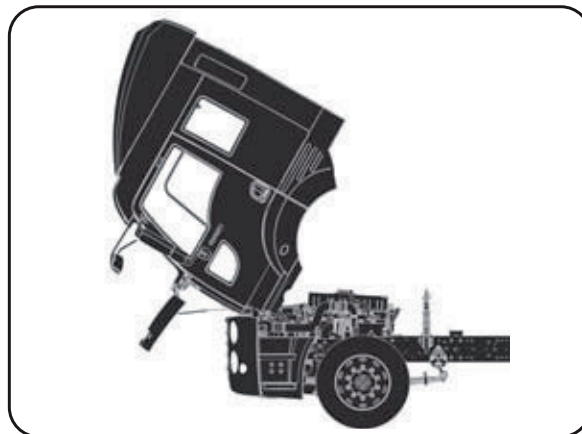
Система наклона кабины с электроприводом: Поверните рычаг вентиля гидравлического насоса в положение подъема. Переведите зажигание в положение 2. Поднимите кабину, нажав на кнопку подъема кабины.

ОПУСКАНИЕ КАБИНЫ

Поверните рычаг клапана гидравлического насоса против часовой стрелки, в положение опускания. Опустите кабину. Проверьте надежность фиксации. Переведите рычаг клапана подъема кабины в нейтральное положение.

Система наклона кабины с электроприводом

Поверните рычаг клапана гидравлического насоса против часовой стрелки, в положение опускания. Опустите кабину, нажав на кнопку подъема кабины. Переведите рычаг подъема кабины в нейтральное положение.



РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Обязательно пристегивайте ремни безопасности во время поездок. Ремень не должен провисать, перекручиваться, его работе не должен мешать багаж или пассажиры.

Равномерно вытяните ленту ремня из катушки. Если вытягивать ленту ремня слишком быстро или при наклонном положении автомобиля, возможна блокировка ремня безопасности. Пристегивание ремня безопасности должно сопровождаться отчетливым щелчком. Если не раздался щелчок, это означает, что ремень не пристегнут.

Чтобы отстегнуть ремень, нажмите на красную кнопку замка. Медленно освободите ремень и дайте ему намотаться на катушку.

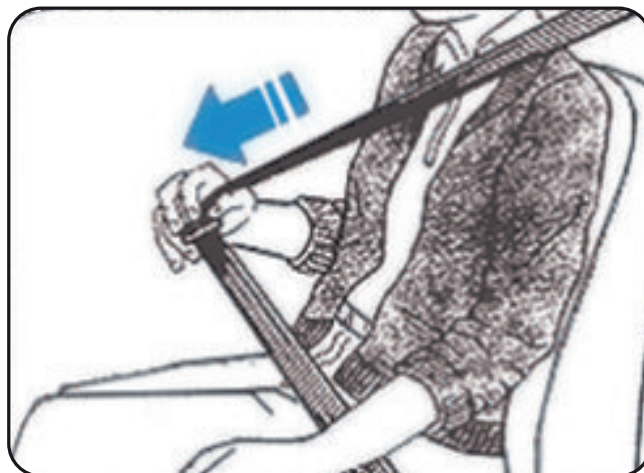
Пристегивание трехточечных ремней безопасности

Переднее сиденье

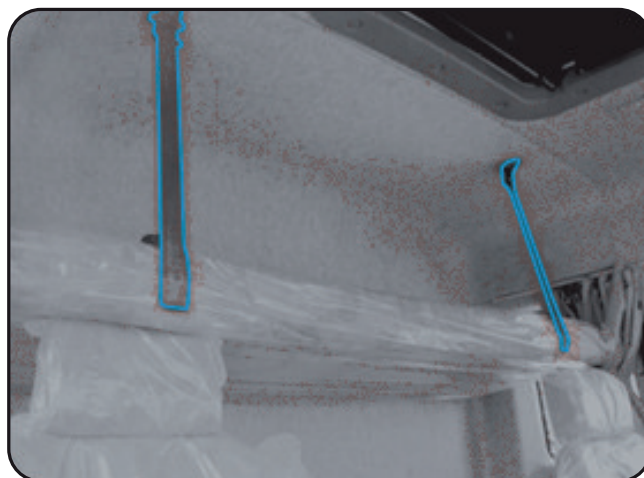
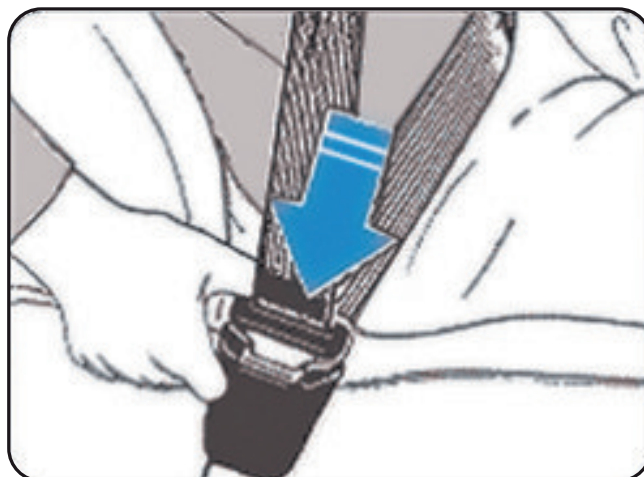
Верхняя лента ремня должна проходить через центр плеча. Набедренная лента ремня должна плотно прилегать к бедрам, а не к животу.

ОСТОРОЖНО

- ❗ Верхняя койка в кабинах с высокой крышей подвешена на системе ремней.
- ❗ Недопустимо оставлять верхнюю койку раскрытой во время движения.



Отпустите заклиненный ремень, дайте ему немного намотаться на катушку и повторите попытку.



Вводная информация

ДВИГАТЕЛЬ

Двигатель автомобиля имеет электронную систему управления; в автомобиле применяется система впрыска топлива типа Common Rail (с общим топливным коллектором). Обратите внимание на следующие предупреждения:



ДВИГАТЕЛЬ!

ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ В МОТОРНОМ ОТДЕЛЕНИИ! НЕ ДОТРАГИВАЙТЕСЬ ДО ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ И ЭЛЕКТРОННОГО БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ.



ДВИГАТЕЛЬ!

ТОПЛИВОПРОВОДЫ НАХОДЯТСЯ ПОД ВЫСОКИМ ДАВЛЕНИЕМ! НЕ НАСТУПАЙТЕ НА ТОПЛИВОПРОВОДЫ. НЕ ПРИКЛАДЫВАЙТЕ К ТОПЛИВОПРОВОДАМ НАГРУЗКУ. НЕ ДОТРАГИВАЙТЕСЬ ДО ТОПЛИВОПРОВОДОВ РАНЕЕ ЧЕМ ЧЕРЕЗ 10 МИНУТ ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ.



ДВИГАТЕЛЬ!

ДВИГАТЕЛЬ ОСНАЩЕН ЭЛЕКТРОННЫМИ ЭЛЕМЕНТАМИ! К ОБСЛУЖИВАНИЮ ДВИГАТЕЛЯ НЕ ДОПУСКАЮТСЯ ЛЮДИ, ПОЛЬЗУЮЩИЕСЯ КАРДИОСТИМУЛЯТОРАМИ ИЛИ ИНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ, СОЗДАЮЩИМИ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ПОЛЕ.

ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

В электронном блоке управления хранится большой объем информации, с помощью которой в сервисном центре проверяется надлежащая работа двигателя. Снятие и установка электропроводки при включенном зажигании приводит к занесению кодов неисправности в блок памяти и к записи некорректной информации. Выполняйте любые операции со жгутами электропроводки только при выключенном зажигании.

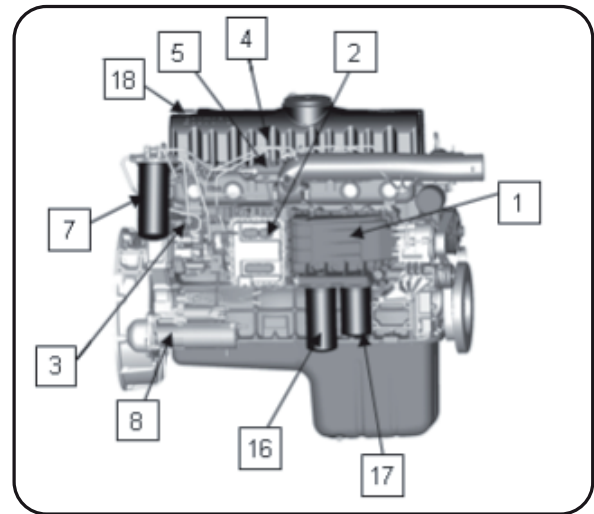
Перед выполнением сварочных работ отсоедините от блока управления монтажную электропроводку (3 секции), расстыковав разъемы.

Не допускайте проникновения воды под высоким давлением в электронный блок управления. Не приклеивайте к блоку управления скотч, стикеры и другие посторонние предметы, не наносите на его корпус краску.

Вводная информация

Обслуживаемые элементы двигателя обращены к его правой стороне. На этой стороне, помимо масляных фильтров, масляного радиатора, датчика температуры и давления масла, располагаются следующие элементы:

- 1) Маслоохладительный модуль
- 2) Электронный блок управления
- 3) Топливный насос
- 4) Топливопроводы высокого давления и соединительные элементы
- 5) Топливный коллектор
- 6) Топливопроводы низкого давления
- 7) Главный топливный фильтр
- 8) Стартер



7.3 lt

13) Крышка маслозаливной горловины располагается на крышке клапанного механизма, за двигателем.

9) Турбокомпрессор и соединительные элементы

10) Угловая выпускная секция

11) Выпускной коллектор

12) Клапан принудительной вентиляции картера

13) Компрессор автомобиля располагается на левой, так называемой “теплой” стороне двигателя.

14) Водяной насос

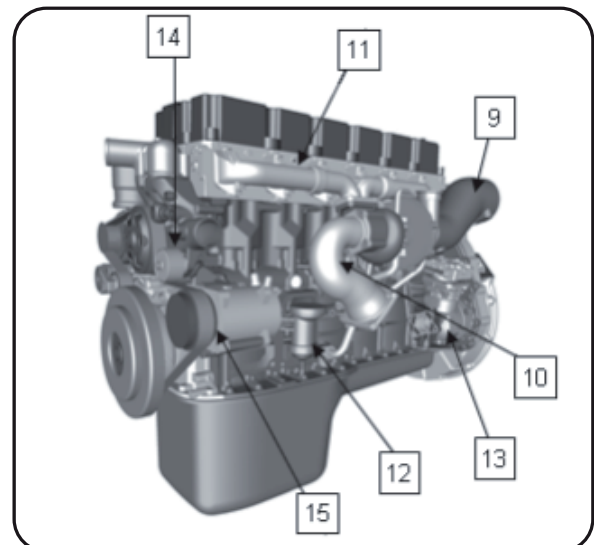
15) Масляный насос (в передней части двигателя).

В двигателе предусмотрены два масляных фильтра.

16) Длинный фильтр - это основной масляный фильтр, через который масло поступает в главную масляную магистраль.

17) Другой фильтр установлен во вспомогательном контуре и используется для фильтрации мелкодисперсных частиц. Своевременная замена обоих фильтров очень важна для продления срока эксплуатации двигателя.

18) Крышка маслозаливной горловины располагается на крышке клапанного механизма, за двигателем.



7,3 л.

Вводная информация

Обслуживаемые элементы двигателя обращены к его правой стороне. На этой стороне, помимо масляных фильтров, масляного радиатора, датчика температуры и давления масла, располагаются следующие элементы:

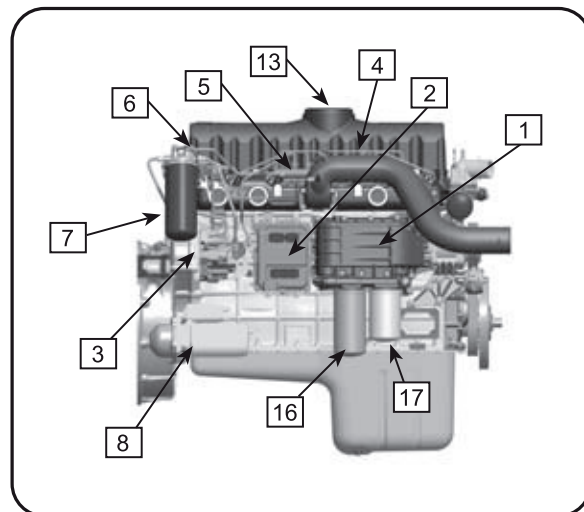
- 1) Маслоохладительный модуль
- 2) Электронный блок управления
- 3) Топливный насос
- 4) Топливопроводы высокого давления и соединительные элементы
- 5) Топливный коллектор
- 6) Топливопроводы низкого давления
- 7) Главный топливный фильтр
- 8) Стартер
- 9) Турбокомпрессор и соединительные элементы
- 10) Угловая выпускная секция
- 11) Выпускной коллектор
- 12) Компрессор
- 13) Фильтр принудительной вентиляции картера (CCV)
- 14) Водяной насос
- 15) Масляный насос (в передней части двигателя).

В двигателе предусмотрены два масляных фильтра.

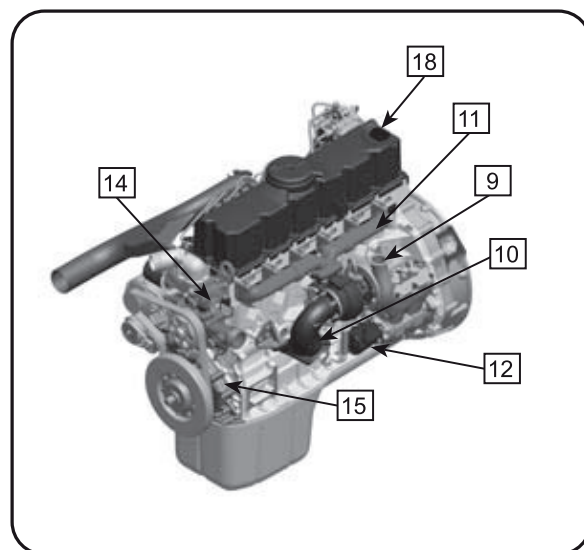
16) Длинный фильтр - это основной масляный фильтр, через который масло поступает в главную масляную галерею.

17) Другой фильтр установлен во вспомогательном контуре и используется для фильтрации мелкодисперсных частиц. Своевременная замена обоих фильтров очень важна для продления срока эксплуатации двигателя.

18) Крышка маслозаливной горловины располагается на крышке клапанного механизма, за двигателем.



9 л.



9 л.

Контрольные лампы и органы управления



Контрольные лампы и органы управления

	L1	Левый указатель поворота (зеленый)	#		L20	Ретардер (желтый)	
	L2	Правый указатель поворота (зеленый)	#		L21	Передние противотуманные фары (зеленый)	
#		L3	Левый указатель поворота прицепа (зеленый)		L22	Задние противотуманные фонари (желтый)	
#		L4	Правый указатель поворота прицепа (зеленый)		L23	Низкий уровень топлива (красный)	
	L5	Дальний свет фар (синий)	✦		L24	Моторный тормоз (желтый)	
	L6	Генератор (красный)			L25	Давление воздуха 1 (зеленый)	
	L7	Стояночный тормоз (красный)			L26	Давление воздуха 2 (зеленый)	
	L8	Блокировка кабины (красный)	#		L27	Низкий уровень AdBlue (синий)	
	L9	Давление масла (красный)			L28	Низкий уровень масла (красный)	
	L10	Поддержка холодного запуска (красный)	#		L29	Диапазоны переключения (желтый)	
	L11	Высокая температура охлаждающей жидкости (красный)	#		L30	Пониженные передачи (зеленый)	
	L12	ABS (желтый)	✦		L31	Система управления скоростью (зеленый)	
#		L13	Низкое давление рабочей жидкости усилителя рулевого управления (желтый)	#		L32	MIL (желтый)
	L14	Некоторые автомобили оснащены опционным индикатором подъема моста (зеленого цвета); в вариантах 6x2 с пневматической подвеской он носит название «индикатор активной поддержки тягового усилия»	✦		L33	Предупреждение об износе колодок (желтый)	
			✦		L34	Пассивная противоугонная система (PATS) (красный)	
	L15	Блокиратор дифференциала (зеленый)					
#		L16	Второй блокиратор дифференциала (зеленый)			Индикаторы с маркировкой неактивны в автомобилях линейки Ford Cargo.	
	L17	Предупреждение о замене масла (красный)					
	L18	Предупреждение о проверке двигателя (желтый)				Активность индикаторов с маркировкой зависит от модели автомобиля Ford Cargo.	
#		L19	Взаимная блокировка мостов (зеленый)				

Контрольные лампы и органы управления

Уведомления и предупреждения на цифровом экране щитка приборов



Показатель наработки двигателя (h = час)

- Необнуляемый.



Средний расход топлива (л/100 км)

- Обнуляемый показатель



Мгновенный расход топлива (л/100 км)

- Погрешность: 0,1 л/100 км



Средняя скорость (км/ч)

- Обнуляемый показатель

Средняя скорость

Интервал: от 0 до 130 км/ч

Погрешность: 1 км/ч

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Предупреждение о неисправности в системе ECAS (электронной пневматической подвески)



- Предупреждение о нахождении подвески автомобиля не в положении "движение" (для автомобилей с ECAS)

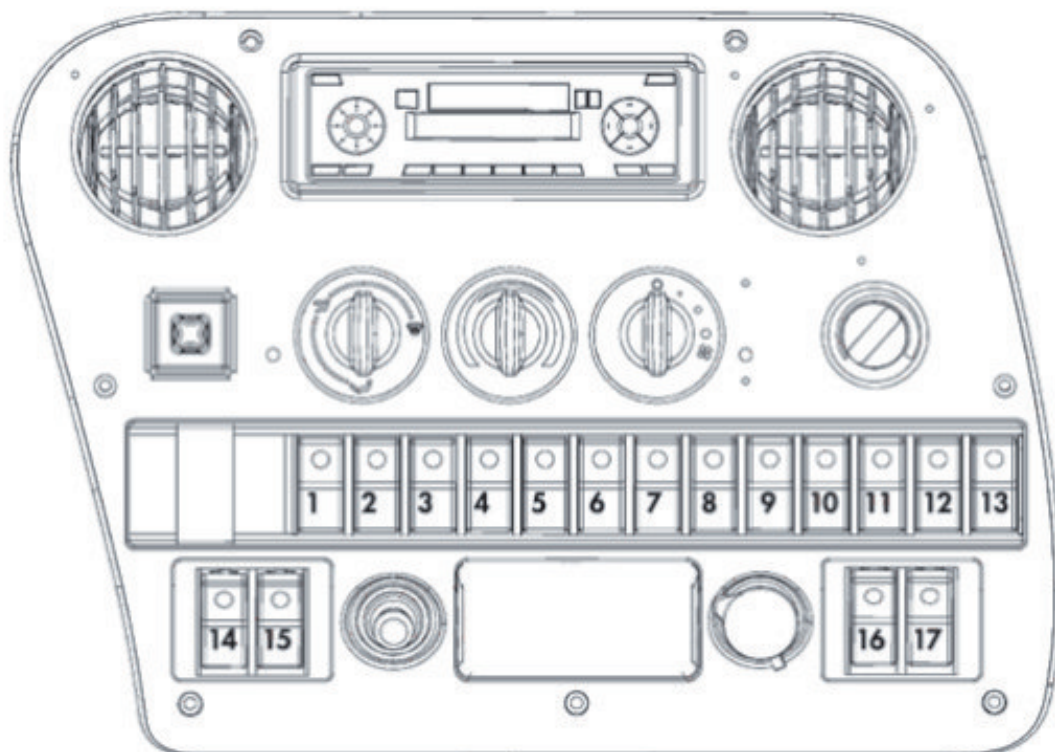


- Предупреждение о низком уровне охлаждающей жидкости двигателя



- Предупреждение о наличии воды в топливе

Контрольные лампы и органы управления



	1
	2-3-4
ABS	3-4-5-6-16-17
ASR	4-5-6-16-17
	3-4-5-6
	4-5-6-8
	4-5-6-8-9
	3-4-5-6
	4-5-6-8
	5-6-8-9
	8-9-10-11-12
	6-8-9-10-11-12
	15
	14
A/C	3-4-5-16
	4-5-6-17
	4-5-9-10-11-12-13

- 1 Контрольная лампа аварийной световой сигнализации
- 2 Переключатель задних противотуманных фонарей
- 3 Переключатель передних противотуманных фар

4 Переключатель блокировки дифференциала (ОПТ) ¹	Для автомобилей 4WD
5 Переключатель подъема моста (для автомобилей с дополнительными мостами) ²	
6 Контрольный переключатель предупреждения о наклонном положении кабины (ОПТ) ¹	

- 7 Выключатель электрообогрева зеркал
- 8 Звуковой сигнал (ОПТ)
- 9 Переключатель включения/отключения А/С (ОПТ)
- 10 Переключатель режима внутренней циркуляции А/С (ОПТ)
- 11 Не используется
- 12 Не используется
- 13 Переключатель левого стеклоподъемника
- 14 Переключатель правого стеклоподъемника
- 15 Кнопка внедорожного режима ABS
- 16 Кнопка внедорожного режима ASR
- 17 (ОПТ): опция

¹ Переключатель блокировки дифференциала
² Блокираторы дифференциалов с переключателем взаимной блокировки мостов

ПРИМЕЧАНИЕ: В автомобилях с ADR вместо пустых секций в модуле переключателей может быть установлен прерыватель цепи.

Контрольные лампы и органы управления



ТАХОМЕТР

В автомобиле установлен тахометр с цветовой кодировкой. Он обеспечивает экономичность поездок и полное использование технического потенциала автомобиля. По возможности во время движения стрелка не должна выходить за пределы зеленой зоны. Недопустимо, чтобы во время движения стрелка находилась в красной зоне.



СПИДОМЕТР

Спидометр расположен в центре щитка приборов. Он показывает скорость (в км/ч) и пробег (в км) автомобиля. Кроме этого, предусмотрен дополнительный счетчик суточного пробега. Одометр можно переустановить, нажав на кнопку.



УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА

Немедленно дозаправьте автомобиль, если стрелка вошла в красную зону. Если это не будет сделано, в топливопроводы попадет воздух, который потребуется удалить из системы.



УКАЗАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА

В вашем автомобиле предусмотрены две пневматические системы. Показания давления в обеих системах выводятся на единый указатель давления воздуха. Нажмите на кнопку, чтобы получить информацию о давлении в системах.

Нормальное рабочее давление в системе: 10,5 бар.



Кнопка давления воздуха в нижнем правом углу цифрового дисплея.



Звуковое предупреждение о давлении воздуха

Если давление воздуха опускается ниже 4,5 бар, звучит сигнал предупреждения о низком давлении. Поездки на автомобиле допустимы, только если все указатели показывают нормальный уровень давления и не выдается звуковое предупреждение. Услышав звуковой сигнал во время движения, немедленно остановите автомобиль и не возобновляйте движение, не предприняв необходимые меры предосторожности в отношении тормозной системы. Обратитесь к дилеру FORD OTOSAN.



УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ

Указатель показывает температуру двигателя. Если во время поездки в нормальных условиях стрелка заходит в красную зону, это может указывать на неисправность. Немедленно выясните причину этого состояния. Остановите автомобиль и дайте двигателю возможность несколько минут поработать на холостом ходу; проверьте, имеется ли утечка охлаждающей жидкости. Если температура не снижается, заглушите двигатель. Проверьте ремень привода водяного насоса и уровень охлаждающей жидкости.



УКАЗАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ МАСЛА

Рабочий диапазон указателя давления масла: от 0 до 7 бар. Давление масла меняется в зависимости от температуры масла и частоты вращения коленчатого вала. Когда давление низкое, загорается контрольная лампа. Для двигателей объемом 7 л: Рабочее давление: 4,5 (при 2400 об/мин.)

Давление холостого хода: 1,3 бар

Для двигателей объемом 9 л: (350-380 л.с.)

Рабочее давление: 4,2 (при 2200 об/мин.)

Давление холостого хода: 1,6 бар



ТАХОГРАФ

Тахограф расположен в центре верхней консоли. Для загрузки бумаги и проведения обслуживания откройте тахограф, нажав на фиксаторы на обеих сторонах, надавив на корпус и развернув его по часовой стрелке.

После снятия корпуса тахографа доберитесь до лотка для бумаги, открыв верхнюю крышку, и выполните необходимые действия.

Тахограф служит для записи, показа и распечатки информации о действиях водителей.

Записывается следующая информация:

- фамилия водителя,
- № водительских прав,
- время выезда,
- время прибытия,
- пробег за время поездки, обслуживаемой водителей (км),
- количество превышений допустимой максимальной скорости и дистанция, пройденная с превышением скорости,
- суммарное время превышения лимитов непрерывной и совокупной продолжительности управления автомобилем,
- данные о нелегализованной эксплуатации транспортного средства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Можно получить инструкции по эксплуатации тахографов различных моделей.



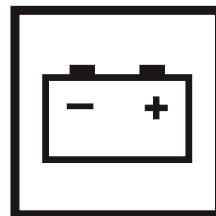
Контрольные лампы



ГЕНЕРАТОР (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СИСТЕМЫ ЗАРЯДКИ)

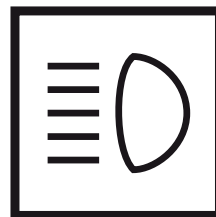
После включения зажигания загорается красная лампа и раздается прерывистый звуковой сигнал. (Когда частота вращения коленчатого вала достигает уровня холостого хода, лампа гаснет и сигнал прекращается). Если в условиях нормальной работы загорается лампа, и звучит звуковой сигнал, это указывает на неисправность в системе зарядки. Кроме этого, контрольная лампа и звуковой сигнал срабатывают при обрыве ремня радиатора.

Поскольку обрыв ремня приводит к перегреву и перебоям в работе двигателя, не запускайте двигатель до замены ремня.



ИНДИКАТОР ДАЛЬНОГО СВЕТА ФАР

Синий индикатор горит, когда включен дальний свет или используется сигнализация светом фар.



ИНДИКАТОРЫ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА

Эти индикаторы мигают, если включены указатели поворота. Быстрое мигание индикатора указывает на перегорание ламп указателей поворота.



КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ДАВЛЕНИЯ МАСЛА

Если давление масла падает ниже предварительно заданного значения, зависящего от частоты вращения коленчатого вала, звучит прерывистый сигнал и загорается контрольная лампа. В этом случае немедленно заглушите двигатель и выясните причину неисправности.



КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

Красная контрольная лампа горит, если включено зажигание и задействован стояночный тормоз. Лампа гаснет после полного отпускания стояночного тормоза, если в системе присутствует достаточное давление.



КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ABS

Лампа горит непрерывно, если в системе ABS/ASR присутствует неисправность. Если нажат переключатель внедорожного режима ABS, контрольная лампа непрерывно мигает.

Контрольные лампы

КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ASR

На активацию системы ASR указывает сообщение ASR на цифровом экране. Если нажат переключатель внедорожного режима ASR, контрольная лампа непрерывно мигает. В нормальных условиях эта лампа загорается при запуске двигателя и гаснет после начала движения.



КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА БЛОКИРОВКИ КАБИНЫ



Включение этой контрольной лампы показывает, что механизм блокировки кабины не зафиксирован.

Для проверки этой контрольной лампы нажмите на переключатель блокировки кабины на центральной консоли. При нажатии на переключатель загорается контрольная лампа блокировки кабины.



КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ДВИГАТЕЛЯ (MIL, КРАСНАЯ)



Контрольная лампа проверки двигателя загорается, если электронный блок управления выявляет неисправность. Неисправности разделены по степени тяжести на четыре категории. Если контрольная лампа горит непрерывно, это указывает на неисправность 1-й или 2-й категории; необходимо как можно скорее обратиться в авторизованный сервисный центр. Если контрольная лампа мигает с короткими интервалами, это указывает на более серьезную неисправность 3-й или 4-й категории. Требуется немедленно заглушить двигатель и обратиться в авторизованный сервисный центр.



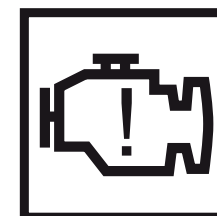
КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА DCU (MIL, ЖЕЛТАЯ)



Эта контрольная лампа проверки двигателя загорается, если электронный блок управления выявляет неисправность (превышение предельной токсичности выхлопа).

1. Если контрольная лампа горит непрерывно, это показывает, что двигатель неисправен, и крутящий момент скоро понизится.

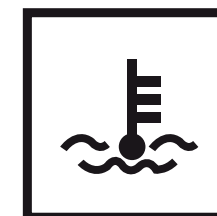
2. Если контрольная лампа мигает, крутящий момент двигателя будет уменьшен; обратитесь в ближайшую автомастерскую.



КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ТЕМПЕРАТУРЫ



Указывает на превышение допустимой температуры двигателя. Немедленно остановите автомобиль и дайте двигателю возможность поработать несколько минут на холостом ходу. Проверьте, имеются ли утечки охлаждающей жидкости. Заглушите двигатель, если температура не опускается. Проверьте приводной ремень водяного насоса, вентилятор, кожух вентилятора и уровень охлаждающей жидкости (см. «Уровень охлаждающей жидкости двигателя»). Обратитесь к авторизованному дилеру.



Контрольные лампы



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Если уровень охлаждающей жидкости в бачке радиатора по какой-либо причине падает ниже минимального уровня, звучит непрерывный предупреждающий сигнал и загорается контрольная лампа. В этом случае немедленно заглушите двигатель и выясните причину неисправности.



КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА СИСТЕМЫ ECAS

Если на цифровом экране появляется предупреждение системы ECAS, это указывает на неисправность системы. Немедленно обратитесь к авторизованному дилеру FORD по ремонту грузовых автомобилей.



КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА СИСТЕМЫ РЕГУЛИРОВКИ ТЯГОВОГО УСИЛИЯ (ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ 6X2 С ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ)

Лампа загорается, если нажат переключатель системы регулировки тягового усилия. Если автомобиль утрачивает сцепление с поверхностью (например, на снегу) во время движения (когда невозможно активировать механический блок управления), система поднимает дополнительный мост, чтобы улучшить контакт основного моста. Чтобы опустить мост, нажмите кнопку останова на механическом блоке управления; при скорости автомобиля выше 30 км/ч система регулировки тягового усилия деактивируется автоматически.



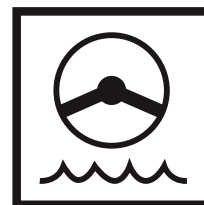
КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА НОРМАЛЬНОГО УРОВНЯ

Если на цифровом экране появляется этот предупреждающий символ, это означает, что автомобиль не находится на «нормальной высоте движения». После достижения «нормальной высоты движения» контрольная лампа гаснет.



КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ (СЕРИЯ С, АВТОМОБИЛИ СО СДВОЕННЫМ ПЕРЕДНИМ МОСТОМ)

Если контрольная лампа гидроусилителя рулевого управления загорается во время движения, при работающем двигателе, это указывает на утечку рабочей жидкости; насос с приводом от двигателя отключается, и включается насос с приводом от вала. Происходит утечка рабочей жидкости в питающей или в выпускной магистрали насоса двигателя, или неисправен насос двигателя. Сбросьте скорость и обратитесь в ближайший сервисный центр.



Кроме описанного состояния, контрольная лампа загорается в момент остановки двигателя. Предупреждение выдается при неисправности механизма насоса, приводимого в движение валом, или при неисправности усилителя рулевого управления, приводимого в действие двигателем, чтобы рулевое усилие от усилителя не воздействовало на водителя, и была обеспечена безопасность автомобиля. Если контрольная лампа гидроусилителя рулевого управления загорается в неподвижном автомобиле, это вполне нормально.

Органы управления



ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ

Этот переключатель, расположенный в левой части панели приборов, управляет наружными световыми приборами.

Положение “Выкл.”

Положение I – Горит подсветка панели приборов и стояночные фонари

Положение II – Горит подсветка панели приборов, стояночные фонари и фары.



Переключатель освещения



Допустимая нагрузка переключателя по току соответствует штатной системе. Любая дополнительная нагрузка может повредить переключатель. При установке дополнительной системы освещения электропроводка дополнительных ламп и переключателей обязательно должна находиться под контролем реле. Переключатель должен быть предназначен только для управления реле.

ОСТОРОЖНО

КОРРЕКТОР НАКЛОНА СВЕТА ФАР

Перед началом поездок фары следует отрегулировать, чтобы в разных условиях движения ближний свет не ослеплял водителей встречного транспорта.

При повороте регулятора вверх или вниз световые пучки фар соответственно поднимаются или опускаются.



ОТОПИТЕЛЬ

Установите регулятор (2) в красную зону, чтобы поступал теплый воздух, или в синюю зону, чтобы поступал холодный воздух. Кроме того, изменить направление воздуха можно с помощью регулятора (1). Если с помощью регулятора (1) выбрано положение , поток холодного или горячего воздуха направлен к нишам для ног. Когда регулятор установлен в положение , холодный или теплый воздух поступает из центральных и боковых дефлекторов. Если выбрано положение , поток воздуха направлен к лобовому стеклу. Регулятор (3) позволяет выбрать одну из трех возможных скоростей работы вентилятора.



1. Регулятор направления потока воздуха.
2. Регулятор температуры
3. Переключатель скорости вентилятора.
4. Дефлекторы на лицевой панели.

Система кондиционирования воздуха (опция)

Включение системы кондиционирования воздуха при работающем двигателе:

1. Переведите регулятор температуры в холодную (синюю) зону.
2. Нажмите на зеленые кнопки (A/C и режим рециркуляции).
3. Установите регулятор скорости вентилятора (3) в желаемое положение. Будет включен кондиционер.
4. В жаркую погоду перед тем как включить кондиционер откройте на несколько минут окна, чтобы уравновесить температуру внутри и снаружи автомобиля.
5. Выключите кондиционер до выключения двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы повысить эффективность работы кондиционера, каждые 15 дней включайте его на 5 минут, даже в холодное время года. При этом не требуется устанавливать регулятор в положение «прохладно». В холодное время года для быстрого удаления влаги с окон включите кондиционер на несколько минут в режиме подачи прогретого воздуха. Затем выключите кондиционер.



ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФОНАРЕЙ

Включите задние противотуманные фонари, чтобы в условиях тумана или плохой видимости автомобиль был лучше заметен на дороге. Задние противотуманные фонари можно включить, только если включен ближний или дальний свет фар. Если нажат переключатель, загорается желтый символ задних противотуманных фонарей.



ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПЕРЕДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР

Включите передние противотуманные фары, чтобы в условиях тумана или плохой видимости автомобиль был лучше заметен водителям встречного транспорта.



В автомобилях с системой кондиционирования применяются разные приводные ремни. Учитывайте размерные характеристики при покупке запасного ремня. Тип хладагента и заправочный объем указаны на ярлыке. Добавление масла в компрессор кондиционера необходимо только при полной разгрузке системы.

В нормальных условиях кондиционер не нуждается в профилактическом обслуживании. Рекомендуется очищать конденсор, расположенный перед промежуточным теплообменником, от грязи и насекомых, используя для очистки воду под давлением. Для повышения эффективности работы кондиционера заменяйте фильтр воздухоочистителя каждые 3-4 года.

Примечание: Обращайтесь с любыми вопросами к авторизованному дилеру Ford по ремонту грузовых автомобилей.





КНОПКА ВНЕДОРОЖНОГО РЕЖИМА ABS

Внедорожный режим ABS обеспечивает дополнительную блокировку колес при торможении на рыхлом снегу или грунте. Повышенный коэффициент блокировки уменьшает тормозной путь автомобиля. Во время торможения система ABS отключается, если скорость автомобиля меньше 15 км/ч. Внедорожный режим отменяется при скорости автомобиля более 40 км/ч. Чтобы включить внедорожный режим, один раз нажмите на кнопку внедорожного режима ABS. Во время движения в этом режиме контрольная лампа ABS на панели приборов будет непрерывно мигать. Для отключения внедорожного режима еще раз нажмите на кнопку внедорожного режима ABS. Если режим ABS включен, после выключения и последующего включения зажигания режим отключается автоматически. Не включайте внедорожный режим системы ABS на нормальных дорогах.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПРЕРЫВАТЕЛЯ ЦЕПИ (ADR)

Переключатель отключает все бортовые электрические цепи автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте этот переключатель только в экстренных ситуациях.

ОСТОРОЖНО



Непрерывное использование этого переключателя может привести к повреждению электронного оборудования автомобиля.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПРЕРЫВАТЕЛЯ ЦЕПИ (АВТОМОБИЛИ БЕЗ ADR)

Прерыватель цепи, установленный рядом с полкой аккумулятора, отключает электропитание бортовой сети автомобиля.

Для выключения поверните прерыватель против часовой стрелки.

ОСТОРОЖНО

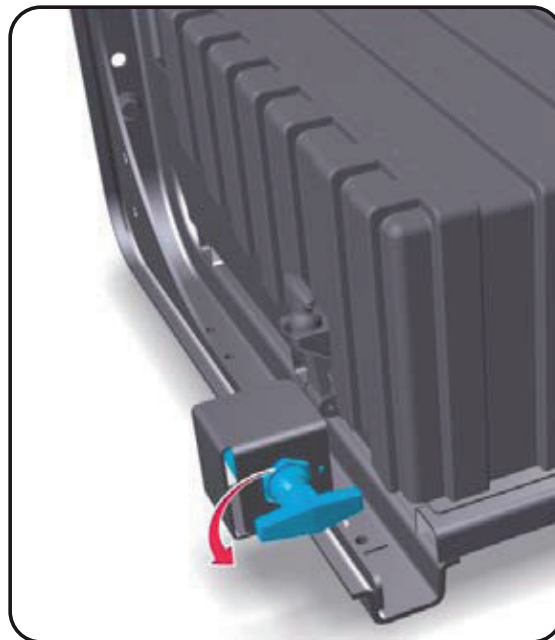
 Используйте прерыватель цепи, выждав не менее 2 минут после прекращения движения. Несоблюдение этого условия может привести к повреждению блока управления двигателем (и, при наличии, блока системы понижения токсичности выхлопа).

КНОПКА ВНЕДОРОЖНОГО РЕЖИМА ASR

Внедорожный режим ASR улучшает управляемость автомобиля, обеспечивая частичную пробуксовку колес на мягком снегу или грунте. Для включения внедорожного режима один раз нажмите на кнопку внедорожного режима ASR. В этом режиме на цифровом экране один раз мигнет предупреждающий символ ASR. Для отключения внедорожного режима еще раз нажмите на кнопку внедорожного режима ASR. Если режим ASR включен, после выключения и последующего включения зажигания режим отключается автоматически.

КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Эта контрольная лампа, встроенная в переключатель, мигает одновременно с работающими лампами аварийной световой сигнализации.



Внешний прерыватель цепи
(рядом с аккумулятором)



Органы управления

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О РАБОТЕ БЛОКИРАТОРА ДИФФЕРЕНЦИАЛА, УПРАВЛЯЕМОГО ВОДИТЕЛЕМ (DCDL):

- Перед включением или выключением блокиратора дифференциала, управляемого водителем (DCDL), в автомобилях 4х2, 6х2 и 8х2 обязательно полностью прекратите движение.
- В автомобилях 6х4 и 8х4, предназначенных для строительных работ, блокировку дифференциалов следует активировать при скорости не выше 25 км/ч. Активация DCDL возможна при отсутствии пробуксовки и при равномерном распределении тягового усилия между колесами.
- Если DCDL активирован, скорость автомобиля не должна превышать 40 км/ч.
- Водителю следует быть внимательным на поворотах, при необходимости увеличить радиус поворота, двигаться на медленной скорости или отключить DCDL.
- DCDL следует отключить, если восстанавливаются нормальные условия движения.
- Если колеса пробуксовывают, активация DCDL недопустима. Это приведет к сильному повреждению дифференциала.
- Не активируйте DCDL на автомобилях-тягачах при движении на спуск. Из-за потери инерции движения может нарушиться геометрия автопоезда.

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ DCDL

АКТИВАЦИЯ DCDL:

Выполните описанную ниже процедуру, чтобы активировать DCDL в сложных условиях на скользкой дороге, где требуется высокое тяговое усилие.

- 1) Включите переключатель DCDL при скорости менее 25 км/ч и при отсутствии пробуксовки колес.
 - В автомобилях 8х4 и 6х4 предназначенных для строительных работ, включение переключателя DCDL возможно при отсутствии пробуксовки и при равномерном распределении тягового усилия между колесами.
 - В автомобилях 4х2, 6х2 и 8х2, предназначенных для дорожных работ, на тягачах и самосвалах активация DCDL возможна только после полного прекращения движения.



- 2) Для активации DCDL двигайтесь на автомобиле в течение короткого времени на очень медленной скорости.
- 3) При активации DCDL загорается контрольная лампа DCDL на панели приборов.
- 4) При полной активации DCDL автомобиль может смещаться наружу на поворотах. Поэтому на скользкой дороге скорость автомобиля не должна превышать 40 км/ч. Сбрасывайте скорость на поворотах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



На крутых поворотах обязательно следует сбрасывать скорость и рекомендуется выключать DCDL.

Органы управления

ДЕЗАКТИВАЦИЯ DCDL:

Отключите DCDL, если улучшившаяся дорожная обстановка позволяет двигаться на скорости выше 40 км/ч. Для дезактивации DCDL выполните следующую процедуру:

1) • В автомобилях 8x4 и 6x4 предназначенных для строительных работ, включение переключателя DCDL возможно при отсутствии пробуксовки и при равномерном распределении тягового усилия между колесами.

• В автомобилях 4x2, 6x2 и 8x2, предназначенных для дорожных работ, на тягачах и самосвалах активация DCDL возможна только после полного прекращения движения.



2) Для дезактивации DCDL двигайтесь на очень медленной скорости (макс. 10 км/ч). Для завершения процедуры дезактивации, возможно, потребуется проехать на этой скорости примерно 1 км.

3) После дезактивации DCDL контрольная лампа DCDL на панели приборов выключается.

4) Можно продолжать движение с соблюдением скоростного режима и с учетом дорожной обстановки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О РАБОТЕ БЛОКИРАТОРА МЕЖОСЕВОГО ДИФФЕРЕНЦИАЛА, УПРАВЛЯЕМОГО ВОДИТЕЛЕМ (DCIADL):

Блокиратор межосевого дифференциала, управляемый водителем (DCIADL), управляется с помощью воздуха под давлением; он обеспечивает равномерное распределение тягового усилия между передним и задним мостом и равную скорость мостов. Переключатель DCIADL находится на панели приборов.

ПРАВИЛА, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ СОБЛЮДАТЬ

- Перед включением или выключением блокиратора дифференциала, управляемого водителем (DCDL), в автомобилях 4x2, 6x2 и 8x2 обязательно полностью прекратите движение.
- В нормальных дорожных условиях DCIADL следует отключить.
- Активируйте DCIADL для равномерного распределения тягового усилия между передним и задним мостом на скользких и заснеженных дорогах.
- Отключите DCIADL после восстановления нормальных условий движения.
- Не активируйте DCIADL, если отсутствует пробуксовка колес или скорость движения ниже 25 км/ч. Несоблюдение этого условия приводит к повреждению DCIADL.
- Если во время дезактивации DCIADL происходит пробуксовка колес, возможно повреждение заднего моста.

Эта система также носит название “междифференциальный распределитель мощности”, “3-й дифференциал” или “межосевая блокировка”.

• DCIADL доступен только в моделях 6x4 и 8x4 Cargo.

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ DCIADL

АКТИВАЦИЯ DCIADL:

Активируйте DCIADL на скользких дорогах. Выполните следующую процедуру активации:

- 1) Включите переключатель DCIADL на центральной панели при скорости автомобиля менее 25 км/ч.
- 2) Включив переключатель, в течение короткого времени двигайтесь на автомобиле. При активации DCIADL на панели приборов загорается соответствующий предупреждающий сигнал.
- 3) После этого можно осторожно продолжать движение.



ДЕЗАКТИВАЦИЯ DCIADL:

Отключите DCIADL после восстановления нормальных условий движения.

Выполните следующую процедуру дезактивации:

- 1) Включите переключатель DCIADL на центральной панели при скорости автомобиля менее 25 км/ч.
- 2) Включив переключатель, в течение короткого времени двигайтесь на автомобиле. При активации DCIADL на панели приборов загорается соответствующий предупреждающий сигнал.
- 3) После этого можно осторожно продолжать движение.

* DCIADL доступен только в моделях 6x4 и 8x4 Ford Cargo.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СОВМЕСТНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ DCDL И DCIADL

Все автомобили Ford Otosan 6x4 и 8x4 укомплектованы DCIADL. DCIADL можно использовать зимой на скользких дорогах, для равномерного распределения тягового усилия. DCDL предлагается для передних/задних основных мостов; основные мосты можно заблокировать отдельно или совместно, однако не допускается использовать DCDL или DCIADL при скорости выше 40 км/ч.

- DCDL и DCIADL можно заблокировать на скользких дорогах, где требуется хорошая управляемость. Выполните следующую процедуру для активации всех функций блокировки дифференциалов:
- На скользкой дороге в первую очередь активируйте DCIADL; затем, если условия движения ухудшаются, можно активировать DCDL. При активации DCDL и DCIADL выполните приведенные выше рекомендации.
- После активации DCDL автомобиль может смещаться наружу на поворотах. Скорость движения автомобиля на поворотах не должна превышать 25 км/ч; резкие повороты недопустимы.
- После блокировки DCDL двигайтесь по прямой траектории со скоростью 40 км/ч.
- Не активируйте DCDL на автомобилях-тягачах при движении на спуск. Если это условие не соблюдается, из-за потери инерции движения может нарушиться геометрия автопоезда.
- Использование функций блокировки:

Органы управления

DCIADL следует активировать в первую очередь	DCDL следует активировать во вторую очередь
В автомобилях 6x4 и 8x4 после блокировки DCIADL обеспечивается равномерное распределение тягового усилия между передним и задним мостом.	На всех автомобилях 6x4, 8x4, 4x2, 6x2 и 8x2 уравнивается тяговое усилие на всех колесах.
DCIADL можно активировать, пока сохраняется надлежащее распределение тягового усилия.	Можно использовать при скорости менее 40 км/ч, на коротких расстояниях. Соблюдайте все предупреждения, поскольку после активации DCDL динамические характеристики автомобиля изменятся.
Активация и деактивация по команде водителя.	Возможна раздельная активация и деактивация переднего и заднего дифференциала по команде водителя.

ПРАВИЛА СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ DCDL И DCIADL

- DCIADL можно заблокировать на скольких дорогах, где требуется хорошая управляемость. Выполните следующую процедуру для активации всех функций блокировки дифференциалов:
 - Включите переключатель DCIADL на центральной панели при скорости автомобиля менее 25 км/ч.
 - Выключив переключатель, в течение короткого времени двигайтесь на автомобиле. При деактивации DCIADL на панели приборов загорается соответствующий предупреждающий сигнал.
 - После этого можно осторожно продолжать движение.

АКТИВАЦИЯ DCDL:

Выполните описанную ниже процедуру, чтобы активировать DCDL в сложных условиях на скользкой дороге, где требуется высокое тяговое усилие.

- 1) Включите переключатель DCDL при скорости менее 25 км/ч и при отсутствии пробуксовки колес.
- 2) Для активации DCDL двигайтесь на автомобиле в течение короткого времени на очень медленной скорости.
- 3) При активации DCDL загорается контрольная лампа DCDL на панели приборов.
- 4) При полной активации DCDL автомобиль может смещаться наружу на поворотах. Поэтому на скользкой дороге скорость автомобиля не должна превышать 40 км/ч.

ДЕЗАКТИВАЦИЯ DCDL:

Отключите DCDL, если улучшившаяся дорожная обстановка позволяет двигаться на скорости выше 40 км/ч. Для дезактивации DCDL выполните следующую процедуру:

- 1) • В автомобилях 8x4 и 6x4 предназначенных для строительных работ, выключение переключателя DCDL возможно при отсутствии пробуксовки и при равномерном распределении тягового усилия между колесами.
 - В автомобилях 4x2, 6x2 и 8x2, предназначенных для дорожных работ, на тягачах и самосвалах дезактивация DCDL возможна только после полного прекращения движения.
- 2) Для дезактивации DCDL двигайтесь на очень медленной скорости (макс. 10 км/ч). Для завершения процедуры дезактивации, возможно, потребуется проехать на этой скорости примерно 1 км.
- 3) После дезактивации DCDL контрольная лампа DCDL на панели приборов выключается.
- 4) Можно продолжать движение с соблюдением скоростного режима и с учетом дорожной обстановки.

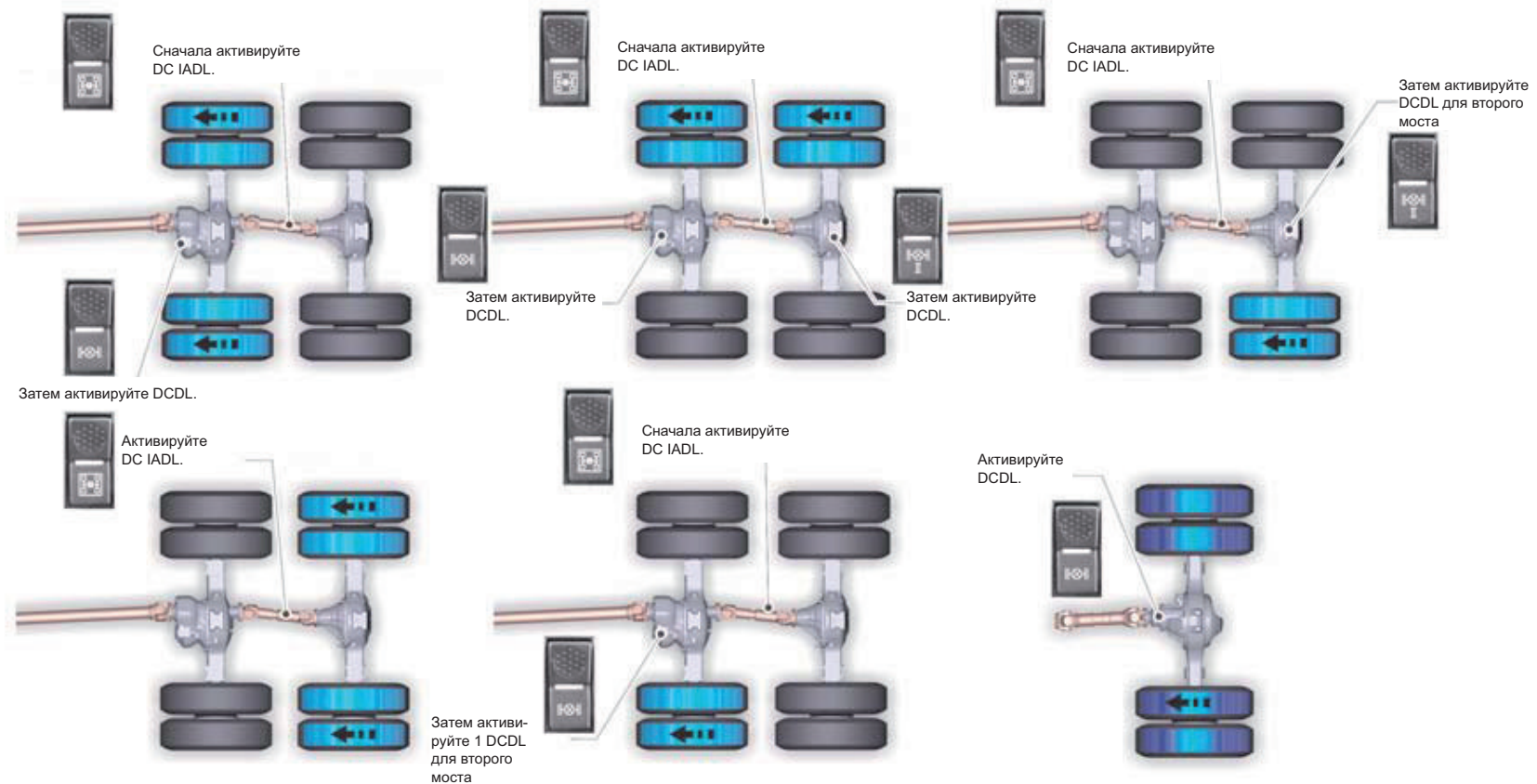
СОВМЕСТНАЯ АКТИВАЦИЯ DCDL И DCIADL:

- 1) Активируйте DCDL после активации DCIADL; проследите за тем, чтобы скорость автомобиля не превышала 25 км/ч.
- 2) DCDL можно активировать на скорости до 40 км/ч; при дезактивации системы проследите за тем, чтобы тяговое усилие сохранялось на всех колесах.
- 3) При активации DCDL скорость автомобиля не должна превышать 25 км/ч; при дезактивации системы проследите за тем, чтобы тяговое усилие сохранялось на всех колесах.

СОВМЕСТНАЯ ДЕЗАКТИВАЦИЯ DCDL И DCIADL:

- После выезда со скользкого участка дороги в первую очередь дезактивируйте DCDL. При дезактивации DCDL скорость автомобиля не должна превышать 25 км/ч.
- Не отключайте DCDL и/или DCIADL, если одно из колес утратило сцепление с дорожной поверхностью.
- Не отключайте DCDL в первую очередь при совместной дезактивации DCDL и DCIADL; убедитесь в том, что скорость автомобиля не превышает 25 км/ч и поддерживается на стабильном уровне во время дезактивации системы.
- Вы можете дезактивировать DCIADL после восстановления нормальных условий движения. В момент дезактивации системы скорость автомобиля не должна превышать 25 км/ч.
-

СХЕМА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БЛОКИРОВКИ ДИФФЕРЕНЦИАЛОВ НА АВТОМОБИЛЯХ FORD CARGO



DCIADL DCDL DCDL



DCIADL: Управляемая водителем блокировка межосевого дифференциала.
DCDL: Управляемая водителем блокировка дифференциала.



Правила использования DCDL и DCIADL подробно описаны в руководстве пользователя. Не используйте DCDL и DCIADL, если колеса утрачивают сцепление с дорожным полотном (свободно проворачиваются). Схема, представленная выше, описывает использование блокировки дифференциала и порядок задействования, который исключает риск утраты сцепления колес с дорожным полотном.

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ/БЛОКИРАТОР РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

Переключатель, расположенный на рулевой колонке, управляет блокиратором рулевого колеса, электрическими цепями и стартером. На рисунке показаны 4 возможных положения ключа. Вставьте ключ в замок зажигания, чтобы снять блокировку. Поверните ключ из положения 0 в положение I. В этом положении подается напряжение на некоторые цепи питания аксессуаров (например, радиоприемника).

При переводе ключа в положение II ток подается на остальные цепи. В положении III включается стартер. После отпускания ключ возвращается в положение II.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

См. инструкции по запуску двигателя, троганию и движению. Ключ можно извлечь из замка, только когда он находится в положении 0. После извлечения ключа возможна автоматическая блокировка вала рулевой колонки.



Замок зажигания / Блокиратор рулевой колонки

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПОДРУЛЕВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Этот рычаг расположен на левой стороне рулевого колеса. Положения рычага:

1. Звуковой сигнал
2. Указатели правого поворота
3. Указатели левого поворота
4. Омыватель лобового стекла
- 5a. Стеклоочистители выключены
- 5b. Прерывистый режим очистки
- 5c. Нормальный режим очистки
- 5d. Высокоскоростной режим очистки
- 6a. Ближний свет фар (нормальное положение)

6b. Сигнализация дальним светом фар

Если удерживать рычаг в этом положении, включается дальний свет фар; после отпускания рычага восстанавливается нормальная работа фар.

6c. Непрерывная работа в режиме дальнего света фар

Рычаг переводится в крайнее верхнее положение, после чего его можно отпустить (рычаг возвратится в нормальное положение). Фары работают в режиме дальнего света. Снова переведите и рычаг в крайнее верхнее положение и удерживайте его в этом положении для возврата к режиму ближнего света.



Органы управления

ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА

Плафон освещения салона управляется встроенным в него переключателем. Освещение салона можно включить даже при выключенном зажигании.

Освещением можно управлять с помощью переключателя, расположенного над лобовым стеклом, рядом с тахографом.

1. Освещение постоянно включено в положении 1.
2. Освещение выключено в положении 2.
3. В положении 2 освещение включается, если открыта любая из передних дверей.

На крыше автомобиля установлены 2 габаритных фонаря. Габаритный фонарь на водительской стороне управляется переключателем, расположенным на центральной панели переключателей; габаритный фонарь на пассажирской стороне управляется двумя кнопками.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ (ВАРИАНТ С ДВОЙНОЙ КАБИНОЙ)

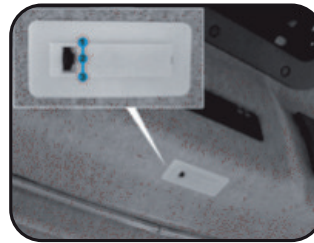
В автомобилях с двойной кабиной предусмотрены 3 прожектора и 3 потолочные лампы.

РЫЧАГ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

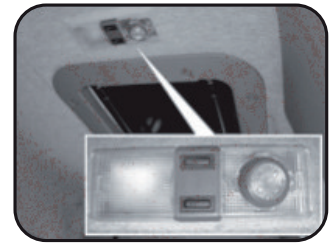
Рычаг стояночного тормоза располагается между сиденьями водителя и пассажира. Включение стояночного тормоза: Потяните рычаг стояночного тормоза вверх (1). Потяните рычаг назад (2) и переведите в фиксированное положение (3) (рис. 1).

ОСВОБОЖДЕНИЕ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА:

Потяните рычаг стояночного тормоза вверх и надавите Вперед (рис. 2).



Лампа освещения салона



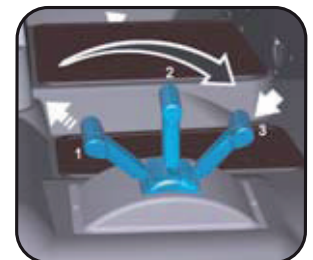
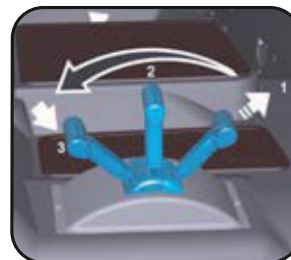
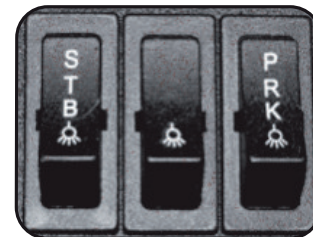
Плафон освещения салона



Освободите фиксаторы плафона в направлении, показанном стрелкой, чтобы



открыть крышку блока переключателей (на стороне водителя)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Стояночный тормоз имеет пружинную конструкцию. Если давление в воздушных ресиверах недостаточное, стояночный тормоз невозможно отпустить с помощью рычага.

- Для отпускания стояночного тормоза требуется, чтобы в воздушных ресиверах поддерживалось достаточное давление. Если давление недостаточное, тормоз можно отпустить, поворачивая установочный механизм регулировочного болта на воздушных ресиверах стояночного тормоза (см. раздел "Отпускание стояночного тормоза").

- Перед опусканием стояночного тормоза заблокируйте колеса автомобиля противооткатными упорами. Не совершайте поездки на автомобиле, если не действует один из тормозных контуров.

МОТОРНЫЙ ТОРМОЗ-ЗАМЕДЛИТЕЛЬ

Этот тормозной механизм позволяет снизить скорость автомобиля без использования рабочей тормозной системы, за счет сжатия в двигателе. При нажатии на ножной переключатель этот тормоз отсекает подачу топлива, блокирует систему выпуска, и двигатель обеспечивает торможение, фактически превращаясь в воздушный насос. После отпускания моторного тормоза-замедлителя двигатель возвращается к нормальной работе. Если используется моторный тормоз-замедлитель, отпустите педаль акселератора и не выжимайте сцепление.

Не следует нажимать на педаль моторного тормоза-замедлителя прерывисто; удерживайте ее нажатой не менее 5 секунд. (Несоблюдение этого правила приводит к необоснованному расходу воздуха. Кроме этого, перестает действовать предусмотренная защита двигателя).

Примечание: Моторный тормоз-замедлитель более эффективно действует на низких передачах.

РЕТАРДЕР

Ретардер – это специальная тормозная система, которая притормаживает автомобиль при движении на спуск, и имеет еще одно коммерческое название: «drive shaft brake». Ретардеры автомобилей FORD CARGO электромагнитные, они приводятся в действие рычагом.

РЫЧАГ РЕТАРДЕРА

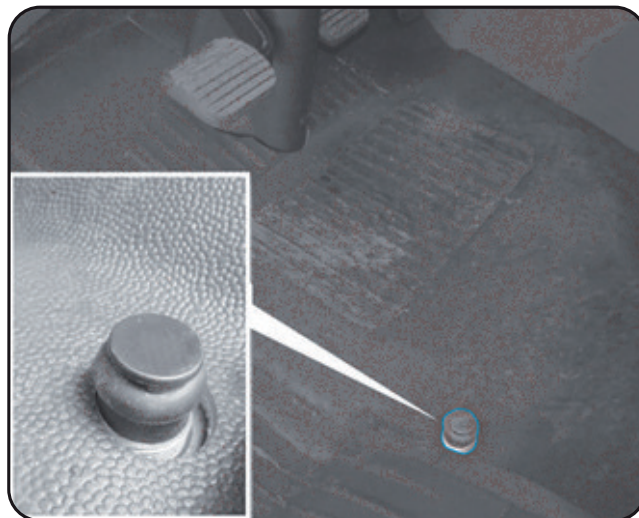
Этот рычаг служит для активации ретардера. Он имеет 5 положений. 0:

- Ретардер выключен.
- 1: торможение 1/4.
- 2: торможение 2/4.
- 3: торможение 3/4.
- 4: полное торможение.

Если необходимо снизить скорость автомобиля до желаемого уровня, рекомендуется удерживать рычаг ретардера во 2-м положении для длительной работы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Работающий ретардер нагревается до высоких температур. Если во время поездки использовался ретардер, не припарковывайте автомобиль рядом с горючими материалами, в частности, на сухой траве или листьях.



Переключатель горного тормоза



Рычаг ретардера

ОСТОРОЖНО

 Использование ретардера в любых режимах торможения продлевает срок службы тормозных колодок.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Контрольная лампа, расположенная справа, загорается во время активной работы ретардера (См. «Контрольные лампы и органы управления»).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Ретардер нуждается в техническом обслуживании. Выполняйте периодическое обслуживание.

МЕХАНИЗМ РЕГУЛИРОВКИ ПОЛОЖЕНИЯ РУЛЕВОГО КОЛЕСА

Механизм регулировки положения рулевого колеса служит для дополнительного комфорта водителя; он управляется клапаном, который расположен на правой стороне рулевой колонки, под выключателем зажигания. При повороте клапана на 90° против часовой стрелки в систему поступает сжатый воздух, и можно переместить рулевое колесо вперед/назад или вверх/вниз. При повороте клапана на 90° по часовой стрелке подача воздуха прекращается; положение рулевого колеса фиксируется.

ОСТОРОЖНО

! Для регулировки рулевого механизма требуется минимальное давление воздуха 4,5 бар. Если автомобиль не эксплуатировался длительное время и давление воздуха недостаточно, запустите двигатель для создания достаточного давления и дайте пневматической системе возможность набрать требуемое давление.

Коробка отбора мощности (РТО) Блок, служащий для отбора мощности от коробки передач

В грузовиках-самосвалах (тип D) блок РТО устанавливается в процессе изготовления. Ниже описаны функции панели управления, расположенной в кабине:

1. Выжмите сцепление и поднимите рычаг РТО (1). Поднимите рычаг управления (1), не снимая ногу с педали сцепления. Этот рычаг позволяет активировать блок РТО и поднять кузов самосвала (после того как подключен насос). Блок РТО активируется после того как вы отпустите педаль сцепления. После того как кузов самосвала поднят на достаточную высоту, еще раз выжмите сцепление и опустите рычаг 1, чтобы отключить блок РТО.
2. Рычаг (2) служит для опускания кузова самосвала. Он служит для опускания кузова самосвала с меньшей скоростью, чем при использовании рычага 3).
3. Рычаг (3) служит для ускоренного опускания кузова самосвала.

ОСТОРОЖНО

! Если в автомобиле специального назначения (мусоросборщик, пожарная машина и т.д.) предполагается установить регулятор частоты вращения коленчатого вала двигателя, прочитайте инструкции, посвященные кузовным модификациям, или обратитесь в местный сервисный центр.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

! Не допускается изменять положение рулевого колеса во время движения; клапан обязательно должен быть закрыт.



Рычаг РТО, расположенный в кабине

Важное примечание: На автомобиле установлена пневматическая магистраль, требуется для управления блоком РТО и работы рычага (1). При установке кузова-самосвала изготовитель дополнительного оборудования должен установить пневматические магистрали (2) и (3). Кроме этого, если используется следящий клапан, доступны только функции быстрого и медленного опускания. Если используется не следящий клапан, следует установить только пневматическую магистраль для переключателя быстрого опускания; и магистраль переключателя медленного опускания не используется.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Дистанционное запирание

Система запирания действует, если закрыты все двери. При нажатии на кнопку запирания огни световой сигнализации загораются на 2 секунды.

Если дверь водителя неплотно закрыта, или запирание выполнено неполностью, огни световой сигнализации укажут на этот сбой, дважды мигнув в течение 2 секунд, двери будут отперты, и система переключится в аварийный режим. Если кнопка запирания на пульте дистанционного управления нажимается, когда все двери заперты, ничего не происходит, и лампы не загораются. Дистанционное отпирание. Если центральный замок заперт, при нажатии на кнопку отпирания на пульте дистанционного управления двери отпираются. В этот момент огни световой сигнализации дважды мигают в течение 2 секунд. Если отпирание двери водителя выполнено неполностью, огни световой сигнализации укажут на этот сбой, дважды мигнув в течение 1 секунды через 2 секунды, двери будут отперты, и система переключится в аварийный режим. Если кнопка отпирания на пульте дистанционного управления нажимается, когда все двери заперты, ничего не происходит, и лампы не загораются.

Запирание вручную

Если все двери закрыты, можно запереть автомобиль, нажав изнутри на ручку двери, или снаружи, с помощью ключа. При этом огни световой сигнализации не загораются. Если дверь водителя неплотно закрыта, или запирание выполнено неполностью, огни световой сигнализации укажут на этот сбой, дважды мигнув в течение 2 секунд, двери будут отперты, и система переключится в аварийный режим.

Отпирание вручную

Если все двери заперты, можно отпереть автомобиль, потянув изнутри за ручку двери, или снаружи, с помощью ключа. При этом огни световой сигнализации не загораются. Если отпирание двери водителя выполнено неполностью, огни световой сигнализации укажут на этот сбой, дважды мигнув в течение 1 секунды через 2 секунды, двери будут отперты, и система переключится в аварийный режим.



1. Отпирание
2. Запирание



Аварийный режим

Если в процессе запирания или отпирания возникает какой-либо сбой, например, одна из дверей окажется заперта, а другая отперта, лампы световой сигнализации укажут на этот сбой, дважды мигнув в течение 1 секунды, и двери снова будут отперты.

Инициирование пультов дистанционного управления в системе центрального запирания

- В системе можно инициировать до 4 пультов управления.
- После выполнения процедуры инициации ранее инициированные пульты становятся неработоспособными.
- Для инициации пультов дистанционного управления обратитесь в авторизованный сервисный центр Ford.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если один из пультов дистанционного управления с функцией центрального запирания утерян, необходимо снова выполнить процедуру инициации системы, чтобы заблокировать работу утерянного пульта.



Модуль
центрального
запирания

Органы управления

ЦИФРОВАЯ ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

СПИДОМЕТР

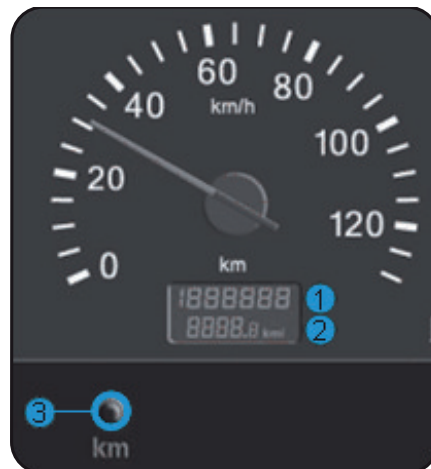
Спидометр расположен в нижней левой части щитка приборов. Он показывает скорость (в км/ч) и пробег (в км) автомобиля.

Счетчик суточного пробега (1)

Этот счетчик регистрирует расстояние, пройденное за отдельные поездки.

Одометр (2)

Одометр регистрирует общий пробег автомобиля. Кнопка обнуления счетчика суточного пробега (3)

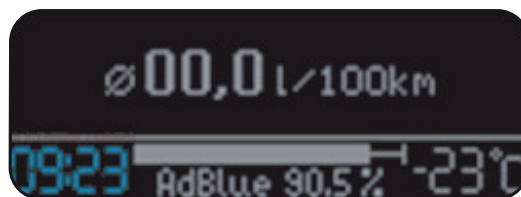


Цифровой дисплей

УКАЗАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА

В автомобиле предусмотрен указатель давления воздуха. Давление воздуха в переднем и заднем тормозных контурах отображается на одном указателе попеременно. Указатель показывает меньшее из значений давления воздуха в системе. Нажмите кнопку (3), чтобы увидеть давление воздуха в другом контуре. Индикаторы (1) и (2) под указателем обозначают контур, давление в котором показано на указателе. Через 3 секунды после нажатия на кнопку восстанавливается показ давления в контуре с меньшим значением давления.

ЧАСЫ
Часы находятся в левом нижнем углу цифрового дисплея, в центральной части щитка приборов. Настройка часов: Одновременно нажмите и удерживайте 3 секунды кнопки «s» (1) и «r» (2) в нижнем правом углу щитка приборов. Цифры, обозначающие время, начнут мигать. Для настройки часов нажмите на кнопку «s» (1). Затем нажмите на кнопку «r» (2); замигают цифры, обозначающие минуты. Для настройки минут также используйте кнопку «s» (1). Настроив часы и минуты, еще раз нажмите на кнопку «r» (2) для выхода из режима настройки. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если, настроив время, вы не нажимаете на кнопку «r», система автоматически выходит из режима настройки времени на щитке приборов через 10 секунд.



Органы управления

ТЕМПЕРАТУРА НАРУЖНОГО ВОЗДУХА

В правом нижнем углу жидкокристаллического экрана в центральной части щитка приборов показана температура наружного воздуха в градусах Цельсия.

МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР

Информация маршрутного компьютера выводится в верхней части цифрового дисплея, в центральной части щитка приборов. Маршрутный компьютер выдает следующую информацию:

1. Текущий расход топлива.
2. Средний расход топлива.
3. Наработка двигателя.
4. Средняя скорость.

Показания текущего расхода топлива и среднюю скорость можно обнулить, нажав на кнопку переустановки с обозначением «r». Показатель наработки двигателя невозможно обнулить. При включении зажигания всегда отображается текущий расход топлива. Для просмотра другой информации нажмите на кнопку прокрутки «s». Пока кнопка «s» удерживается нажатой, на экране попеременно отображаются 4 вышеописанных параметра.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ

Если возникают неполадки в перечисленных ниже системах, вместо информации маршрутного компьютера загораются пиктограммы этих систем. Если выдается предупреждение, информацию маршрутного компьютера невозможно вывести на экран до момента устранения неисправности. (*) 1. Предупреждение системы ASR.

1. Предупреждение о низком уровне охлаждающей жидкости.
2. Предупреждение о закупорке воздушного фильтра (*).
3. Предупреждение о напряжении аккумулятора (*).
4. Предупреждение о наличии воды в топливе.

1. Предупреждение о неисправности ECAS.

2. Предупреждение о нормальном уровне ECAS.

3. (*) 8. Предупреждение системы ABS прицепа.

Эти предупреждения имеют первостепенный или второстепенный приоритет.



Если выдано предупреждение, имеющее первостепенный приоритет, немедленно прекратите движение и обратитесь к авторизованному дилеру Ford Otosan.

Примечание: Не запускайте двигатель, пока неисправность не будет устранена. Если выдается предупреждение, имеющее вторичный приоритет, как можно скорее обратитесь к ближайшему дилеру или обеспечьте устранение неисправности при ближайшем плановом обслуживании. Предупреждения, помеченные символом (*), имеют первичный приоритет.

ПРИ НАЛИЧИИ НЕСКОЛЬКИХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ:

Если в автомобиле присутствует несколько неисправностей, их пиктограммы попеременно отображаются на щитке приборов. Если нажать и удерживать кнопку «s», происходит перезапуск и показ тех же предупреждающих пиктограмм.

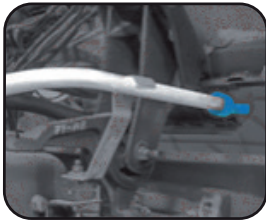
УДАЛЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ:

1. Предупреждения, имеющие первичный приоритет, невозможно удалить с панели приборов. Предупреждение выдается, пока неисправность не будет устранена. В этом случае информация маршрутного компьютера не выводится.
2. Информацию о неисправностях, имеющих вторичный приоритет, можно удалить, нажав и удерживая 3 секунды кнопку «r». Увидев пиктограмму на панели приборов, водитель может ее удалить и устранить неисправность позднее.

Проверки, выполняемые водителем

Ежедневные проверки

Щуп для проверки уровня моторного масла



Напротив шасси и под капотом



Рядом с шасси

Для проверки уровня моторного масла поставьте автомобиль на ровную горизонтальную площадку. Перед проверкой уровня моторного масла выждите 10 минут после остановки двигателя, чтобы масло перетекло в картер. Извлеките щуп, оботрите его тканью и вставьте внутрь. Снова вытяните щуп и проверьте уровень масла. Уровень должен располагаться между минимальной и максимальной отметкой. Пока не достигнута минимальная отметка, доливать масло не требуется. Когда уровень масла опускается до минимальной отметки, долейте требуемое количество масла.

ОСТОРОЖНО

❗ Не обертывайте щуп тканью или нейлоном, поскольку это затруднит правильную установку. При этом измеренный уровень масла будет ниже фактического, и вы можете залить в двигатель избыточный объем масла. В результате этого двигатель будет сжигать масло.

ОСТОРОЖНО

❗ Если требуется доливка масла, рекомендуется, чтобы его уровень находился между отметками MIN и MAX.



Заправочный объем, соответствующий разнице между минимальной и максимальной отметкой на щупе:
Двигатели рабочим объемом 7,3 л и 9 л: 8 л.
Максимальная емкость масляного картера: 28 л. Излишек масла негативно влияет на работу двигателя.

Примечание: Процедуры замены и доливки масла должны выполнять только авторизованные дилеры во время проведения сервисного обслужи-

вания. В процессе эксплуатации автомобиля водитель контролирует и пополняет уровни эксплуатационных жидкостей самостоятельно.

ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ

Проверяйте давление во всех шинах, в том числе и в шине запасного колеса. Все шины должны быть накачаны до предписанного давления, глубина протектора не должна быть меньше предельного значения (6 мм). Кроме этого, проверяйте шины на наличие повреждений. Регулируйте давление в шинах в соответствии с таблицей на странице информации о шинах.

ВОЗДУШНЫЕ РЕСИВЕРЫ



Кран слива конденсата из воздушного ресивера

Ежедневно полностью сливайте конденсат из воздушных ресиверов.

Для этого вытяните и удерживайте кольцо, расположенное на кране, пока не будет выпущен весь воздух.

ОСТОРОЖНО

❗ После разгрузки воздушных ресиверов при включении зажигания должна загораться контрольная лампа низкого давления. Если из-за неисправности в электрической цепи контрольной лампы раздается предупреждающий сигнал, следует немедленно устранить неисправность в системе. Не начинайте движение, пока указатели давления воздуха не покажут нормальное давление. Если в процессе разгрузки воздушных ресиверов обнаружен осадок маслянистой грязи, это показывает, что фильтр осушения воздуха, возможно, не действует. Замените фильтр осушителя воздуха.

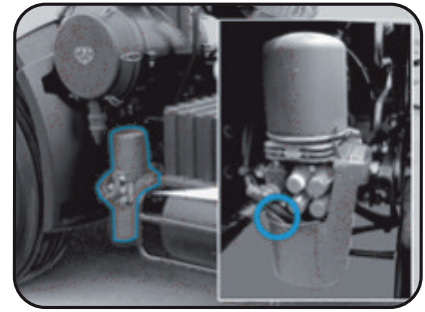
Проверки, выполняемые водителем

ОСУШИТЕЛЬ ВОЗДУХА И АРУ

Осушитель автоматически удаляет конденсат и масляный осадок, образующийся в тормозной системе. Благодаря этому тормозные клапаны защищены от негативных последствий замерзания, от влаги и грязи. При каждом отключении компрессора осушитель выпускает воздух (от 5 до 10 литров) после очистки фильтра. Осушитель воздуха - это нагревательный элемент, который предотвращает замерзание влаги в пневматической системе. Сервисный центр выполняет периодическую замену картриджа осушителя воздуха. Примечание: Кроме этого, в блоке АРУ предусмотрен выход для накачивания шин.



Воздухоосушитель Wabco



Блок воздухоподготовки (APU)

Порт накачивания шин

УРОВЕНЬ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

Когда двигатель холодный, уровень охлаждающей жидкости должен находиться между максимальной и минимальной отметкой. Если уровень опускается ниже минимальной отметки, после включения зажигания непрерывно звучит предупреждающий сигнал (при наличии). В такой ситуации немедленно заглушите двигатель и выясните причину неисправности.

В нормальных условиях охлаждающая жидкость в системе охлаждения нагревается до очень высокой температуры и находится под давлением. Чтобы сбросить давление в системе, аккуратно поверните крышку заливной горловины против часовой стрелки до упора. Используйте для защиты рук плотную ткань. Полностью сбросив давление, снимите крышку, долейте достаточное количество охлаждающей жидкости и закройте крышку. Предписанная концентрация антифриза указана в разделе технических характеристик.

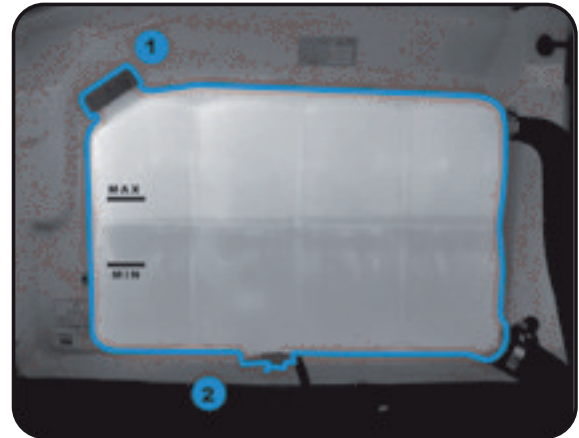
Если в системе охлаждения отсутствует охлаждающая жидкость или необходима ее доливка, не доливайте холодную жидкость, когда двигатель прогрет.

РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ ОМЫВАТЕЛЯ ЛОБОВОГО СТЕКЛА

Бачок стеклоомывателя находится позади кабины. Доливайте воду и рабочую жидкость по мере необходимости.

СВЕТОВЫЕ ПРИБОРЫ

Перед началом поездки проверяйте работу всех наружных световых приборов, включая стоп-сигналы, и очищайте рассеиватели.



Бачок охлаждающей жидкости двигателя

1. Заливная горловина бачка

2. Датчик уровня охлаждающей жидкости



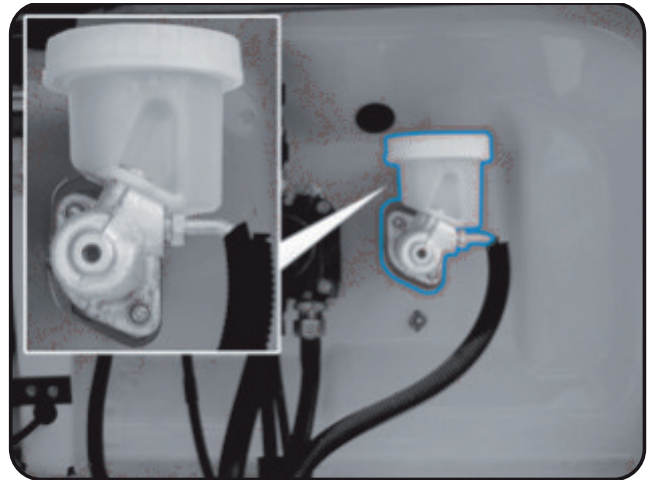
Бачок омывателя лобового стекла

Проверки, выполняемые водителем

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ

БАЧОК ГИДРОПРИВОДА СЦЕПЛЕНИЯ

Бачок гидропривода сцепления установлен позади передней секции капота. Уровень рабочей жидкости должен находиться на отметке, нанесенной с внутренней стороны бачка. При необходимости долейте предписанную гидравлическую жидкость и плотно заверните крышку. Доливайте гидравлическую жидкость осторожно, чтобы она не попала на смотровое окошко и окрашенные поверхности.



Бачок гидропривода сцепления

ВОЗДУШНЫЕ РЕСИВЕРЫ

ОСТОРОЖНО

⚠ При доливке гидравлической жидкости оботрите крышку и корпус бачка чистой ветошью перед тем как снять крышку, чтобы в систему не попала грязь. Гидравлическая жидкость разрушает лакокрасочное покрытие. Если она попадает на окрашенную поверхность, немедленно смойте ее водой и просушите пострадавший участок.

ИНДИКАТОР ЗАГРЯЗНЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Предупреждение на цифровом дисплее загорается, если воздушный фильтр полностью загрязнен, и требуется его замена. Если появляется это предупреждение, замените главный фильтрующий элемент. Очистите элементы воздушного фильтра воздухом под давлением; не выполняйте никакие манипуляции до включения индикатора загрязнения воздушного фильтра. Любые манипуляции с элементами воздушного фильтра без их замены повреждают структуру бумажного фильтра, сокращают срок службы фильтра и вдеут к повреждению двигателя.

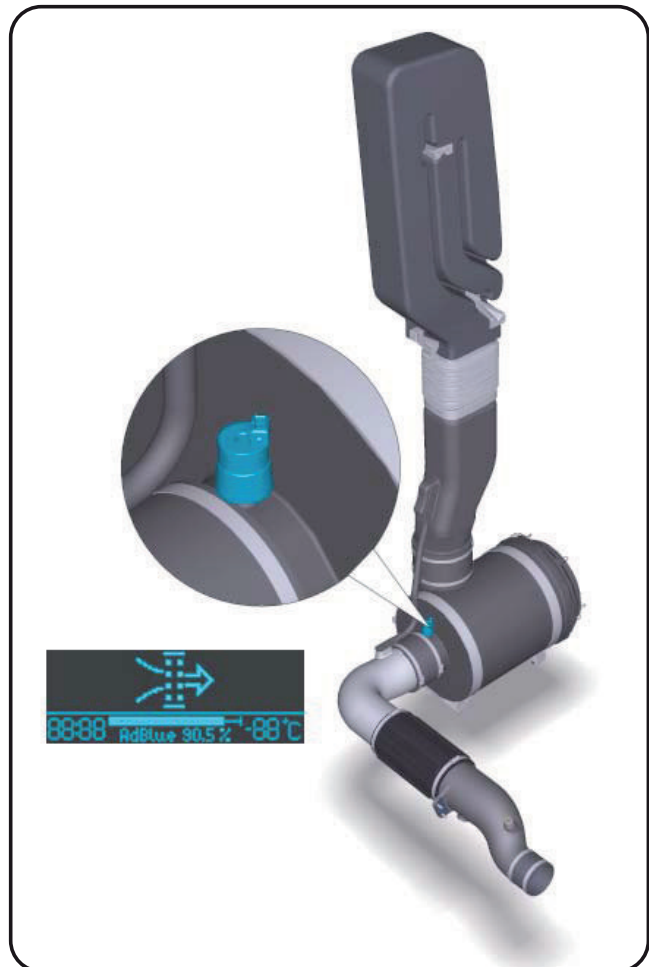
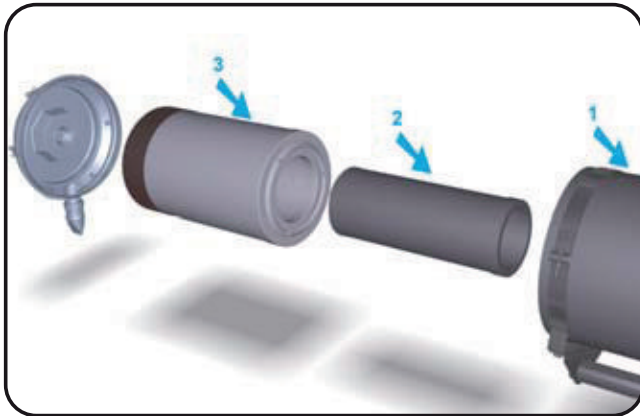


Рисунок 1

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР



Примечание: Не используйте воздух под давлением для очистки элементов воздушного фильтра до или после включения индикатора загрязнения воздушного фильтра. Воздух под давлением повреждает структуру бумажного фильтра, что приводит к сокращению срока службы элементов фильтра и к нежелательным повреждениям двигателя.

(1) ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР В СБОРЕ

Воздушный фильтр в сборе состоит из основного элемента, вспомогательного элемента, основного корпуса и клапана удаления пыли. Удаление пыли, скапливающейся в клапане, происходит непрерывно за счет давления, возникающего во время работы двигателя.

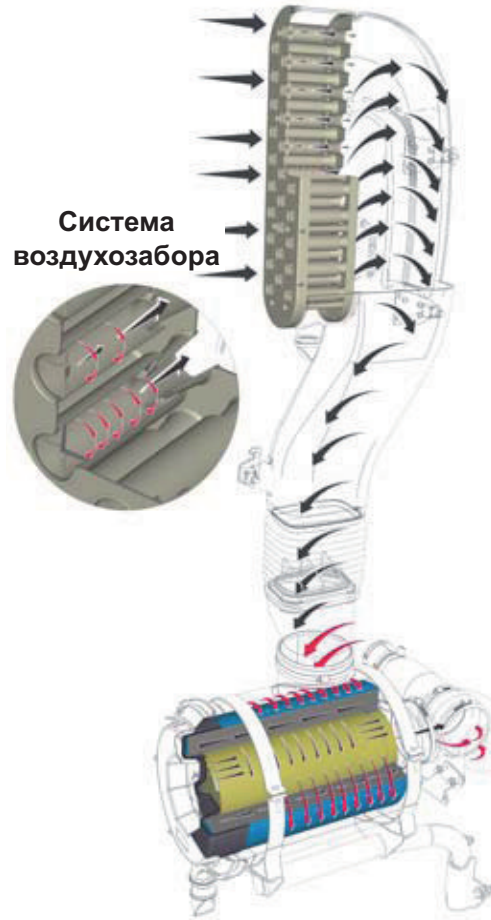
(2) ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Ни при каких обстоятельствах не снимайте и не очищайте предохранительный элемент воздушного фильтра. Замену следует выполнять только в соответствии с предписанными интервалами.

(3) ОСНОВНОЙ ЭЛЕМЕНТ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Интервалы замены основного элемента воздушного фильтра зависят от условий эксплуатации автомобиля. Даже если не достигнут предписанный пробег, ежегодная замена обязательна.

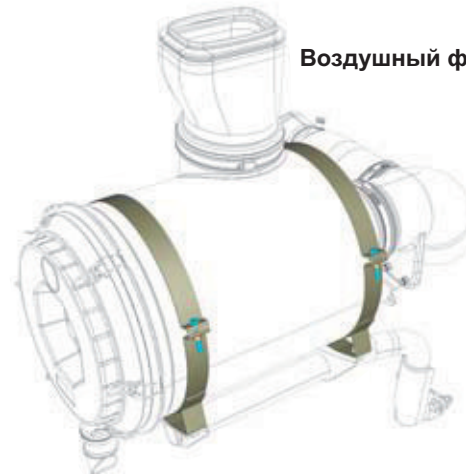
Фильтрующая способность бумажного фильтра утрачивается по истечении одного года. Если фильтрующий элемент засорен, на цифровом дисплее загорается соответствующее предупреждение. Если появляется это предупреждение, обратитесь для замены фильтрующего элемента к ближайшему авторизованному дилеру Ford Otosan.



Система
воздухозабора



Автомобиль оборудован новой системой
воздухозабора. Соблюдайте инструкции по
обслуживанию этой системы.



Воздушный фильтр



Первый рабочий элемент воздушного фильтра

Удерживание пыли в основном выполняется рабочими
элементами воздушного фильтра. Рабочие элементы удерживают пыль, влагу и другие загрязнения. Замену следует
выполнять в соответствии с предписанными интервалами.

Этот фильтр диаметром 15° следует проверять при проведении
каждого обслуживания. Пыль в основном задерживается благодаря
центробежному эффекту и направляется в торцевой пылесборный
контейнер, а затем сбрасывается, до достижения фильтра, во время
работы двигателя. Фильтрация пыли происходит непрерывно за счет
давления, возникающего во время работы двигателя. Пылесборный
контейнер следует очищать через предписанные интервалы времени.

ФИЛЬТР ГРУБОЙ ОЧИСТКИ

Этот фильтр предотвращает риск повреждения турбокомпрессора и двигателя, если не работает
основной фильтр. Фильтр не пропускает к двигателю пыль, влагу и другие загрязнения, если главный
фильтр имеет механические повреждения или неработоспособен. В процессе замены фильтра не
запускайте двигатель и не допускайте попадания инородных предметов в воздушные трубопроводы.



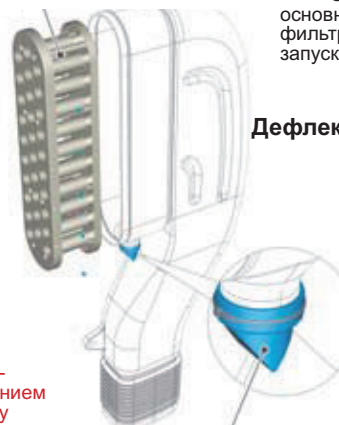
Предохранительный элемент
воздушного фильтра

Дефлектор не пропускает в фильтр грязь и влагу, сводя к
минимуму падение давления при запуске двигателя. Фильтр
грубой очистки, установленный на дефлекторе, обладает
высокой фильтрующей способностью и не нуждается в
замене. Влаги и пыль, собранные фильтром грубой очистки,
сбрасываются через клапан, расположенный в основании
циклона.



Рекомендуется заменять главный фильтр в случае его за-
купорки. Очистка фильтра водой или воздухом под давлением
может повредить турбокомпрессор и двигатель, поскольку
возможна деформация бумажного фильтра.

Если в контейнере воздушного фильтра скапливается грязь и влага,
это не всегда означает, что система не работает. Не заменяйте
фильтр по причине наличия влаги, поскольку фильтрацию влаги
также выполняет разгрузочный клапан в крышке. Заменяйте фильтр
только через предписанные интервалы времени, когда загорается
соответствующее предупреждение.

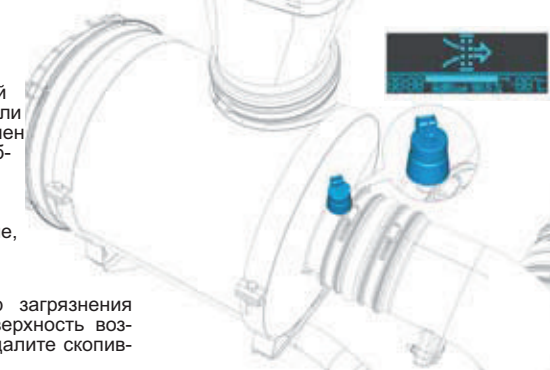


Дефлектор

КЛАПАН
РАЗГРУЗКИ
ФИЛЬТРА ГРУБОЙ
ОЧИСТКИ

В автомобиле
предусмотрен электронный
индикатор загрязнения. Если
воздушный фильтр загрязнен
и утрачивает работоспособ-
ность, он посылает сигнал
активации предупреждаю-
щего индикатора. Если
загорается предупреждение,
замените основной филь-
трующий элемент.

Извлеките индикатор загрязнения
из корпуса. Очистите поверхность воз-
духом под давлением и удалите скопив-
шуюся пыль.



Электронный индикатор
загрязнения

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ПРОВЕРКИ

ЦИКЛОННАЯ КРЫШКА И ПЫЛЕСБОРНЫЙ КОНТЕЙНЕР

Пластиковый контейнер, расположенный рядом с циклонной крышкой циклона в грузовиках-самосвалах, служит для предварительной фильтрации свежего воздуха, поступающего в двигатель, в условиях повышенной запыленности. Этот пластиковый контейнер следует периодически проверять и очищать. Особое внимание к проверке и очистке контейнера необходимо в дождливую погоду, чтобы в воздушный фильтр не попала вода.

РАСХОД МОТОРНОГО МАСЛА

Расход масла двигателем Ecotorq в нормальных условиях может составлять 0,3% от общего расхода топлива.

Важные факторы расхода масла:

- Условия эксплуатации автомобиля: расход масла выше, например, в мусоровозах и грузовиках, эксплуатируемых в строительстве, при высоких нагрузках, поездках на короткие расстояния, в сложных условиях эксплуатации.
- Качество масла: если используется масло, не соответствующее спецификациям Ford, расход возрастает. Если истек срок годности и масло утратило свои эксплуатационные свойства, его расход также увеличивается.
- Качество топлива: если используется низкокачественное топливо, химические свойства масла ухудшаются быстрее, и расход масла увеличивается.
- Общее состояние двигателя: если двигатель не обслуживается надлежащим образом и имеются протечки масла, расход масла возрастает.



Проверки, выполняемые водителем

ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИ НИЗКИХ ТЕМПЕРАТУРАХ

ОСТОРОЖНО

 Если не применяются необходимые меры предосторожности, в холодную погоду происходит парафинизация дизельного топлива. Парафин не только заполняет элементы фильтра, но и закупоривает топливопроводы. Растопить загустевший парафин очень сложно. Поэтому в зимний период в регионах с низкими температурами следует использовать зимнее дизельное топливо.

Конкретные виды зимнего дизельного топлива используются в зависимости от наружной температуры.

Если температура воздуха падает, необходимо как можно скорее залить в топливный бак подходящее дизельное топливо. Эту процедуру необходимо выполнить заранее, если автомобиль будет долгое время припаркован на улице. Перед началом движения или приложением нагрузки к двигателю необходимо прогреть двигатель до нормальной рабочей температуры. Если температура падает внезапно, и в продаже отсутствует зимнее дизельное топливо, вы можете использовать специальные присадки, предотвращающие парафинизацию топлива, соблюдая инструкции изготовителя.

Обратите внимание: применение в экстренных ситуациях газойля или присадок для борьбы с парафинизацией отрицательно влияет на расход топлива и динамические характеристики двигателя.

Как можно скорее необходимо залить в бак подходящее зимнее дизельное топливо. Не добавляйте в дизельное топливо присадки с добавлением бензина, поскольку они обладают более высокой возгораемостью, чем 100%-ный бензин. Низкое давление паров дизельного топлива и низкий уровень воспламеняемости бензина создадут в топливном баке возгораемую смесь паров.

ОСТОРОЖНО

 Дешевое дизельное топливо имеет сомнительный состав и происхождение. Использование дешевого дизельного топлива может привести к повреждению двигателя. Это создает высокий риск ухудшения динамических характеристик двигателя и поломки элементов. Использование низкокачественного дешевого дизельного топлива приводит к падению мощности двигателя и сокращению срока его эксплуатации. Чтобы предотвратить неполадки в работе топливной системы, рекомендуется использовать топливо Euro Diesel, соответствующее стандартам En 590.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР ГРУБОЙ ОЧИСТКИ

Все операции, в частности, слив конденсата из водоотделителя, сборку, замену фильтра грубой очистки и удаление воздуха из фильтрующего элемента, следует выполнять при выключенном двигателе. Ежедневное обслуживание

Если при включении зажигания загорается контрольная лампа уровня конденсата, сливайте конденсат до тех пор, пока не начнет вытекать чистое топливо. Закрыв вентиль слива конденсата, заполните систему топливом с помощью ручного насоса. Замена фильтрующего элемента

Интервал и потребность в замене фильтрующего элемента зависят от качества топлива. Поэтому независимо от пробега и срока эксплуатации следует проверять и, если необходимо, заменять водоотделитель и фильтрующий элемент фильтра грубой очистки в сборе одновременно с заменой основного фильтра на двигателе. Эту процедуру следует выполнять, как минимум, один раз в год. Надлежащая очистка топливных фильтров продлевает срок службы основного фильтра на двигателе и в топливной системе.

Процедура проверки и замены фильтрующего элемента: Поставьте под блок подходящую емкость для сбора конденсата, смешанного с топливом. Поверните вентиль, нажав на него, и полностью слейте смесь конденсата с топливом. Закройте вентиль. Снимите камеру сбора конденсата и фильтрующий элемент с помощью гаечного ключа. Установите уплотнение нового фильтрующего элемента, предварительно нанеся на него смазку. Установите камеру сбора конденсата и затяните крепление с помощью гаечного ключа. Заполните систему с помощью ручного насоса, установленного на фильтре шасси (переднем). Работайте насосом, пока не возникнет сопротивление. Если не запускается двигатель, дополнительно поработайте насосом. Запустите двигатель, проверьте отсутствие утечек и качество воздухозабора.



Расположение вентиля слива на фильтре



Предупреждение о наличии воды в топливе

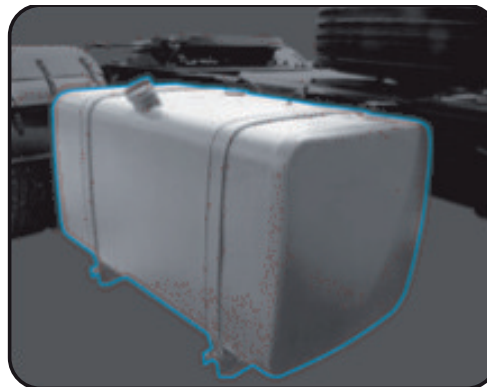


Топливный фильтр

Проверки, выполняемые водителем

ТОПЛИВНЫЙ БАК

На автомобиле Ford Cargo следует устанавливать оригинальные топливные баки, изготовленные из стали и алюминия и рекомендованные компанией Ford Otosan. Использование нефирменных топливных баков, не протестированных компанией Ford Otosan, может аннулировать гарантийное покрытие элементов системы впрыска топлива и автомобиля в целом.

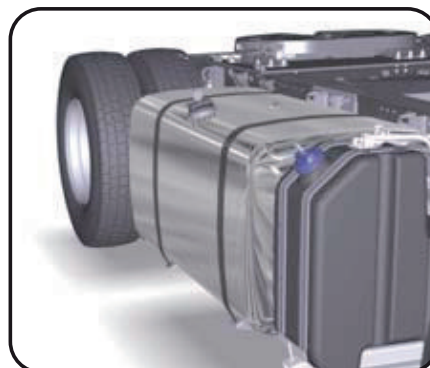


Топливный бак

БАЧОК ДЛЯ ПРИСАДКИ ADBLUE (EURO 4)

Бачок для присадки AdBlue находится рядом с топливным баком. В некоторых модификациях бачок может иметь иное расположение.

В бачок для мочевины не допускается доливать любые другие рабочие жидкости. Если бачок загрязнен любыми инородными веществами, гарантия на систему AdBlues и на автомобиль аннулируется.



Алюминиевый топливный бак

ОСТОРОЖНО

 В бачок для присадки AdBlue не допускается заливать любые другие рабочие жидкости.

КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА (ЗАПИРАЕМАЯ)

Фирменная крышка топливного бака открывается одним движением, против часовой стрелки. При повороте одним движением, по часовой стрелке, крышка возвращается в исходное положение.



Бачок для присадки AdBlue (мочевины)

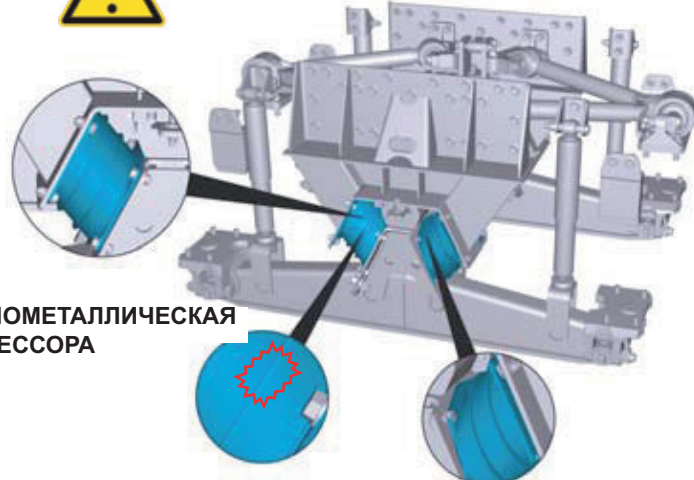


Крышка топливного бака и запорный механизм



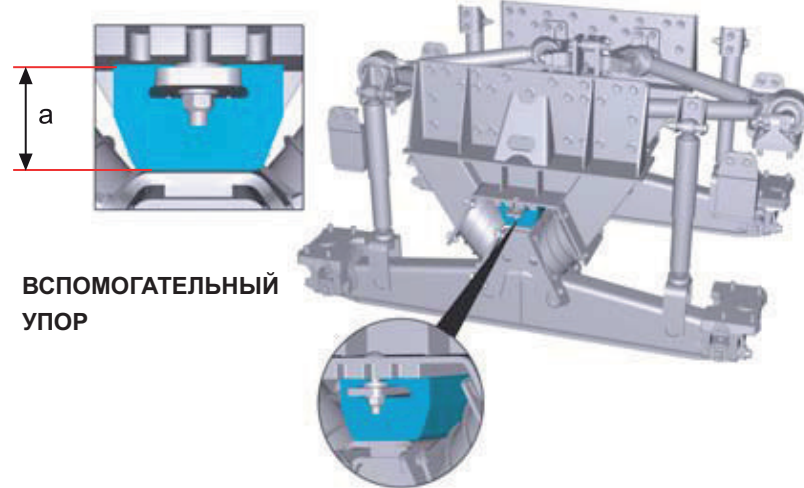
Автомобиль оснащен системой подвески с резинометаллическими рессорами. Если возникнут описанные ниже состояния, обратитесь к авторизованному дилеру.

РЕЗИНОМЕТАЛЛИЧЕСКАЯ
РЕССОРА



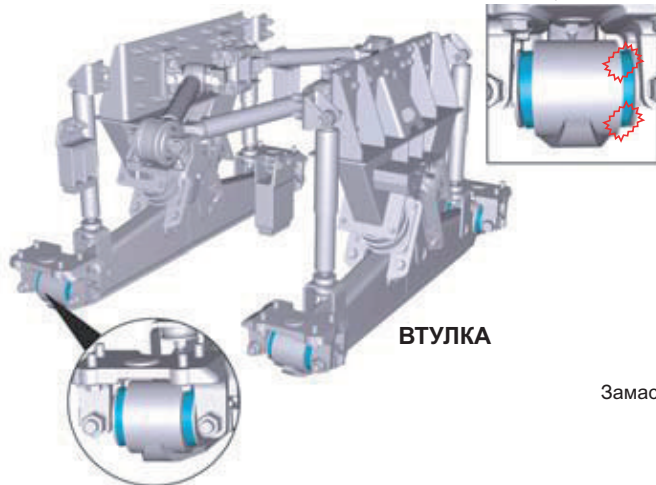
- При наличии порезов или трещин резинометаллических рессор длиной более 75 мм и глубиной более 25 мм.
- При наличии разрывов длиной более 40 мм в местах стыка резины и металла.
- Деформированные участки элементов размером более 7 мм (загрязнение резинометаллических рессор маслом или консистентной смазкой не является проблемой)

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ
УПОР



Нормальная высота элемента в незагруженном автомобиле:
85 мм. Если эта высота становится меньше 70 мм.

ВТУЛКА



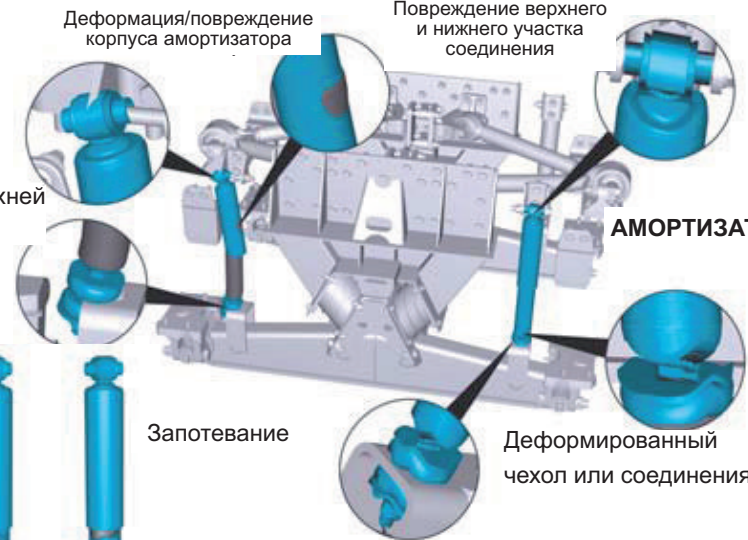
Деформация верхней
и нижней втулки.

Замасливание резиновых
элементов.

Деформация/повреждение
корпуса амортизатора

Повреждение верхнего
и нижнего участка
соединения

АМОРТИЗАТОР



Запотевание

Деформированный
чехол или соединения.

* В загруженном автомобиле верхняя сторона втулок имеет больший объем, чем нижняя. Это приводит к возникновению зазора между металлом и резиной на нижней стороне. Такое состояние вполне нормально. Наличие иных разрывов, трещин и других повреждений:



Система подвески с резинометаллическими рессорами в автомобилях 8x4 предназначена для бетоносмесителей рабочим объемом 10 куб.м. Не используйте мешалки рабочим объемом более 10 куб.м.

Проверяйте амортизаторы в полностью раскрытом положении.

Если соблюдаются условия, показанные на иллюстрации:

Примечание:

Не проверяйте амортизаторы после поездки на автомобиле в дождливую погоду или после посещения автомойки. На влажных амортизаторах невозможно проверить утечки масла. Влажный осадок, показанный на иллюстрации, не следует путать с утечкой масла. Обращайтесь в сервисный центр, только если имеются утечки масла.

Органы управления автомобилем

УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Характеристики движения, торможения и маневрирования автомобиля зависят от типа и массы груза и от расположения центра тяжести.



При загрузке автомобиля следует правильно распределять массу груза.



При необходимости зафиксируйте груз, чтобы он не перемещался. При несоблюдении этого правила возможна утрата контроля над автомобилем и возникновение аварийной ситуации.

ОСТОРОЖНО



Не превышайте предписанную нагрузку на мосты, нагрузку на колеса (половина нагрузки на мост) и максимальную полную массу автомобиля. При несоблюдении этого условия возможно повреждение шин, шасси и мостов. Вовремя движения контролируйте индикаторы на щитке приборов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во время движения, особенно по бездорожью, ведущие колеса обязательно должны соприкасаться с поверхностью дороги.



Не допускайте пробуксовки ведущих колес. (Повреждения дифференциалов). Задействуйте блокировку дифференциалов.

ОСТОРОЖНО



Интенсивная эксплуатация в условиях бездорожья может привести к повреждению автомобиля.



Водитель может не заметить препятствия и неправильно оценить рельеф местности.

Например, глубокие колеи.

- Мосты.
- Универсальные шарниры.
- Топливные баки.
- Воздушный ресивер.
- Двигатель.
- Коробка передач.
- Поэтому по бездорожью следует

двигаться только на медленной скорости.



Если необходимо преодолеть сложный участок, необходима помощь второго водителя.



Обязательно учитывайте высоту автомобиля. По возможности объезжайте препятствия.

Органы управления автомобилем

ОСТОРОЖНО

 Вы можете не заметить препятствия и неправильно оценить рельеф местности. Чтобы исключить риск повреждений, двигайтесь по бездорожью только на медленной скорости.

 Автомобиль может накрениться или опрокинуться. Не двигайтесь по наклонным участкам под прямым углом; автомобиль обязательно должен двигаться параллельно склону. Не выполняйте маневры задним ходом. Если автомобиль не может подняться вверх по склону, возвратитесь задним ходом к его подножью.

 Находясь на наклонной плоскости, вы можете утратить контроль над автомобилем, если переключитесь на нейтраль или выжмете сцепление, или если попытаетесь затормозить только с помощью основной тормозной системы. Не допускается движение на нейтральной передаче или с выжатым сцеплением.

 Перегрузка автомобиля увеличивает риск опрокидывания. Не превышайте максимальную допустимую нагрузку на мосты. Центр тяжести загруженного автомобиля должен располагаться как можно ниже. Если вы часто совершаете поездки по грязным дорогам или по болотистой местности, в тормозные механизмы может проникнуть песок или вода, снижающие эффективность торможения.

 Это приводит к интенсивному износу и снижает эффективность торможения. В экстренной ситуации система тормозов может оказаться неэффективной. Проверяйте систему тормозов после каждой поездки по бездорожью. Если во время проверки выясняется, что эффективность торможения снижена или в системе присутствуют шумы, обязательно обратитесь к авторизованному дилеру FORD OTOSAN.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 На бездорожье сила притяжения воздействует на человека во всех направлениях. Вы можете упасть с сиденья и получить травму. Обязательно пристегивайте ремень безопасности, в том числе и во время поездок по бездорожью.

Системы, обеспечивающие движение по бездорожью

Системы и оборудование, описанные ниже, обеспечивают безопасность поездок по бездорожью.

Деактивация ASR

Механизмы блокировки дифференциалов.

Правила движения по бездорожью

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Во время движения по пересеченной местности возможны внезапные рывки рулевого колеса и травмирование пальцев рук. Прочно удерживайте рулевое колесо обеими руками. При переезде через препятствия могут возникать кратковременные интенсивные нагрузки.

Преодолевайте все препятствия на пониженной передаче.

- Движение по бездорожью допускается только при работающем двигателе и задействованной передаче.
- Двигайтесь медленно, с постоянной скоростью. При необходимости выбирайте минимальную возможную скорость.
- Колеса обязательно должны соприкасаться с землей.
- Включите блокировку дифференциалов.
- Если затруднен обзор, или местность вам незнакома, двигайтесь очень осторожно. Для дополнительной безопасности сначала пройдите опасный участок пешком.
- Перед преодолением брода проверьте глубину воды.
- Будьте внимательны при движении по камням, ямам, канавам и траншеям.
- По возможности не двигайтесь по рыхлому осыпающемуся грунту.

Органы управления автомобилем

Органы управления автомобилем

Перед поездкой по бездорожью:

- Задействуйте блокировку дифференциалов.
- Отключите анти-пробуксовочную систему.
- Правильно распределите и закрепите груз.
- Обеспечьте наличие в автомобиле перечисленного ниже оборудования:
 - Лопата.
 - Буксировочный трос с болтовым креплением

После поездки по бездорожью

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Повреждения, полученные во время поездок по бездорожью, могут нарушить работу бортового оборудования и привести к авариям. После поездки по бездорожью вымойте автомобиль и проверьте его состояние. Перед продолжением эксплуатации автомобиля устраните выявленные неисправности.

- Отключите блокировку дифференциалов.
- Отключите антипробуксовочную систему (ASR).
- Очистите автомобиль.
- Проверьте наличие повреждений.

Расход топлива

Расход топлива зависит от следующих факторов:

- Модель автомобиля.
- Стилль управления автомобилем.
- Условия эксплуатации. Информацию о расходе топлива можно вывести на экран стандартного бортового компьютера.

Комплектация автомобиля

На расход топлива влияют следующие факторы:

- Типоразмер и профиль шин, их состояние и давление воздуха.
- Наличие надстройки, антикрыла.
- Трансмиссия и системы привода.
- Дополнительное оборудование (кондиционер, отопитель, гнезда питания, вентилятор).

Стилль управления автомобилем

Как можно снизить расход топлива:

- Избегайте резкого ускорения и торможения.
- Соблюдайте осторожность, учитывайте дорожную обстановку.
- Соблюдайте экономичный диапазон частоты вращения коленчатого вала двигателя.

Условия эксплуатации.

Расход топлива зависит от следующих факторов:

- Высота над уровнем моря.
- Поездки в городском цикле и на короткие расстояния.
- Загрузка автомобиля.
- Работа двигателя в неподвижном автомобиле.
- Частный запуск холодного двигателя.

Поэтому невозможно указать точные показатели расхода топлива.

Антикрыло

Отрегулируйте положение антикрыла кабины с учетом характеристик прицепа.

Примечание: Правильно отрегулированное антикрыло уменьшает расход топлива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во время регулировки антикрыла возможно падение с высоты и получение травм.



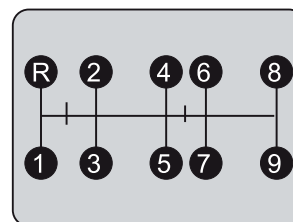
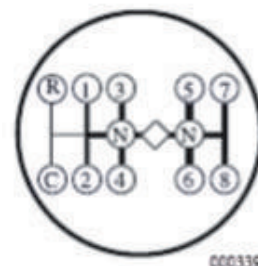
Регулировку антикрыла должен выполнять авторизованный дилер FORD OTOSAN, обладающий необходимым оборудованием и подготовкой.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОРОБОК ПЕРЕДАЧ

КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ ZF 9S75, ZF 9S109 И 9S1110

Предусмотрены 8+1 передач движения вперед и одна передача заднего хода. Все передачи, кроме низкоскоростной (С или Crawler) и передачи заднего хода, синхронизированы. Первые четыре передачи называются “форсированной группой”, следующие четыре передачи – это “скоростная группа”. Для переключения между группами следует отжать рычаг влево и вправо из нейтрального положения. Примечание: Не допускается переключение из скоростной группы (передачи 5, 6, 7 и 8) на форсированную группу (передачи R, C, 1, 2, 3 и 4) во время движения со скоростью более 30 км/ч. Это может привести к значительным повреждениям коробки передач.



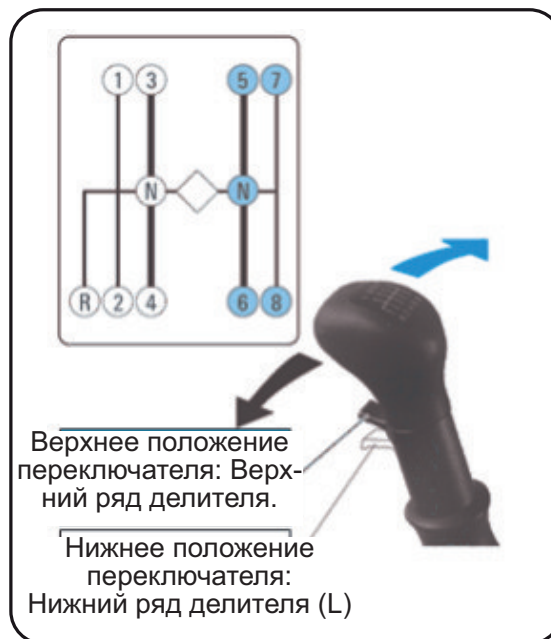
КОРОБКА ПЕРЕДАЧ ZF 16S109- 16S1620

Предусмотрены 16 передач движения вперед и две передачи заднего хода. Все передачи, кроме передачи заднего хода, синхронизированы. Для каждой передачи предусмотрены различные передаточные числа, соответствующие нижнему (переключатель опущен) или верхнему (переключатель поднят) ряду делителя. Изменяя режим работы делителя, водитель переводит переключатель в другое положение, но во время движения при переключении передач в коробке передач требуется полностью выжимать педаль сцепления. Во время движения на высокой скорости не допускается переводить рычаг переключения передач из высокого положения в низкое.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во время движения на спуск не переключайтесь в нейтральное положение.



ОСВОБОЖДЕНИЕ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

Стояночный тормоз можно отпустить, полностью повернув регулировочный болт позади тормозной камеры по часовой стрелке до упора. Максимальное усилие 8 нМ. Для восстановления поворачивайте болт в противоположном направлении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Чтобы снова задействовать стояночный тормоз, обратитесь в авторизованный сервисный центр или воспользуйтесь ремонтными инструкциями. Если автомобиль не будет эксплуатироваться дольше месяца, выполните следующие действия для защиты колодок и барабанов:



- Припаркуйте автомобиль, поставьте под колеса противооткатные упоры и отпустите рычаг стояночного тормоза.
- Полностью опорожните воздушные ресиверы.
- Освободите стояночный тормоз в соответствии с инструкциями к соответствующей модели автомобиля.
- Перед возобновлением эксплуатации активируйте стояночный тормоз и заполните систему воздухом.



Пневматический клапан распределения нагрузки

Этот клапан предусмотрен в автомобилях с пневматической подвеской мостов. Он служит для регулировки моста с пневматической подвеской в зависимости от нагрузки. Тормозное усилие регулируется в соответствии с давлением в пневмобаллонах пневматической подвески моста.

Регулировка пневматического клапана распределения нагрузки не требуется.



Расположение пневматического клапана распределения нагрузки в автомобилях 7.3 л



Расположение пневматического клапана распределения нагрузки в автомобилях 9.0 л

ПОЛНОСТЬЮ ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Эта тормозная система оборудована воздушным ресивером на 40 л в первом тормозном контуре, воздушным ресивером на 40 л во втором тормозном контуре, воздушным ресивером на 15 или 20 л (в зависимости от комплектации автомобиля) в контуре стояночного тормоза, и воздушным ресивером 15-60 л 40 л во вспомогательных блоках. Если один из контуров выходит из строя, остановите автомобиль на безопасном участке дороги.

Кроме этого, на впускное отверстие ресивера можно установить внешнее оборудование, например, для измерения давления или накачивания шин (в задней части автомобилей E1).

Примечание: Не используйте для накачивания шин выпускные отверстия, расположенные на передней поперечине и клапане распределения нагрузки. Используйте APU.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Тормозную систему автомобиля следует проверять через предписанные интервалы времени, в соответствии с руководством по обслуживанию. Для обеспечения безопасной эксплуатации соблюдайте следующие меры предосторожности.

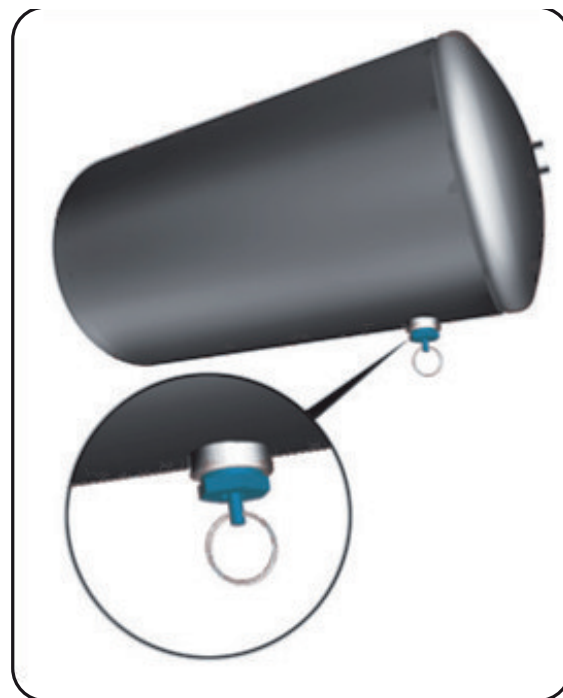


Ежедневно запускайте двигатель и проверяйте давление в системе ежедневно перед началом движения, используя манометры тормозной системы.

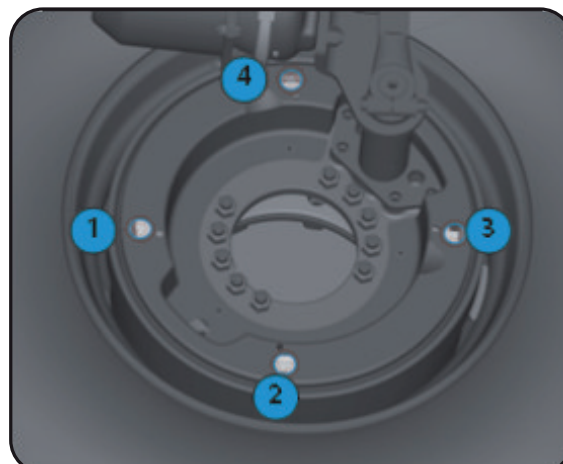
ПРОВЕРКА ИЗНОСА ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК

Для периодической проверки тормозных колодок служат контрольные отверстия. Процедура определения минимальной допустимой толщины колодок показана на рисунке. Заменяйте колодки, когда изношен верх тормозной колодки на элементе под номером 1 (даже если изношена только одна из парных колодок, следует заменить обе).

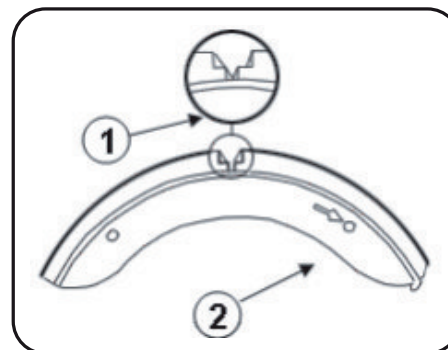
Примечание: Зазор между колодкой и барабаном следует проверять только в средней части колодок, когда тормоза холодные и отпущен стояночный тормоз.



Воздушный ресивер и контрольное отверстие



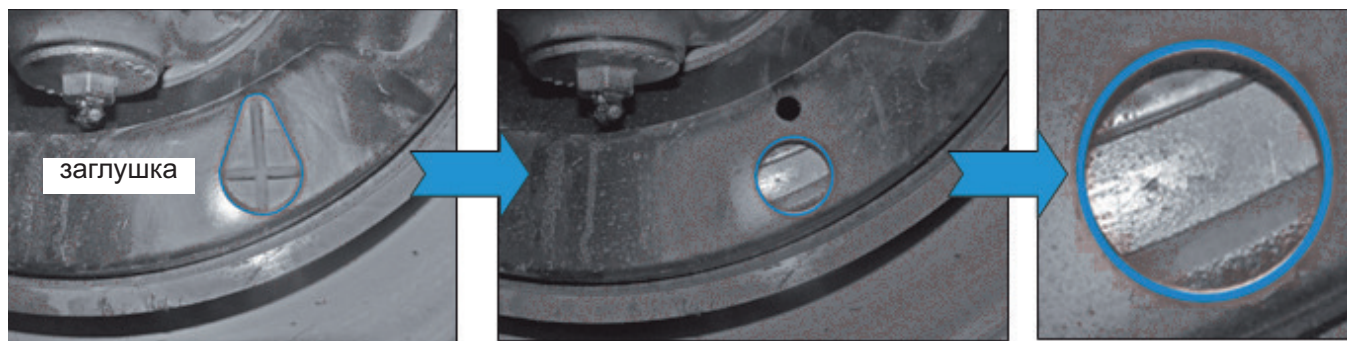
Предусмотрены 4 контрольных отверстия для проверки износа колодок



Тормозная колодка и индикатор износа

1 - Индикатор износа

2 - Стрелка обозначает движение вперед



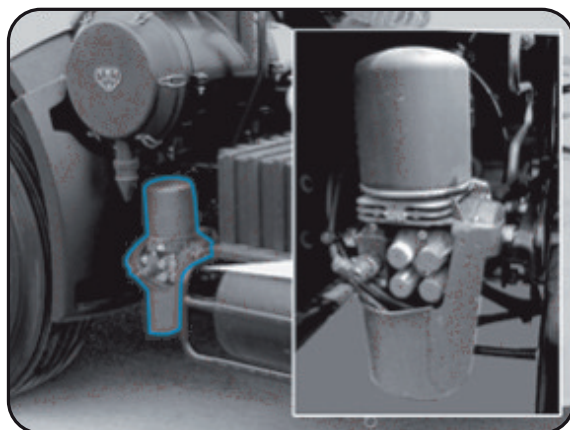
Для проверки колодки вручную снимите заглушку, показанную на рисунке

Контрольное отверстие для проверки износа колодки

ЧЕТЫРЕХХОДОВОЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН

Этот клапан обеспечивает независимую работу 4 контуров пневматической системы.

Примечание: В автомобилях 91 он находится в нижней части блока воздухоподготовки (APU).



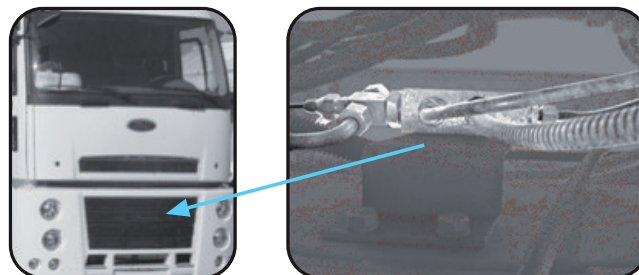
Четырехходовой предохранительный клапан встроен в систему APU



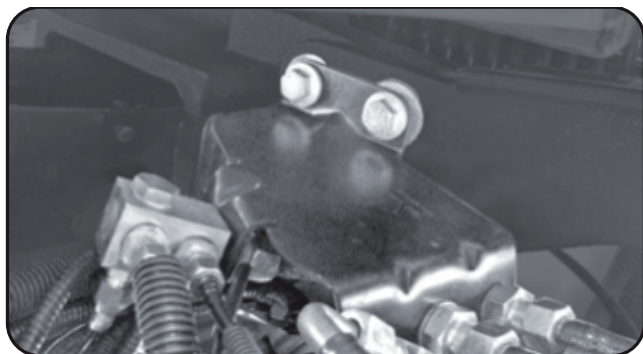
Четырехходовой предохранительный клапан 7.3 л

ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ ВОЗДУШНАЯ МАГИСТРАЛЬ

Для специального использования (например, для пневматического звукового сигнала), когда необходим выпуск воздуха, для подключения требуется снять соответствующую заглушку на заслонке позади переднего бампера. .



Вспомогательная пневматическая магистраль 7.3 л



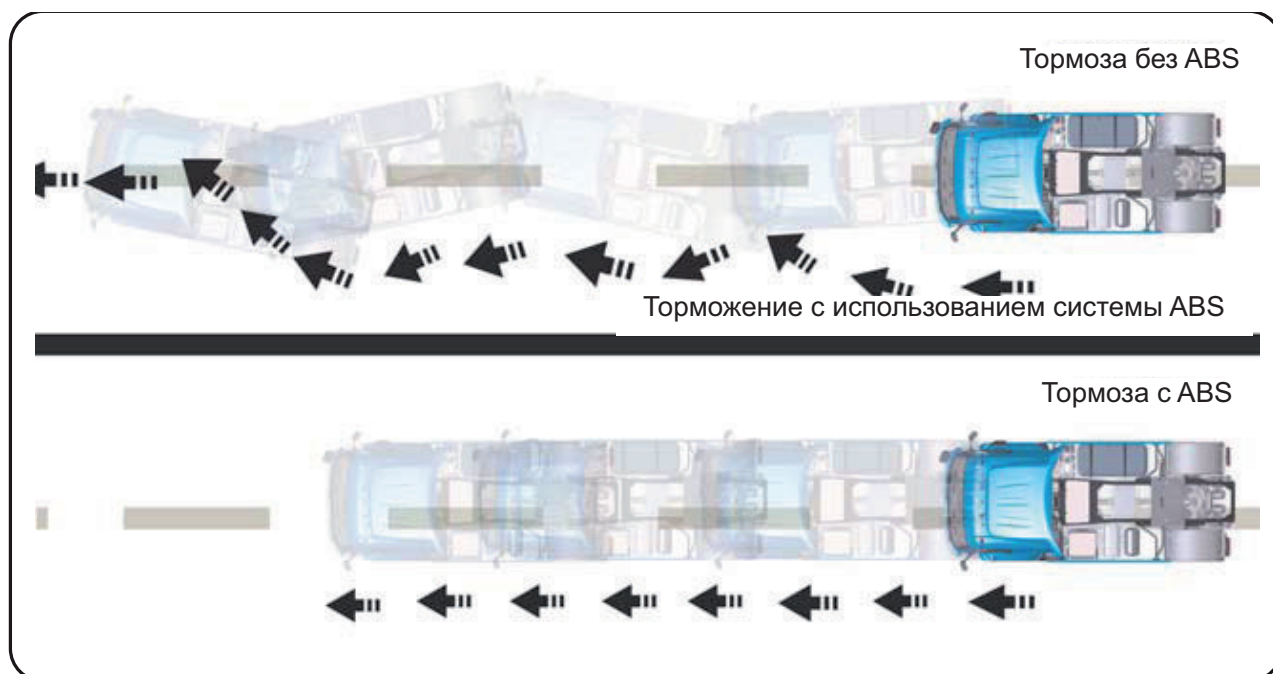
Вспомогательная пневматическая магистраль 9 л

ОСТОРОЖНО



Не использовать давление воздуха из воздушных ресиверов.

ABS/ASR (АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ/АНТИПРОБУКСОВОЧНАЯ СИСТЕМА ТОРМОЗОВ)



ТОРМОЖЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СИСТЕМЫ ABS

В экстренной ситуации выжмите педаль сцепления и непрерывно прикладывайте полное усилие к педали тормоза. Антиблокировочная система тормозов будет активирована немедленно; водитель сохранит полный контроль над рулевым управлением и, при наличии достаточного пространства, сможет объехать препятствия.

Рекомендуется освоить эту технику торможения, но при этом по возможности не идти на необоснованный риск.

Два важных правила торможения в экстренной ситуации с использованием антиблокировочной системы тормозов.

- 1 - Выжмите педаль сцепления и непрерывно прикладывайте полное усилие к педали тормоза.
- 2 - Независимо от тормозного усилия, прикладываемого при объезде препятствия, сохраняется контроль над рулевым управлением.

Трогание и движение

Общая информация о дополнительных отопителях

Дополнительный отопитель:

Отопитель кабины Webasto AT 2000 (Air Top 2000) или Eberspacher Airtronic D2. Система установлена в кабине, на панели пола, под нижним спальным местом кабины; кнопка управления размещена на панели приборов, рядом с прикуривателем. Кнопка управления действует независимо от положения переключателя зажигания. Подача топлива осуществляется с помощью отдельного насоса, через Т-образный штуцер, из шланга, подсоединенного между топливным фильтром шасси и топливным насосом.

Под панелью пола кабины расположены два выходных отверстия гибких трубопроводов, которые служат для циркуляции отработанного и свежего воздуха. Гибкий металлический трубопровод служит для выпуска; под изогнутой секцией трубопровода находится выпускное отверстие для слива несгоревшего топлива и конденсата. Такую же конструкцию имеет другой гибкий трубопровод (пластиковый), служащий для забора свежего воздуха. На нижней стороне изогнутой секции этого трубопровода также предусмотрено отверстие для слива конденсата. Эти гибкие трубопроводы видны, если смотреть со стороны задней части кабины.

Дополнительный отопитель:

Расход топлива: 0,7 л/ч на начальной фазе, при низкой температуре в кабине; 0,4 л/ч на фазе последующей работы. Обогрев:

Температура подаваемого воздуха: 75°C максимум. Диапазон температур термостата: от +5°C до -28°C.

Блок закачивает топливо из дозирующего насоса, автоматически регулируя скорость вращения с помощью чувствительного к температуре элемента, который установлен в кабине.

Выпускные и заборные сопла в кабине не допускается закрывать посторонними предметами. Это важное правило, от которого зависит срок службы и скорость работы электродвигателя.

Использование дополнительного отопителя

Отрегулируйте отопитель, повернув регулятор отопителя на панели приборов по часовой стрелке. Отопитель начнет работать через некоторое время.



Переключатель воздушного дополнительного отопителя
Световой индикатор

- Во время работы отопителя индикатор горит постоянно.
- Когда отопитель не работает, индикатор не горит.
- Если отопитель неисправен, индикатор мигает.



Регулятор Eberspacher



Дополнительный отопитель

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Дефлектор отопителя кабины, через который подается теплый воздух, находится позади сиденья водителя. Поэтому за сиденьем водителя и на нижнем спальном месте не должны храниться возгораемые и взрывоопасные материалы.

Предпусковой подогреватель

Отопитель Webasto Thermo 90 S подсоединяется к контуру циркуляции охлаждающей жидкости. Этот отопитель нагревает блок цилиндров путем нагревания охлаждающей жидкости. Воздух в кабине дополнительно нагревается с помощью радиатора и топливного бака. Он расположен под левым блоком ступеней. Цифровой блок управления находится в правой части радиаторного блока, на панели приборов. Блок управления действует независимо от положения переключателя зажигания.

Топливо поступает из бака специальной конструкции, предназначенного для незамерзающего топлива (арктическое дизельное топливо, керосин и т.д.).

ОСТОРОЖНО

⚠ Если в этот топливный бак заливается обычное дизельное топливо вместо незамерзающего, при низких температурах топливо может замерзнуть.

Блок отопителя оснащен шлангами для циркуляции отработанного и свежего воздуха. На выпускном порту установлен глушитель, снижающий уровень шума.

Расход топлива в предпусковом отопителе:

1,1 л/ч при низкой температуре охлаждающей жидкости; 0,55 л/ч на последующей фазе работы.

Соблюдайте предписанные инструкции по эксплуатации.

ОСТОРОЖНО

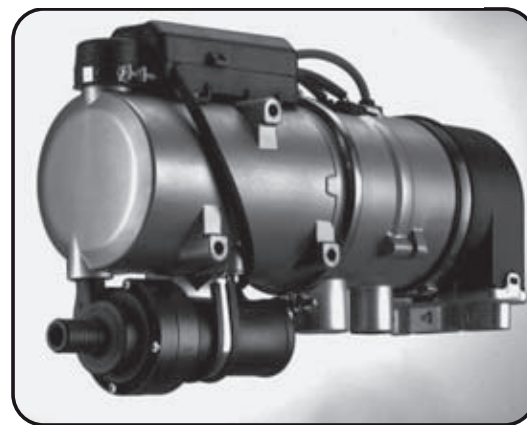
⚠ Для обеспечения полной циркуляции охлаждающей жидкости следует задать максимальную температуру отопителя. Если задана низкая температура отопителя, срабатывает защита от перегрева, поскольку в этом случае не происходит циркуляция охлаждающей жидкости и отопитель переключается в аварийный режим. Если вы хотите прогреть кабину, рекомендуется выбрать максимальную настройку вентилятора обдува и развернуть дефлекторы к лобовому стеклу, чтобы оно не замерзло.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДАТЧИКА ВЫСОТЫ (в автомобилях с пневматической подвеской с 4 пневмобаллонами)

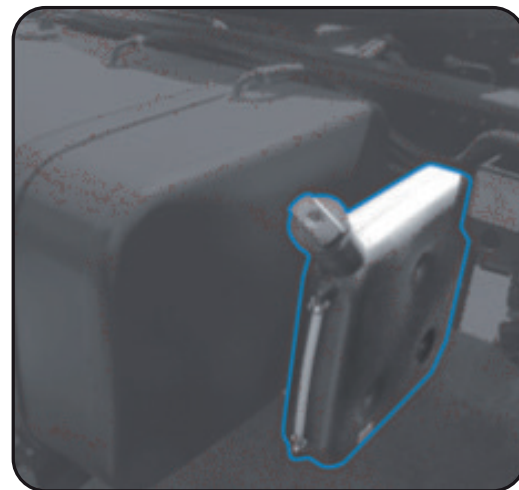
Еженедельно проверяйте подключение этих двух датчиков. Обращайтесь с любыми вопросами к авторизованному дилеру Ford Otosan.



Предпусковой подогреватель
Панель управления отопителем



Дополнительный предпусковой отопитель



Топливный бак Webasto



Расположение датчика высоты на автомобиле

Троганье и движение

ОСТОРОЖНО

 На выключайте зажигание и главный переключатель питания во время работы отопителя Webasto. Выключайте отопитель Webasto перед выключением питания (если автомобиль оснащен главным переключателем питания).

ОСТОРОЖНО

 Перед включением отопителя убедитесь в том, что отверстия впуска и выпуска воздуха не загорожены посторонними предметами.

Важные примечания

- Если автомобиль перевозит опасные грузы, поток выхлопных газов не должен быть направлен в сторону перевозимых грузов.
- Отопитель требуется выключать на топливозаправочных станциях.
- Не следует пользоваться отопителем в закрытых помещениях (в гаражах и т.д.) из-за опасности отравления выхлопными газами.
- При снятии отопителя обязательно заменяйте прокладку.
- Не заменяйте впускной и выпускной трубопроводы трубопроводами малого диаметра.
- Выпускное отверстие должно располагаться перпендикулярно земле. Кроме этого, в него не должны проникать вода, воздух и грязь.
- Не используйте топливо низкого качества. Низкое качество дизельного топлива отражается на эффективности работы отопителя.
- При замене впускных и выпускных трубопроводов избегайте резких изгибов. Минимальный радиус должен составлять 50 мм.
- Если отопитель был включен и выключен, а затем его снова требуется включить, выждите 2 минуты.
- Во время работы отопителя следует приоткрыть окна (на 1 см) и/или открыть дефлекторы на передней панели, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха.

Выключение дополнительного отопителя

Поверните регулятор отопителя против часовой стрелки, в положение «0». Контрольная лампа гаснет; отопитель выключается.

Отопитель продолжает работу до полного сгорания топлива и через некоторое время выключается. Для гарантии длительной эксплуатации отопитель должен поработать некоторое время после включения и последующего выключения зажигания (после последнего цикла подачи воздуха).

Неисправность

Если отопитель не работает, проверьте жгут электропроводки и плавкий предохранитель. Если ответные меры не помогли устранить неисправность, обратитесь к дилеру Webasto.

Отопитель самопроизвольно выключается

Описание неисправности

- При запуске отсутствует воспламенение.
- Пламя гаснет во время работы.
- Отопитель перегрелся, и мигает зеленый индикатор.
- Недостаточное бортовое напряжение.
- Закупорено воздухозаборное отверстие и/или выпускные каналы.

Ответные меры

- Один раз выключите/включите отопитель.
- Один раз выключите/включите отопитель.
- Выключите/включите отопитель, охладив его после проверки воздухопроводов на наличие закупорки.
- Проверьте аккумулятор. Один раз выключите/включите отопитель.
- Проверьте на наличие закупорки воздухозаборное отверстие и/или выпускные каналы.

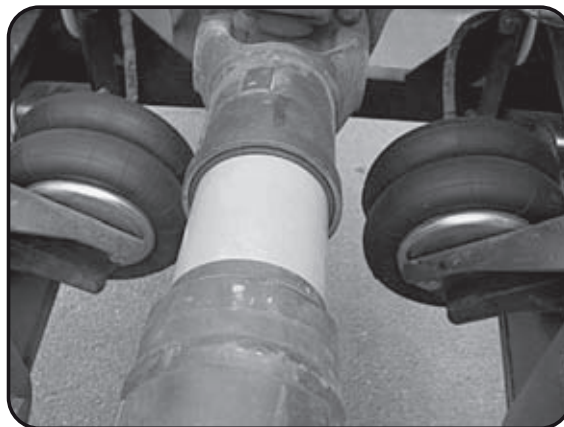
Профилактическое обслуживание

- Каждую зиму состояние отопителя Webasto должен проверять дилер.
- Каналы впуска и выпуска воздуха должны быть чистыми. Загрязнение воздушных каналов приводит к перегреву отопителя и к отключению блока управления.
- Чтобы исключить возможность заклинивания механических элементов, ежемесячно включайте отопитель на 10 минут.

ВЕДУЩИЙ МОСТ С ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ, ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ FORD CARGO 32XXS

В автомобилях 32XXS с четырьмя мостами второй мост ведущий и оснащен пневматической подвеской. Этот мост помогает автомобилю легче вписываться в повороты, он повторяет повороты первого моста при движении вперед и маневрировании задним ходом.

Когда выбирается передача заднего хода, этот механизм автоматически корректирует продольный наклон шкворня, и обеспечивается маневренность моста при движении задним ходом. Ведущий мост по желанию можно поднять с помощью управляющей клавиши в кабине.



Подъем моста

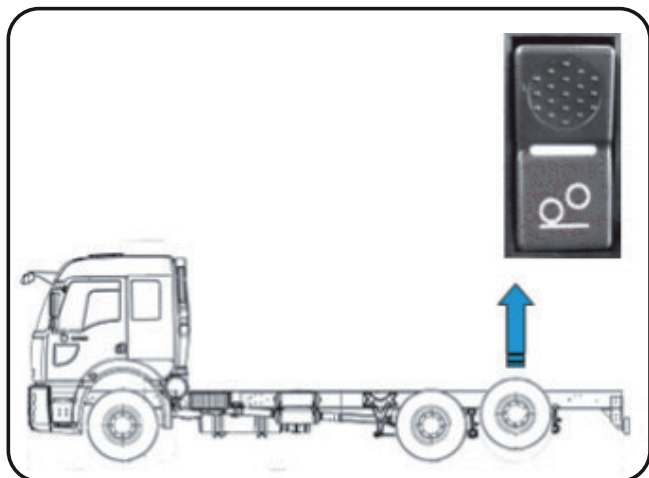
ОСТОРОЖНО

⚠ При маневрировании задним ходом выждите 8-10 секунд после окончания движения вперед, чтобы колеса развернулись в противоположном направлении.

ОСТОРОЖНО

⚠ Не выполняйте маневры задним ходом, если выбрана нейтральная передача.

Трогание и движение

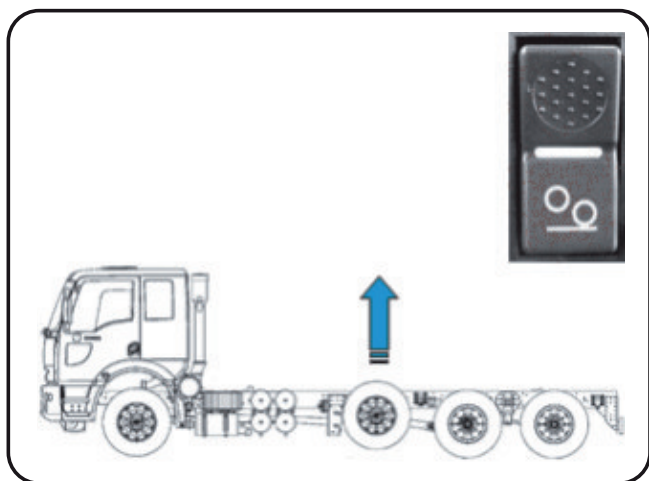


ВЕДУЩИЙ МОСТ

Переключатель подъема моста: Если автомобиль не загружен, мост поднимается по команде водителя. При нажатии на переключатель загорается встроенный индикатор и начинается подъем моста. Чтобы опустить мост, еще раз нажмите на переключатель. Встроенный индикатор погаснет.

ОСТОРОЖНО

! Рекомендуется поднимать дополнительный мост, если суммарная масса автомобиля не превышает 25 тонн, чтобы оптимизировать расход топлива, износ шин и тяговое усилие.



АВТОМОБИЛИ 6X2 С ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ

Переключатель системы поддержки тягового усилия:

Этот переключатель используется для подъема дополнительного моста в сложных условиях движения. При нажатии на переключатель загорается предупреждение системы поддержки тягового усилия на панели приборов и начинается подъем дополнительного моста. Чтобы опустить мост, еще раз нажмите на переключатель в блоке управления. Мост опускается автоматически, когда скорость автомобиля становится выше 30 км/ч.

ОСТОРОЖНО

! Не допускается поднимать дополнительный мост, когда автомобиль загружен.

ПОДЪЕМ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО МОСТА

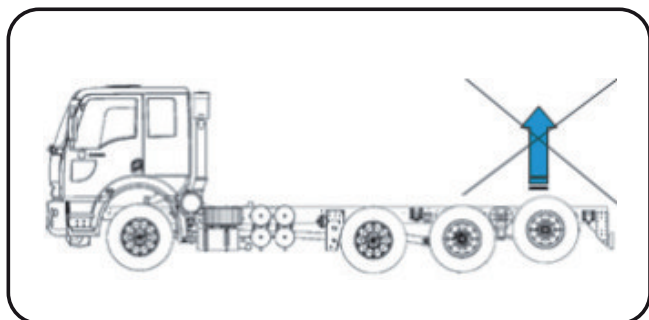
Этот переключатель используется для подъема дополнительного моста в сложных условиях движения.

ОСТОРОЖНО

! Не допускается поднимать дополнительный мост, когда автомобиль загружен.

ОСТОРОЖНО

! В автомобилях 32XX S не допускается поднимать дополнительный мост, если опущен ведущий мост.



Трогание и движение

ПОРЯДОК ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Перед запуском двигателя установите коробку передач в нейтральное положение и задействуйте стояночный тормоз. Если двигатель холодный, выжмите педаль сцепления, чтобы уменьшить сопротивление.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

- Включите зажигание.
- Переведите ключ зажигания в положение II. Дождитесь выключения контрольной лампы проверки двигателя.
- Включите стартер, повернув ключ в положение III (подождите максимум 10 секунд).
- Если двигатель не запустился, подождите 15 секунд и повторите описанные действия в такой же последовательности.

СИСТЕМА ЗАЩИТЫ СТАРТЕРА

Система защиты стартера предотвращает повреждения, которые могут возникнуть при длительной активации стартера.

Электронный блок управления вычисляет максимальную допустимую длительность работы стартера, получая информацию от датчиков двигателя. Если превышена максимальная длительность работы стартера, новые попытки запуска блокируются.

Система допускает новую попытку запуска после задержки, вычисленной электронным блоком управления. В этом случае выполните приведенные ниже инструкции.

ОСТОРОЖНО

❗ Если активна поддержка холодного запуска, не выполняйте попытку запуска, чтобы защитить стартер. В холодную погоду перед запуском двигателя убедитесь в том, что поддержка холодного запуска неактивна.

ОСТОРОЖНО

❗ Перед повторной попыткой запуска выждите время, вычисленное электронным блоком управления (от 10 до 40 секунд). В этот период не пытайтесь запустить двигатель.

ОСТОРОЖНО

❗ Если двигатель не запустился после нескольких попыток, возможно, неисправна другая система двигателя. Выполните остальные проверки, затем повторите попытку запуска.

ХОЛОДНЫЙ ЗАПУСК

- Включите зажигание. (положение II). Контрольная лампа холодного запуска будет гореть непрерывно (в течение 30 секунд).
- Запустите двигатель (положение III), когда контрольная лампа холодного запуска начнет мигать (в течение 20 секунд).
- Для уменьшения нагрузки на двигатель рекомендуется выжать педаль сцепления.
- Если двигатель не запускается, выключите зажигание, выждите 1 минуту и повторите описанные выше действия.

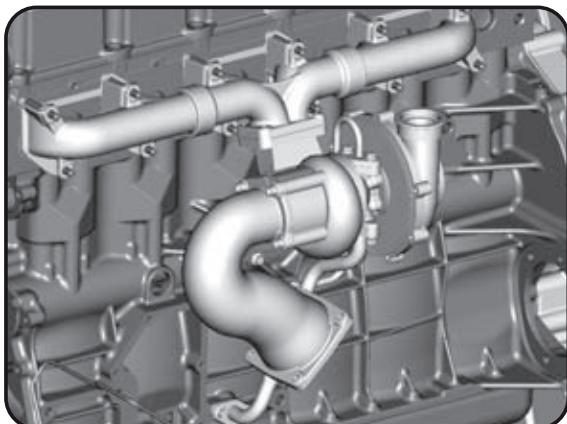


Замок зажигания

РАБОТА ТУРБОКОМПРЕССОРА

Во время работы двигателя отработавшие газы вращают турбину турбокомпрессора. Вместе с турбиной поворачивается колесо компрессора. Компрессор переносит чистый воздух, поступающий из воздушного фильтра компрессора, под давлением во впускной коллектор. Турбокомпрессор подает воздух для работы двигателя в соответствии со скоростью перемещения отработавших газов. Турбокомпрессор служит для подачи воздуха с целью обеспечения эффективной работы двигателя. Это предотвращает падение мощности двигателя и обеспечивает экономию топлива, особенно на большой высоте над уровнем моря.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ



В автомобилях с турбокомпрессором перед выключением дайте двигателю возможность поработать 1-2 минуты на холостом ходу, чтобы уменьшилась частота вращения вала турбины, но не прекращалась смазка подшипников турбины. Для выключения двигателя переведите ключ зажигания в положение I.

ОСТОРОЖНО

⚠ Если двигатель длительное время работал с перегрузкой, дайте ему возможность 3-5 минут поработать на холостом ходу.

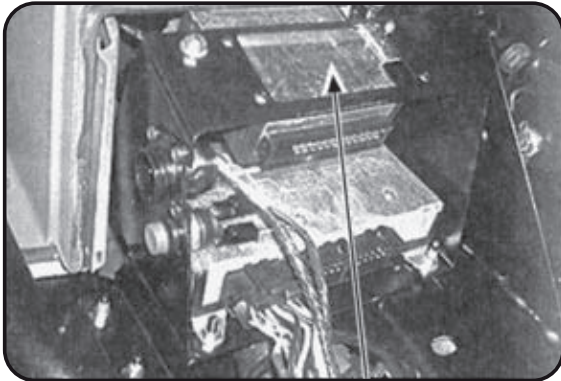
ОСТОРОЖНО

⚠ Не допускается останавливать двигатель, используя моторный тормоз-замедлитель. Для выключения двигателя переведите ключ зажигания в положение I.

ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА - ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ И ОПОРНАЯ ПАНЕЛЬ

(только в автомобилях с пневматической подвеской с 4 пневмобаллонами)

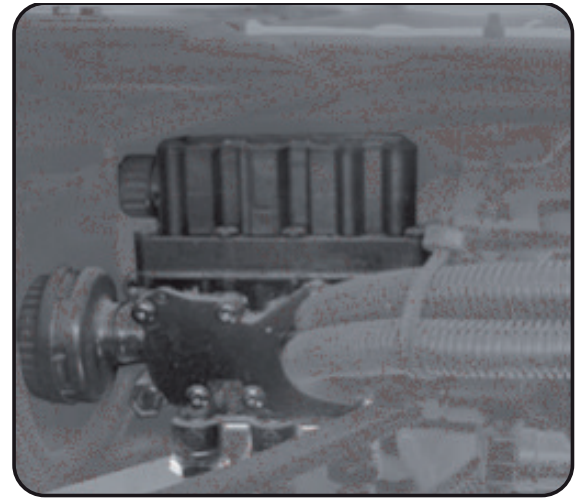
Электронный блок управления обеспечивает безопасность движения, обрабатывая данные, поступающие от датчиков высоты, которые расположены на правой и левой сторонах автомобиля. Блок расположен под крышкой в левой верхней части педали сцепления, рядом с электронным блоком управления ABS, в кабине автомобиля.



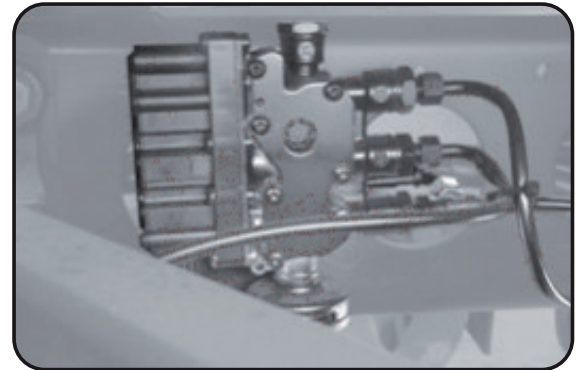
Электронный блок управления пневматической системой и опорная панель (система с 4 пневмобаллонами)

ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЙ КЛАПАН ECAS (ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ С 4 ПНЕВМОБАЛЛОНАМИ)

Этот клапан обеспечивает подачу воздуха на 4 пневмобаллона подвески. Для питания двух пневмобаллонов, расположенных на обеих сторонах, служат два отдельных порта клапана. Один из портов клапана впускной. Два порта выпускные, они идут к пневмобаллонам подвески. Кроме этого на клапане предусмотрен электрический разъем.



В автомобилях 7.3 л



В автомобилях 9 л



В автомобилях 7.3 л



В автомобилях 9 л

БЛОК РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ (в автомобилях с пневматической подвеской с 4 пневмобаллонами)

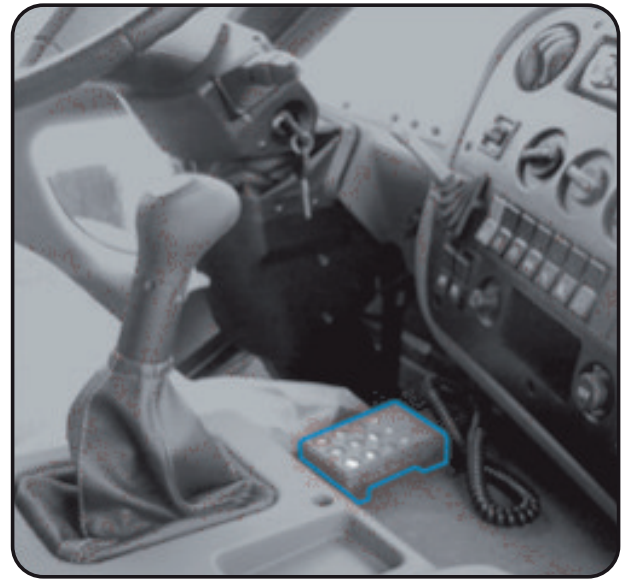
С помощью этой панели дистанционного управления водитель может изменить высоту подъема шасси. Панель расположена на передней стороне рычага переключения передач.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не изменяйте высоту подъема шасси автомобиля с помощью блока ручного управления во время движения. Используйте блок ручного управления, когда автомобиль неподвижен и активирован стояночный тормоз. Это важно для вашей безопасности и для безопасности автомобиля.

БЛОК РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ - ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ (ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ С 4 ПНЕВМОБАЛЛОНАМИ)

1. Для активации пневматической системы с помощью блока ручного управления переведите ключ зажигания в положение 2.
2. Нажмите кнопку выбора ведущего моста, чтобы выполнить желаемые функции.
3. Нажмите кнопку “STOP”, если необходимо прерывать любую выполняемую процедуру.
4. Если необходимо зафиксировать определенную высоту подъема шасси, одновременно нажмите и удерживайте 2 секунды кнопки “STOP” + “M1” или “M2”. Высота будет зарегистрирована в системе. Чтобы установить автомобиль на эту высоту, нажмите на кнопку выбора моста, а затем нажмите на кнопку “M1” или “M2”.



Расположение блока ручного управления в кабине автомобиля

1. N/A
2. Активация заднего моста лампа
3. N/A
4. Кнопка выбора ведущего моста
5. Кнопка запоминания M1
6. Кнопка запоминания M2
7. Кнопка нормальной высоты движения
8. Кнопка подъема
9. Кнопка опускания
10. Кнопка останова



ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопки, помеченные символом  неактивны.

Подсоединение прицепа и установка тента

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПРИЦЕПА И ПОЛУПРИЦЕПА

Правильное подсоединение прицепа и полуприцепа играет очень важную роль в обеспечении безопасности поездок. Соблюдайте инструкции изготовителя по эксплуатации, техническому и сервисному обслуживанию.

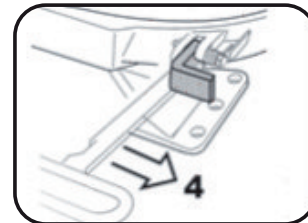
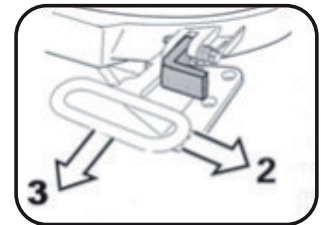
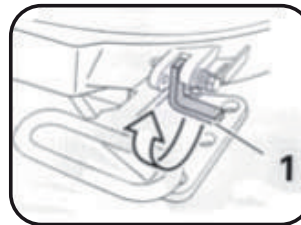
ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПРИЦЕПА

Проверьте осевой зазор соединительной муфты прицепа, перемещая штангу соединительной муфты (опорно-сцепного устройства). Полностью устраните зазор. Если это не будет сделано, прицеп отсоединится от автомобиля. Не удерживайте кольцо штанги в процессе проверки.



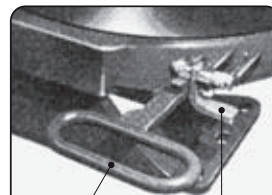
СОЕДИНЕНИЕ ПОЛУПРИЦЕПА И ОПОРНО-СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

1. Убедитесь в том, что полуприцеп неподвижен.
2. Рассоедините корпус шкворня полуприцепа, потянув рычаг разблокировки.
3. Подайте автомобиль назад, чтобы совместить шкворень прицепа с корпусом сцепного устройства. Подпружиненный рычаг разблокировки возвратится в первоначальное положение.
4. Зафиксируйте рычаг разблокировки с помощью предохранительной муфты.
5. Подсоедините к автомобилю тормозные шланги и электрические провода прицепа. Проверьте работу тормозов и соединений электрооборудования.
6. Освободите колодки полуприцепа. Не начинайте движение, если вы не уверены в надлежащей фиксации механизма.



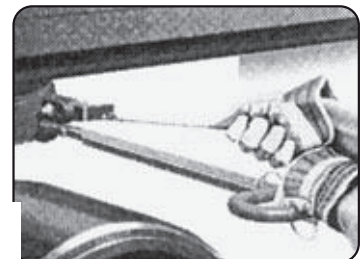
ОТСОЕДИНЕНИЕ

1. Опустите колодки полуприцепа.
2. Отсоедините тормозные и электрические соединения.
3. Отпустите предохранительную муфту и потяните на себя рычаг разблокировки.
4. Подайте автомобиль вперед, чтобы отсоединить прицеп.



Рычаг разблокировки

Предохранительная муфта



Подсоединение прицепа и установка тента

СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО ПРИЦЕПА (CARGO 2530-2530T-2535T)

Подсоединение

1. Перед подсоединением прицепа задействуйте стояночный тормоз и отпустите рабочую тормозную систему. Установите противооткатные упоры под задние колеса, чтобы исключить риск самопроизвольного перемещения. Расторможенный передний мост прицепа должен иметь возможность вращаться.
2. Потяните предохранительный замок сцепного устройства.
3. Потяните рычаг вверх.
4. Подайте автомобиль задним ходом до **совмещения штанги со сцепным устройством. Сцепное устройство срабатывает автоматически.**
5. После подсоединения прицепа проверьте правильность совмещения сцепного пальца с корпусом.
6. Подсоедините к автомобилю тормозные шланги и электрические провода прицепа.

Отсоединение

1. Отсоедините тормозные и электрические соединения.
2. Разблокируйте предохранительный замок сцепного устройства на тягаче и потяните рычаг вверх.
3. Подайте автомобиль вперед.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



1. Во время перемещения тягача назад наличие людей между автомобилем и прицепом не допускается.
2. Не отсоединяйте прицепы, имеющие тормоза с храповой защелкой, при задействованном тормозе.
3. Проверьте осевой зазор, с усилием перемещая корпус сцепного устройства назад и вперед. Полностью устранили зазор. Если это не будет сделано, прицеп отсоединится от автомобиля. Не удерживайте кольцо штанги в процессе проверки.
4. Регулярно проверяйте болты крепления сцепного устройства к поперечине шасси. При необходимости подтяните болты.
5. Очищайте сцепные устройства в соответствии с инструкциями изготовителя.

ПРОВЕРКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА ПРИЦЕПА (CARGO 2530-2530T-2535T)

Выполняйте инструкции изготовителя по проверке и обслуживанию сцепного устройства прицепа.

1. Ежедневно очищайте сцепное устройство и регулярно смазывайте корпус сцепного устройства консистентной смазкой, предназначенной для длительной эксплуатации.
2. Проверяйте усилие затяжки и при необходимости подтягивайте гайку на буксировочной штанге, болты крепления сцепного устройства к задней поперечине шасси и болты крепления поперечины к боковым рычагам шасси.

ПРОВЕРКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА ПОЛУПРИЦЕПА (CARGO 1830-2530T-2535T)

5. Выполняйте инструкции изготовителя по проверке и обслуживанию сцепного устройства полуприцепа.

1. Регулярно наносите консистентную смазку на верхнюю поверхность опорно-сцепного устройства, замок сцепного устройства, соединительную плиту на полуприцепе и шкворень, отсоединив полуприцеп от автомобиля.
2. Проверяйте правильность совмещения шкворня на полуприцепе с корпусом опорно-сцепного устройства. Разверните шкворень во всех возможных направлениях, чтобы проверить зазоры. Осевой зазор не должен превышать 2 мм.
3. В соответствии с условиями эксплуатации (через каждые 50 000 км или 6 месяцев максимум), наносите консистентную смазку, предназначенную для длительной эксплуатации, на опорно-сцепное устройство, плиту опорно-сцепного устройства, рычаг снятия блокировки и предохранительную муфту, а также соединительную плиту полуприцепа.

ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО (РАСПОЛОЖЕННОЕ НА РАМЕ)

Колесо закреплено на тыльной стороне второй поперечины двумя болтами. Перед установкой дополнительного оборудования можно перенести запасное колесо в разные положения.



Запасное колесо (на раме)

ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО (РЯДОМ С РАМОЙ, САМОСВАЛЫ)

Запасное колесо расположено под левым краем рамы, в горизонтальном положении. Для подъема и опускания колеса служит механизм, который можно повернуть усилием руки. Для снятия колеса отверните 4 гайки крепления колеса и поверните рукоятку механизма против часовой стрелки, чтобы опустить его и снять соединитель и трос.



Запасное колесо (рядом с рамой)

Установка:

Перед установкой запасного колеса проверьте трос. Если трос поврежден, замените его. Подсоедините трос к колесу. Поднимите колесо с помощью шестигранного гаечного ключа и затяните все гайки.

ПОДЪЕМ АВТОМОБИЛЯ ДОМКРАТОМ

Автомобиль может быть укомплектован механическим или гидравлическим домкратом. Перед подъемом с помощью домкрата поставьте автомобиль на ровную горизонтальную площадку и задействуйте стояночный тормоз. Если автомобиль стоит на площадке с уклоном, и его подъем будет выполнен при отпущенном стояночном тормозе, следует установить упоры под все колеса, остающиеся на земле.

Домкрат следует устанавливать под моменты, как показано на рисунке, и правильно размещать на земле.



Установка домкрата под передний мост

Экстренные ситуации

ОСТОРОЖНО

❗ Если необходимо выполнить работы под днищем автомобиля, поднятого домкратом, установите дополнительные опоры под основания рамы. Возможно, при замене колеса со спущенной шиной под передним мостом не будет достаточного пространства. В этом случае установите домкрат под листовыми рессорами, как можно ближе к мосту.

❗ Поднимая автомобиль домкратом, соблюдайте осторожность, чтобы не повредить рулевые механизмы. Если необходимо, используйте деревянные бруски. Перед опусканием автомобиля убедитесь в отсутствии препятствий.

❗ Не устанавливайте домкрат под рычаги шасси.

ОСТОРОЖНО

❗ Ключ должен быть вставлен в замок зажигания и переведен в положение 1, поскольку автомобиль оснащен блокиратором рулевой колонки. Буксировка автомобиля допускается только с применением буксировочной штанги. Перед буксировкой следует отсоединить карданный вал. Если это не будет сделано, возникает риск повреждения трансмиссии. Воздушные ресиверы тормозной системы буксируемого автомобиля должны заправляться от автомобиля-эвакуатора или (по возможности) автомобиль следует буксировать с работающим двигателем. Для обеспечения работы тормозов и световых приборов следует включить двигатель или перевести зажигание в рабочее положение.

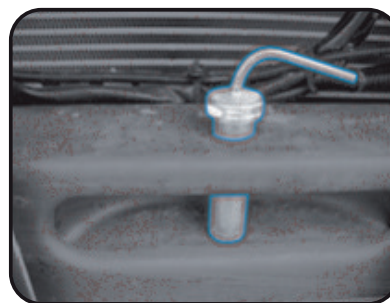
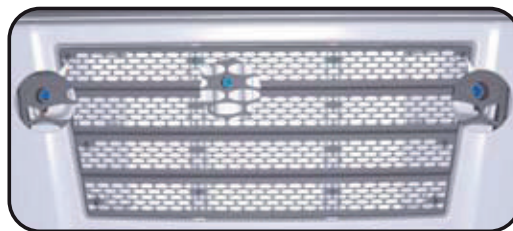
Если невозможно заполнить тормозную систему сжатым воздухом, поставьте под колеса упоры и отпустите стояночный тормоз (см. раздел «Отпускание стояночного тормоза»).

СЦЕПНОЙ ШТЫРЬ

Сцепной штырь находится под панелью передней решетки радиатора. Сцепной штырь можно установить сзади; для этого его следует извлечь из панели передней решетки радиатора и перенести назад. Штырь устанавливается нажатием.



Установка домкрата под задний мост



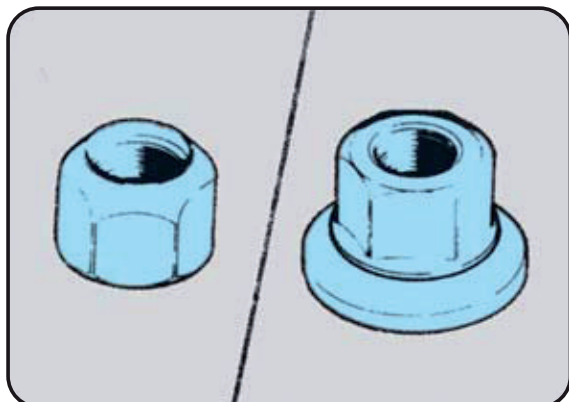
Передний сцепной штырь

ПРИМЕЧАНИЕ: Для буксировки автомобиля необходимо снять переднюю решетку радиатора. Решетка закреплена на бампере 12 винтами.

Выверните винты крестовой отверткой, входящей в комплект инструментов.

После этого можно отбуксировать автомобиль, установив буксировочную штангу на сцепной штырь.

Экстренные ситуации



Гайка типа SMMT

Гайка типа M

На вашем автомобиле используются обо­дья типа SMMT с коническими отверстиями или типа M с отверстиями под плоские колесные гаки. Гайки и ободья разного типа имеют разную конструкцию, их не допускается объединять. Тип обода можно определить по внешнему виду гаек. Конические односекционные гайки используются на ободьях типа SMMT, двухсекционные гайки с шайбами используются на ободьях типа M.

Двухсекционные гайки для правых и для левых колес одинаковые. Односекционные конические гайки имеют правую резьбу для колес на правой стороне и левую резьбу для колес на левой стороне.

Все шпильки колесных гаек и гайки имеют маркировку R для правой стороны или L для левой стороны.



Jant

ОСТОРОЖНО

⚠ Проверьте момент затяжки колесных гаек при первой полной загрузке автомобиля после начала эксплуатации. См. спецификацию моментов затяжки колесных гаек.

⚠ Регулярно проверяйте давление в шинах, чтобы исключить неравномерный износ шин.

⚠ Не устанавливайте на автомобиль одновременно шины диагонального и радиального типа.

⚠ На обеих сторонах каждого моста должны быть установлены шины одинакового типа. Не устанавливайте на передний мост радиальные шины, если на заднем мосту установлены диагональные шины. Некачественное техническое обслуживание колес может привести к очень опасным ситуациям.

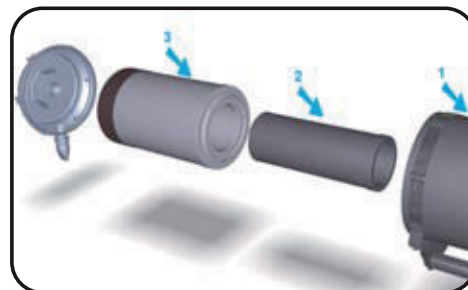
⚠ Строго соблюдайте следующие инструкции:

- Не пытайтесь выполнить замену колес, если у вас нет опыта работы со специальными инструментами. Соблюдайте применимые инструкции.
- Перед снятием вентиля выпустите из шины воздух.
- Не допускается накачивать шины (кроме обычной регулировки давления) без предохранительной кожуха.
- Проверяйте давление воздуха, только когда шины холодные.

ВОЗДУШНЫЕ ФИЛЬТРЫ

Периодичность замены и очистки элементов и замены масла установлена для нормальных условий эксплуатации. Если автомобиль эксплуатируется в условиях повышенной запыленности, интервал обслуживания должен быть короче.

Уточните информацию о специальных условиях у авторизованного дилера FORD OTOSAN. Не эксплуатируйте фильтрующий элемент дольше одного года.



Воздушный фильтр - основной элемент

Воздушный фильтр - вспомогательный элемент



Проверьте момент затяжки колесных гаек в соответствии с указанными ниже значениями, с учетом модели автомобиля.



X4 - передние



Момент затяжки колесных гаек с черной шпилькой: 850 Нм +/- 50 Нм.



Момент затяжки колесных гаек с серой шпилькой: 750 Нм +/- 50 Нм.



X2 - передние

• Момент затяжки колесных гаек на ведущих мостах автомобилей X4: 850 Нм +/- 50 Нм.

• Момент затяжки колесных гаек с серой шпилькой на всех мостах автомобилей не-X4: 750 Нм +/- 50 Нм.



X2 - передние

• Момент затяжки колесных гаек с серой шпилькой на всех мостах автомобилей не-X4: 750 Нм +/- 50 Нм.



X4 - передние

• Момент затяжки колесных гаек с серой шпилькой на всех мостах автомобилей не-X4: 750 Нм +/- 50 Нм.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

Когда двигатель холодный, уровень охлаждающей жидкости должен находиться между максимальной и минимальной отметкой. Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже отметки «MIN», долейте воду и антифриз, смешанные в нижеуказанной пропорции.

КОНЦЕНТРАЦИЯ АНТИФРИЗА

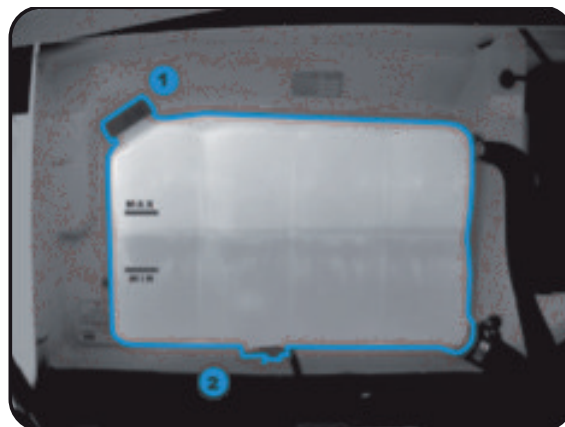
Пропорция (%)	Защита до ... °C	Температура замерзания
---------------	------------------	------------------------

50	-37	-58
40	-25	-48
30	-16	-39

ОСТОРОЖНО



Чтобы внутренние элементы двигателя не покрывались ржавчиной, применяйте антифриз и в летние месяцы и пользуйтесь дистиллированной водой.



Бачок охлаждающей жидкости двигателя

1. Заливная горловина бачка
2. Датчик уровня охлаждающей жидкости



Усилитель рулевого управления, бачок

УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА

- Несколько раз поверните рулевое колесо между крайними положениями, чтобы удалить воздух из цилиндра. Проверьте уровень и долейте рабочую жидкость, если уровень падает. Продолжайте доливать рабочую жидкость, пока ее уровень не достигнет верхней отметки; поворачивайте рулевое колесо до тех пор, пока не исчезнут пузырьки воздуха. После выполнения вышеописанных операций и остановки двигателя уровень рабочей жидкости в бачке не должен подниматься более чем на 1-2 мм.

Проверка уровня рабочей жидкости:

Проверяйте уровень рабочей жидкости рулевого управления через каждые 5000 - 6000 км.

Проверка уровня рабочей жидкости при неработающем двигателе:

На время проверки уровня рабочей жидкости заглушите двигатель. Доливайте рабочую жидкость, пока ее уровень не поднимается на 1-2 см выше верхней отметки. Проверка уровня рабочей жидкости при работающем двигателе: Когда двигатель работает и рабочая жидкость поступает в рулевой механизм, необходимо давление 2-4 бар.

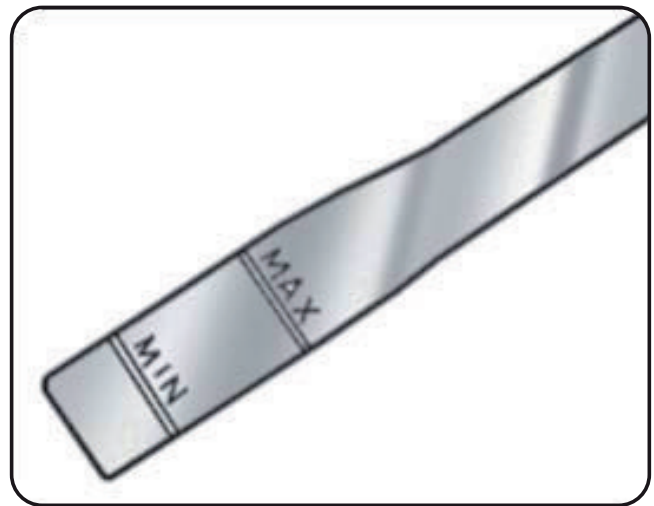
Примечания: Устраняйте все обнаруженные протечки. Если возникают неполадки в рулевом механизме, обратитесь к авторизованному дилеру.

Долейте рабочую жидкость до верхней отметки на бачке. Заглушите двигатель. Уровень рабочей жидкости не должен подниматься больше чем на 1-2 мм. Если он поднимается выше, это означает, что в системе присутствует воздух.

БЫСТРОЕ УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА ИЗ СИСТЕМЫ:

Поднимите передок автомобиля домкратом, чтобы обеспечить легкое проворачивание рулевого колеса между крайними положениями. Это облегчит удаление воздуха.

- Отвернув крышку, долейте в бачок усилителя рулевого управления достаточное количество предписанной рабочей жидкости. Сначала долейте бачок до верхней кромки.
- Чтобы облегчить заливку рабочей жидкости в систему во время доливки, на очень короткое время поверните ключ зажигания в положение запуска. Вы сможете залить в систему дополнительную рабочую жидкость, когда ее уровень упадет, и исключить проникновение воздуха.



Щуп для проверки уровня рабочей жидкости системы рулевого управления

Экстренные ситуации

АККУМУЛЯТОРЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Опасность взрыва

В процессе зарядки аккумуляторов образуются взрывоопасные газы. Аккумуляторы допускается заряжать только в хорошо проветриваемых помещениях.



Опасность взрыва

Не допускайте присутствия искр. Не допускайте присутствия открытого пламени или источников света рядом с аккумуляторами. Не курите.



Аккумуляторная кислота может вызывать ожоги.

Надевайте защитные перчатки, устойчивые к воздействию кислоты! Промойте кожу или ткань, на которую попали брызги кислоты, мыльным раствором или нейтрализующим средством и ополосните водой.



Надевайте защитные очки.

В процессе смешивания электролита с водой электролит может попасть в глаза. В этом случае промойте глаза обильным количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Храните опасные материалы в недоступном для детей месте.

Дети не могут правильно оценить риск, создаваемый аккумуляторами и электролитом.



Храните опасные материалы в недоступном для детей месте.

Дети не могут правильно оценить риск, создаваемый аккумуляторами и электролитом.

ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ УЩЕРБ



Аккумуляторы содержат опасные материалы. Не выбрасывайте отработанные аккумуляторы вместе с бытовыми отходами.



Используйте экологически безопасные способы утилизации. Возвратите отработанные аккумуляторы авторизованному дилеру FORD OTOSAN или доставьте их в специальный пункт сбора.

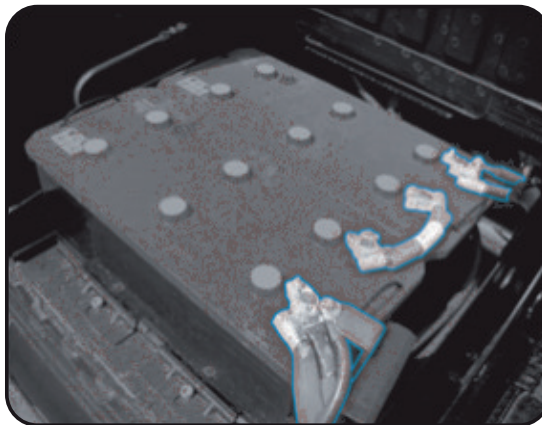
Транспортируйте и храните аккумуляторы, заполненные электролитом, в вертикальном положении. Не допускайте опрокидывания аккумуляторов. Аккумуляторная кислота, испаряющаяся через вентиляционные отверстия, может загрязнять окружающую среду.

АККУМУЛЯТОРЫ

Чтобы гарантировать длительную работоспособность аккумуляторов, обязательно заряжайте их предписанным образом.

Регулярно проверяйте уровень зарядки аккумулятора, если вы часто совершаете поездки на короткие расстояния или автомобиль долгое время не эксплуатируется.

Рекомендуется установить рядом с аккумулятором прерыватель цепи и использовать его во время длительных перерывов в эксплуатации автомобиля, чтобы продлить срок службы аккумулятора.



Аккумулятор

Отсоединение и подсоединение клемм аккумулятора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



При контакте положительных клемм аккумулятора с элементами автомобиля может возникнуть короткое замыкание. Это может привести к воспламенению взрывоопасных газов. При этом можете пострадать вы и другие люди.



Не кладите на аккумулятор металлические предметы или инструменты.



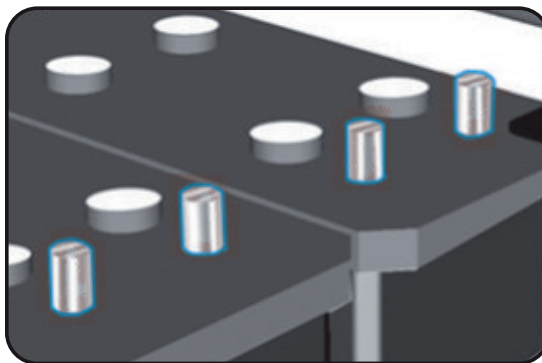
При отсоединении клемм в первую очередь отсоедините отрицательную клемму, затем - положительную клемму.



При подсоединении клемм в первую очередь подсоедините положительную клемму, затем - отрицательную клемму.



Не отсоединяйте клеммы аккумулятора при работающем двигателе.



Клеммы аккумулятора

Отсоединение клемм аккумулятора

Автомобиль с системой SCR: Отсоединяйте клеммы как минимум через 5 минут после остановки двигателя. Это необходимо для подачи питания в систему SCR, которая продолжает работать в течение некоторого времени после выключения двигателя. При несоблюдении этого правила возможно повреждение системы SCR или автомобиля.

- Извлеките ключ зажигания.
- Выключите все электрооборудование.
- Откройте и снимите крышку аккумулятора.
- Отсоедините клеммы аккумулятора.
- Отсоедините положительные клеммы.

Экстренные ситуации

Подсоединение клемм аккумулятора

ОСТОРОЖНО



Извлеките ключ зажигания.

- Выключите все электрооборудование. Подсоедините положительные клеммы.
- Подсоедините отрицательные клеммы.
- Установите крышку аккумулятора.



После отключения бортового питания (т.е. отсоединения и последующего подсоединения клемм) выполните следующие действия:

- Настройте часы (см. раздел “Органы управления - Настройка часов”).



Индикатор зарядки аккумулятора

Зеленый: Аккумулятор заряжен

Черный: Требуется зарядка

Белый: Долейте дистиллированную воду

Проверка уровня электролита

ВНИМАНИЕ



Уровень электролита во всех ячейках аккумулятора должен быть на 15 мм выше поверхности пластин. Используйте метки «Min./Max.» на корпусе аккумулятора.



Проверяйте уровень электролита через каждые шесть месяцев или 40 000 км.



Доливка водопроводной воды приводит к снижению мощности аккумулятора. Доливайте только деминерализованную или дистиллированную воду. Не используйте при доливке металлическую воронку. Это может создать риск короткого замыкания.

- Откройте и снимите крышку аккумулятора.
- Снимите заглушки.
- Проверьте уровень и, если необходимо, долейте электролит.
- Установите заглушки.
- Установите крышку аккумулятора.
- Убедитесь, что крышка аккумулятора закрыта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Крышка аккумулятора должна быть закрыта.



Поверхность аккумулятора должна быть чистой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Наличие взрывоопасных газов создает риск взрыва. Не допускайте появления искр! Не допускайте присутствия открытого пламени и огня рядом с аккумуляторами. Не курите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Аккумуляторы очень тяжелые. Вы можете уронить его и нанести травму себе или окружающим, при снятии и установке.



Будьте осторожны при снятии аккумулятора - пригласите в помощь второго механика!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ ПРОВОДОВ

Если аккумулятор разряжен или необходимо запустить двигатель с помощью соединительных проводов, строго соблюдайте следующие инструкции, чтобы не повредить систему зарядки.

- Напряжение вспомогательного аккумулятора(ов) должно совпадать с напряжением заряжаемого аккумулятора (система электрооборудования рассчитана на 24 В). Храните запасные аккумуляторы в хорошо проветриваемом помещении.
- Выключите все прочее электрооборудование. Сначала подключите соединительные провода к вспомогательному аккумулятору. Соедините положительную (+) клемму вспомогательного аккумулятора с положительной клеммой аккумулятора автомобиля, и, соответственно, отрицательную (-) клемму с отрицательной.
- Включите двигатель. Частота вращения коленчатого вала двигателя должна быть в пределах 1000 об/мин.
- Отсоедините отрицательный соединительный провод сначала от вспомогательного аккумулятора, затем от аккумулятора автомобиля. Аналогичным образом отсоедините положительный соединительный провод.
- Если используется вспомогательный аккумулятор, установленный на другом автомобиле, проследите за тем, чтобы два автомобиля не соприкасались кузовами и рамами.
- Поскольку возможно присутствие водорода, не допускайте присутствия искр и пламени вблизи аккумуляторов.
- Подсоединяйте соединительные провода в описанной выше последовательности, чтобы вблизи аккумуляторов не возникало искрение.

Используйте соединительные провода с изолированными зажимами и достаточным поперечным сечением. Не отсоединяйте аккумулятор от бортовой системы электрооборудования.

Запуск двигателя:

а- Запустите двигатель автомобиля с заряженным аккумулятором, с высокой частотой вращения,

б- Запустите двигатель автомобиля с разряженным аккумулятором,

с - Перед отсоединением соединительных проводов двигателя обоих автомобилей должны поработать, как минимум, в течение трех минут.

Если это правило не соблюдается, возможно повреждение электронного оборудования, в частности, электронного блока управления двигателем или цифрового щитка приборов.

РЕГУЛИРОВКА ФАР

Периодически обращайтесь к авторизованному дилеру FORD OTOSAN для проверки фар, регулировка которых может нарушаться вследствие вибраций.

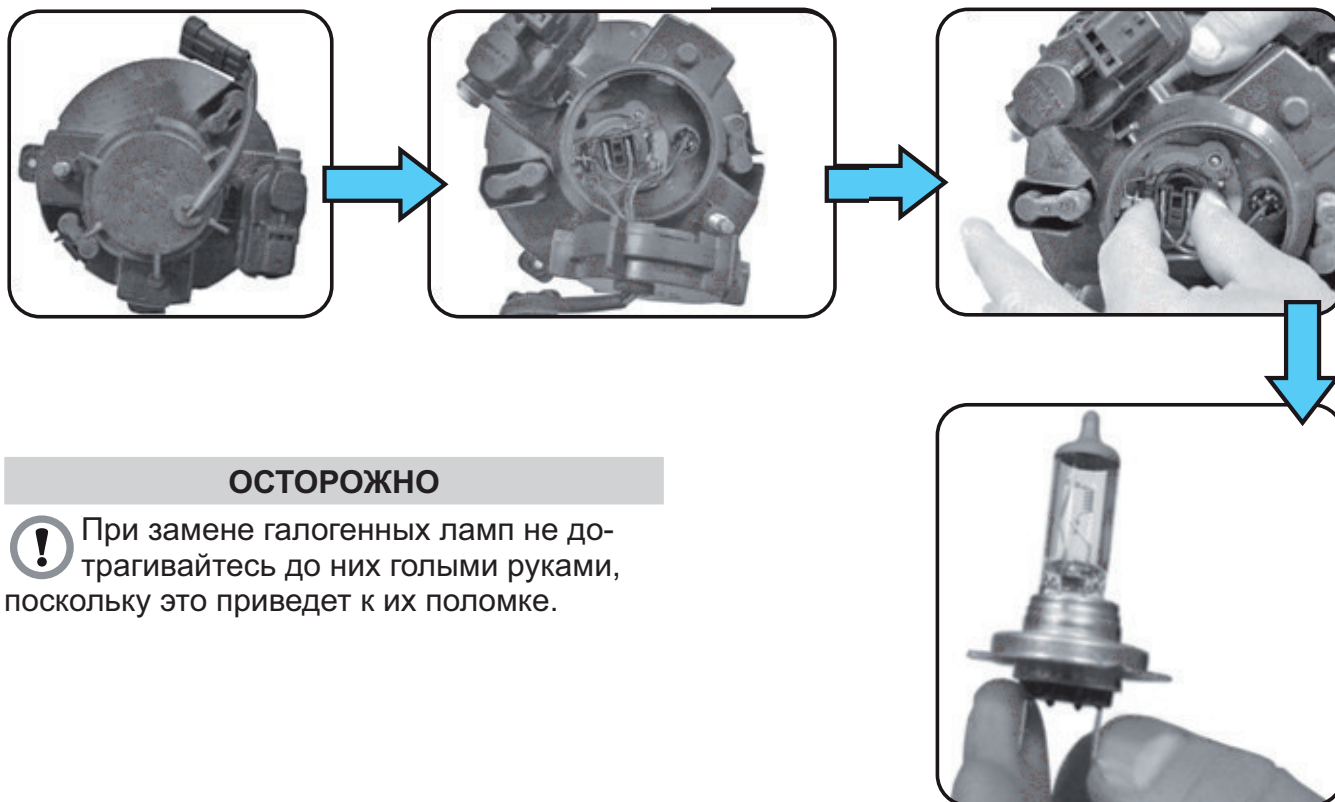
ЗАМЕНА ЛАМП ФАР

Задействуйте стояночный тормоз и откройте крышку капота. Снимите предохранительную крышку на тыльной стороне модуля фары и расстыкуйте электрический разъем. Снимите пружинный зажим: сожмите его с обеих сторон и толкните назад. Замените лампу. Установите пружинный зажим. Состыкуйте электрический разъем, установите в исходное положение предохранительную крышку.

Примечание: Не дотрагивайтесь до газоразрядных ламп в автомобилях, оснащенных ксеноновыми фарами. Обращайтесь с любыми вопросами к авторизованному дилеру Ford Otosan.



7,3 л

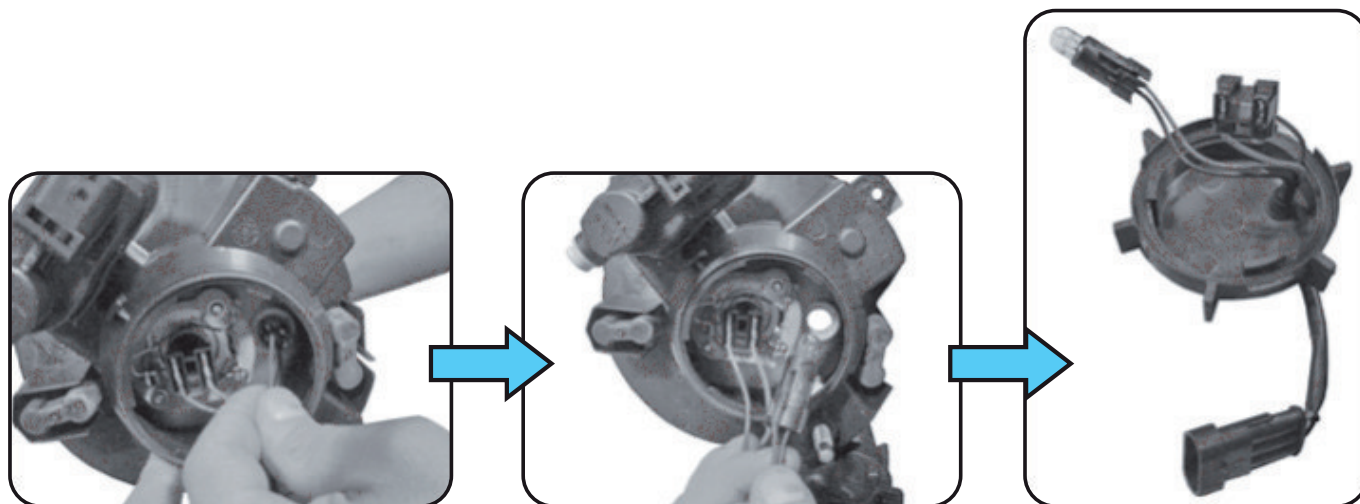


ОСТОРОЖНО

 При замене галогенных ламп не дотрагивайтесь до них голыми руками, поскольку это приведет к их поломке.

ЗАМЕНА ЛАМП СТОЯНОЧНЫХ ФОНАРЕЙ

Откройте капот. Расстыкуйте разъем стояночного фонаря. Извлеките лампу из патрона, вращая патрон. Вверните в патрон новую лампу. Установите патрон в исходное положение. Состыкуйте разъем.



Установка крышек модуля ФАРЫ

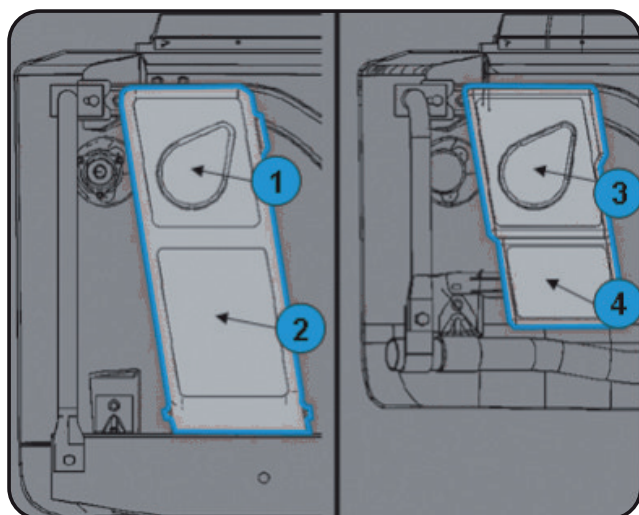


Рис. 1 Автомобили 240-260-300-320 л.с. с высокими бамперами

Рис. 2 Автомобили 240-260-300-320 л.с. с низкими бамперами

Примечание: На автомобилях 240-260-300-320 л.с. проверьте правильность установки крышки модуля фар и пластиковых предохранительных крышек противотуманной фары и ламп ближнего/дальнего света. Если эти крышки установлены неправильно, гарантия на модули фар не действует.

1. Ближний свет фар
2. Дальний свет фар и противотуманная фара
3. Ближний свет фар
4. Дальний свет фар

Экстренные ситуации

ЗАМЕНА ЛАМП ПЕРЕДНИХ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА

Прикладывая легкое давление, поверните лампу против часовой стрелки и снимите. Установите новую лампу, поворачивая ее по часовой стрелке. Установите рассеиватель.

ОСТОРОЖНО

⚠ Лампа должна располагаться внутри окрашенной части рассеивателя.

ЗАМЕНА ЛАМП ГАБАРИТНЫХ ФОНАРЕЙ, СТОП-СИГНАЛОВ, ФОНАРЕЙ ЗАДНЕГО ХОДА И ПРОТИВОТУМАННЫХ ФОНАРЕЙ

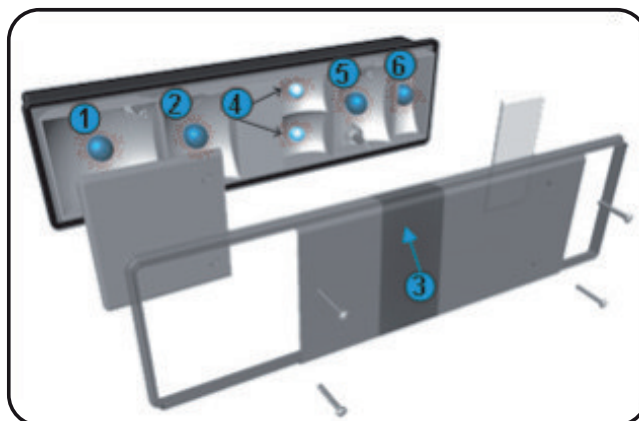
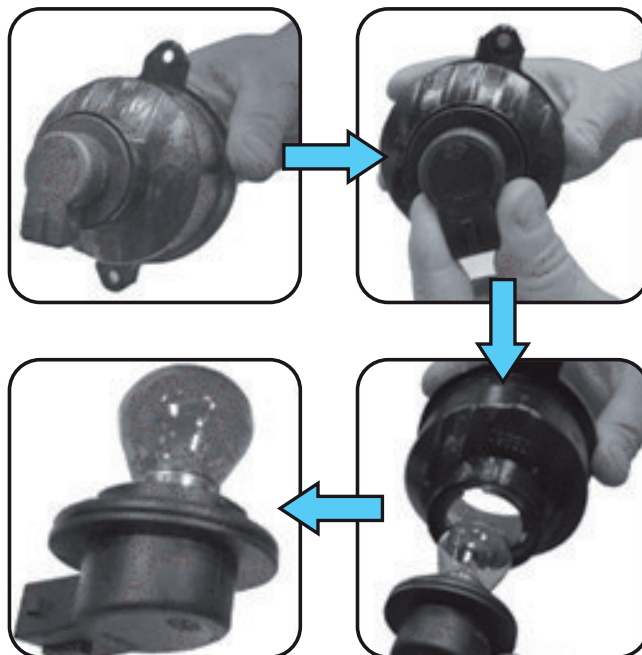
Снимите рассеиватель, вывернув винты. Прикладывая легкое давление, поверните заменяемую лампу против часовой стрелки и снимите. Установите новую лампу, действуя в обратной последовательности.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ПРИ ДВИЖЕНИИ ЗАДНИМ ХОДОМ

В дополнение к фонарям заднего хода в автомобиле предусмотрен предупреждающий звуковой сигнал. Прерывистое звуковое предупреждение раздается, если выбрана передача заднего хода.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ НОМЕРНОГО ЗНАКА

Отпустите винт крепления (3) и снимите рассеиватель (2). Замените перегоревшую лампу (1). Установите рассеиватель, затяните винт крепления, проверив правильность посадки уплотнения.



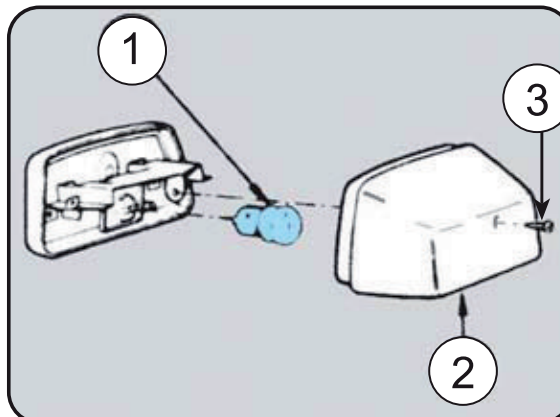
Блок задних фонарей

Указатели поворота

1. Противотуманный фонарь

3. Стояночный фонарь

5.x Стоп-сигнал 6.x Фонарь заднего хода



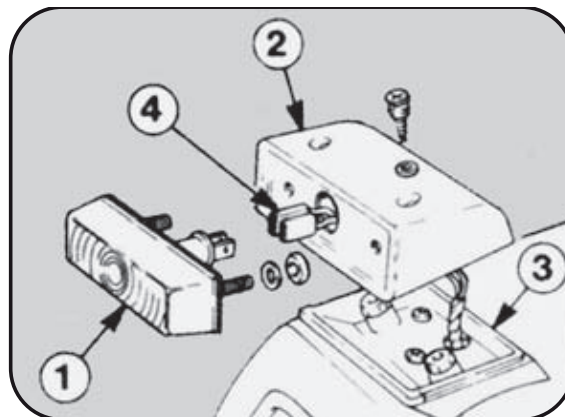
Замена лампы подсветки номерного знака

Экстренные ситуации

ПОТОЛОЧНЫЙ ПЛАФОН

Снимите верхнюю крышку, вывернув 2 винта (5). Расстыкуйте разъемы (4) на тыльной стороне корпуса лампы. Снимите корпус лампы, вывернув 2 гайки. Установите новый корпус лампы (1), действуя в обратной последовательности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Такая же последовательность снятия применяется в автомобилях Coldpack.



Плафон ходового огня

1. Рассеиватель лампы
2. Верхняя крышка
3. Основание
4. Разъем и электропроводка

ЗАМЕНА ЛАМП БОКОВЫХ ПОВТОРИТЕЛЕЙ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА

Снимите резиновое уплотнение на тыльной стороне модуля лампы и извлеките лампу. Заменяв лампу, установите патрон и уплотнение. Проверьте положение патрона и правильность посадки уплотнения.



Лампа указателя поворота



Разверните лампу по часовой стрелке (в направлении, показанном стрелкой).



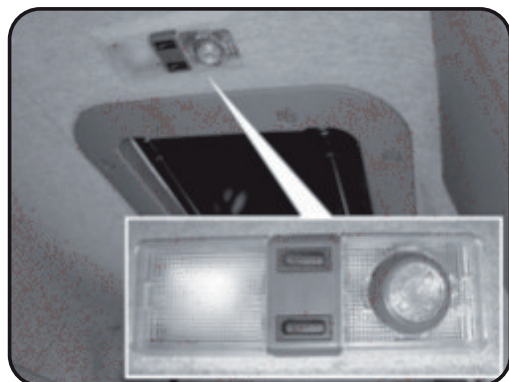
Вытяните лампу в направлении, показанном стрелкой.



Снимите и замените лампу.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА

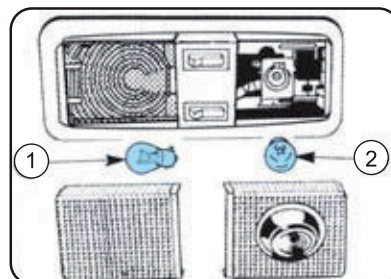
Аккуратно снимите заменяемую лампу с панели. Установите новую лампу, медленно вставив ее в патрон.



Освещение салона



Для замены лампы освещения салона высвободите плафоны, надавив на фиксаторы в направлении, показанном стрелкой



Замена лампы освещения салона

1. Лампа подсветки
2. Фонарик

Рекомендуется обращаться для замены основных предохранителей к авторизованному дилеру FORD OTOSAN.

The diagram shows a 4x16 grid of storage slots. The grid is divided into four vertical sections. The first three sections have 16 slots each, with some slots containing numbers. The fourth section has 16 slots, each containing a number from 1 to 16.

1	13	25	1
			5
			9
			13
			2
			6
			10
			14
			3
			7
			11
			15
			4
			8
			12
12	24	36	16

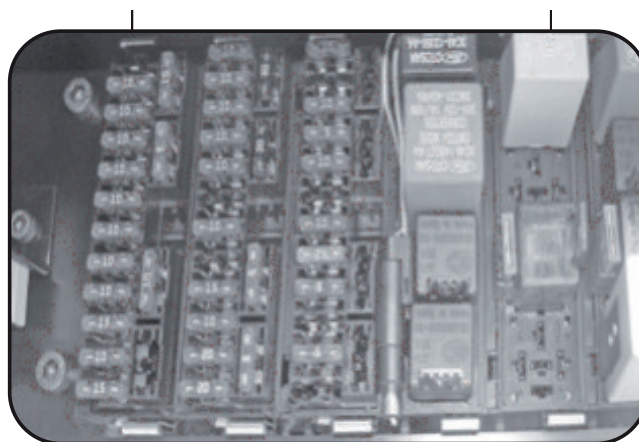
91

Экстренные ситуации

КОРОБКА ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ГРУЗОВОМ ОТСЕКЕ

№ предо-храни-теля	ЗАЩИЩАЕМАЯ ЦЕПЬ	H298
F1	Освещение салона	10A
F2	Фары (ближний свет)	10A
F3	Фары (дальний свет)	10A
F4	Стояночный тормоз	10A
F5	Стояночный тормоз	10A
F6	Фары (ближний свет)	10A
F7	Фары (дальний свет)	10A
F8	Указатели поворота	10A
F9	Звуковой сигнал	10A
F10	Стеклоочиститель	15A
F11	Давление масла	10A
F12	Отопитель	15A
F13	Дальний свет фар (предупреждение)	10A
F14	Прикуриватель	10A
F15	Ближний свет фар (предупреждение)	10A
F16	Отопитель	10A
F17	Задний противотуманный фонарь (предупреждение)	10A
F18	Тахограф	3A
F19	Задний противотуманный фонарь	10A
F20	Тахограф	10A
F21	Отопитель Webasto (при наличии)	10A
	Отопитель Eberspaecher (при наличии)	15A
F22	Электронный блок зажигания	10A
F23	Электронный блок питания	20A
F24	Электропривод стеклоподъемников	20A
F25	Электропривод регулировки зеркал	10A
F26	Центральный замок	10A
F27	Электропривод установки зеркал	10A
F29	Модуль ABS-ASR	10A

F30	Модуль ABS-ASR	10A
F31	Модуль ABS-ASR / зажигание	10A
F32	Модуль ABS-ASR прицепа / питание	25A
F33	Модуль ABS-ASR прицепа/зажигание	5A
F34	Ретардер (при наличии)	10A
F35	Зажигание	5A
F36	Пневматическая подвеска (CRAS) (при наличии)	5A
F37	Лампы для чтения (при наличии)	10A
F38	Обогрев сидений	5A
F39	Подогреватель фильтра грубой очистки топлива	10A
F40	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ	
F41	Обогрев лобового стекла, левая сторона (при наличии)	30A
F42	Обогрев лобового стекла, правая сторона (при наличии)	30A
F43	Блок управления Eberspaecher (при наличии)	5A
F44	Переключатель обогрева лобового стекла (при наличии)	5A
F45	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ	
F46	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ	
F47	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ	
F48	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ	



Коробка плавких предохранителей

Экстренные ситуации

КОРОБКА ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ГРУЗОВОМ ОТСЕКЕ

№ предо-храни-теля	ЗАЩИЩАЕМАЯ ЦЕПЬ	H476
F1	Освещение салона	10A
F2	Фары (ближний свет)	10A
F3	Фары (дальний свет)	10A
F4	Стояночный тормоз	10A
F5	Стояночный тормоз	10A
F6	Фары (ближний свет)	10A
F7	Фары (дальний свет)	10A
F8	Указатели поворота	10A
F9	Звуковой сигнал	10A
F10	Стеклоочиститель	15A
F11	Давление масла	10A
F12	Отопитель	15A
F13	Дальний свет фар (предупреждение)	10A
F14	Прикуриватель	10A
F15	Ближний свет фар (предупреждение)	10A
F16	Отопитель	10A
F17	Задний противотуманный фонарь (предупреждение)	10A
F18	Тахограф	3A
F19	Задний противотуманный фонарь	10A
F20	Передняя противотуманная фара	10A
F21	Webasto (при наличии)	10A
	Eberspaecher (при наличии)	15A
F22	Электронный блок зажигания	10A
F23	Электронный блок питания	30A
F24	Электропривод стеклоподъемников	20A
F25	Электропривод зеркал	10A
F26	Центральный замок	10A
F27	Электропривод установки зеркал	10A
F29	Модуль ABS-ASR	15A

F30	Модуль ABS-ASR	10A
F31	Модуль ABS-ASR / зажигание	5A
F32	Модуль ABS-ASR прицепа / питание	25A
F33	Модуль ABS-ASR прицепа/зажигание	5A
F34	Ретардер (при наличии)	10A
F35	Зажигание	5A
F36	Пневматическая подвеска (CRAS) (при наличии)	5A
F37	Лампы для чтения (при наличии)	10A
F38	Обогрев сидений	5A
F39	Подогреватель фильтра грубой очистки топлива	10A
F40	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ	
F41	Обогреватель системы контроля токсичности выхлопа (автомобили Euro4)	20A
F42	Система контроля токсичности выхлопа (автомобили Euro4)	30A
F43	Блок управления Eberspaecher (при наличии)	5A
F44	Электронный блок зажигания	7,5A
F45	Обогрев лобового стекла, левая сторона (при наличии)	30A
F46	Обогрев лобового стекла, правая сторона (при наличии)	30A
F47	НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ	
F48	Переключатель обогрева лобового стекла (при наличии)	5A

Масла и смазки, спецификации и рекомендуемые объемы					
Двигатель	Тип двигателя	Объем (лит)	SAE	Спецификация	Температура наружного воздуха
	FORD-ECOTORQ	28	5W30 5W40	API CI-4, ACEA E7	от -35°C
	FORD-ECOTORQ	28	10W/40	API CI-4, ACEA E7	-25°C до +35°C
	Приведенный объем масла учитывает объем масляного фильтра.				
Трансмиссия	Тип трансмиссии	Объем (лит)	SAE	Спецификация	Температура наружного воздуха
	ZF 9S75	9.5	75W/90	API GL-4	от -40°C
	ZF 9S109 DD	8.5			
	ZF 16S109				
Дифференциал	Тип дифференциала/ Тип автомобиля	Объем (лит)	SAE	Спецификация	Температура наружного воздуха
	MERITOR RS 186 1824, 1830, 2524, 2524D, 2530, 2530D, 2530T, 2624H, 3230S, 3230C	20	75W/140	API GL-5	от -40°C
	MERITOR 3430D (6x4) 2. мост 3. мост	23 19	75W/140	API GL-5	
Мост с колесным редуктором	Тип автомобиля	Объем (лит \ колесо)	SAE	Спецификация	Температура наружного воздуха
	3430D	3	75W/140	API GL-5	от -40°C
Колесный редуктор	Тип автомобиля	Объем (гр.)	SAE	Спецификация	Температура наружного воздуха
	3430D	2 x 750	75W/140	API GL-5	от -40°C
Рулевой редуктор	Тип автомобиля	Объем (гр.)		Спецификация	Температура наружного воздуха
	CARGO 1824, 1830, 2524, 2524D, 2530, 2530D, 2530T, 2624H, 3230S	3.5		ESP-M2C166-H	-35°C до +60°C
	CARGO 3230C	9.0			

Смазка

Система охлаждения	Тип двигателя	Объем (лит)		Спецификация	Температура наружного воздуха
	FORD-ECOTORQ	17.5		WSS-M97B44-D	Количество антифриза и воды следует откорректировать с учетом температуры окружающего воздуха
Система подъема кабины	Точка обслуживания	Объем (лит)		Спецификация	Температура наружного воздуха
	Система подъема кабины	0.45		SLM-6C9100-A	от -45°C
Консистентная смазка	Точка обслуживания	Объем (гр.)	Особенности	Спецификация \ номер Форд	Температура наружного воздуха
	Подшипники колес передний мост ведущий мост подъемный мост	1140гр/ колесо 2400гр/ колесо 1600гр/ колесо	Литиевая смазка	SMIC-4515-A	-30°C to +140°C
	Шкворень	15 гр/ шкворень	Литиевая смазка	SMIC-4515-A	
	Крестовина	(**)	-	WSD-M1C228-A	
	Пальцы рессор	(**)	-	WSD-M1C228-A	
	Втулка замка	7.5 гр/ дверь	Polyurea NLGI 2	WSD-M1C238-A	
	Втулки замков кабины	0,024 гр/ замок	-	-	
	Втулки тормозных колодок	(**)	Консистентная смазка, с температурой плавления мин. 260C	-	
	Запасное колесо	(**)	С дисульфидом молибдена	SMIC-1020-A	-25°C до +130°C
	Парковочная тормозная система и другие точки смазки	(**)	С дисульфидом молибдена	SMIC-1020-A	
	Клеммы АКБ	20 гр.	Вазелин	-	круглогодично
	Дверные замки и ограничители хода дверей	(**)	Литиевая No.1	SMIC-1021-A	-25°C до +120°C

Смазка

Сцепление	Примечание	Объем (лит)	SAE	Спецификация	Температура наружного воздуха
	Рабочую жидкость сцепления следует заменять каждые два года	0,4	J 1703	ESD-M6C57-A	до -77°C
Система воздушного кондиционирования		Объем (лит)		Спецификация	Температура наружного воздуха
	Синтетическое масло на основе полиалкилен-гликоля, совместимое и R134A	0,9		WSH-M1C231-B	

(*) Доля антифриза в охлаждающей жидкости должна составлять как минимум 30% для обеспечения антикоррозионной защиты системы охлаждения двигателя.

(**) Следует использовать в процессе обслуживания по мере необходимости. Если потребуется, проконсультируйтесь с дилером Ford. Интервалы замены масла указаны в руководстве по гарантиям и обслуживанию.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	ИНТЕРВАЛЫ СМАЗКИ (км)	
	КРЕСТОВИНА	КОМПЛЕКТ ВТУЛОК
Автомобили, совершающие поездки на длительные расстояния	10.000	5.000
Автомобили, эксплуатируемые на коротких расстояниях или в условиях бездорожья	5.000	2.500
Автомобили, эксплуатируемые на производственных объектах	3.000	1.500

Техническая информация

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

Наименование	Ford-Ecotord 7,3 л 260 л.с.	
Тип		С турбокомпрессором и промежуточным теплообменником
Количество цилиндров		6
Рабочий объем	куб.см	7330
Диаметр цилиндра	мм (дюймы)	112 (4.409)
Ход поршня	мм (дюймы)	124(4.882)
Степень сжатия		17.4:1
Порядок работы цилиндров		1-5-3-6-2-4
Зазор впускных клапанов (горячий/холодный двигатель), мм (дюймы)	0.3 (0.012)	
Зазор выпускных клапанов (горячий/холодный двигатель), мм (дюймы) 0.4 (0.016)		
Мощность двигателя		ISO 1585
л.с., DIN		260
кВт, DIN		192
об/мин		2400
Крутящий момент двигателя		ISO 1585
Нм, DIN		840
об/мин		1200-1800
Система впрыска		Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail (Common Rail CRIN3)
Система управления впрыском		Bosch EDC7UC31
Напряжение питания		24 В
Частота вращения в режиме холостого хода (горячий двигатель)		700
Сухая масса двигателя	кг	765
Тип масляного фильтра		Основной фильтр, фильтрующий все масло, сменный перепускной фильтрующий элемент
Максимальное давление масла (горячий двигатель)		4,5 (при 2400 об/мин)
Объем доливки масла между отметками min./max. на щупе	л	8.0
Суммарный объем охлаждающей жидкости, включая радиатор и масляный радиатор		
	л	35.0
Диаметр ведомого диска сцепления	мм	395 (15.5 дюймов)
Тип сцепления		Ододисковое, сухое, без использования асбеста
Фрикционная площадь сцепления	кв.см.	4758

Техническая информация

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

Наименование	Ford-Ecotord 9 л 320 л.с.	
Тип		С турбокомпрессором и промежуточным теплообменником
Количество цилиндров		6
Рабочий объем	куб.см	7330
Диаметр цилиндра	мм (дюймы)	112 (4.409)
Ход поршня	мм (дюймы)	124(4.882)
Степень сжатия		17.4:1
Порядок работы цилиндров		1-5-3-6-2-4
Зазор впускных клапанов (горячий/холодный двигатель), мм (дюймы)	0.3 (0.012)	
Зазор выпускных клапанов (горячий/холодный двигатель), мм (дюймы)	0.4 (0.016)	
Мощность двигателя		ISO 1585
л.с., DIN		260
кВт, DIN		192
об/мин		2400
Крутящий момент двигателя		ISO 1585
Нм, DIN		840
об/мин		
Система впрыска		Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail (Common Rail CRIN3)
Система управления впрыском		Bosch EDC7UC31
Напряжение питания		24 В
Частота вращения в режиме холостого хода (горячий двигатель)		700
Сухая масса двигателя	кг	765
Тип масляного фильтра		Основной фильтр, фильтрующий все масло, сменный перепускной фильтрующий элемент
Максимальное давление масла (горячий двигатель)		4,5 (при 2400 об/мин)
Объем доливки масла между отметками min./max. на щупе	л	8.0
Суммарный объем охлаждающей жидкости, включая радиатор и масляный радиатор	л	35.0
Диаметр ведомого диска сцепления	мм	395 (15.5 дюймов)
Тип сцепления		Однодисковое, сухое, без использования асбеста
Фрикционная площадь сцепления	кв.см.	4758

Техническая информация

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

Наименование	Ford-Ecotorq 9 л 350 л.с.	
Тип		С турбокомпрессором и промежуточным теплообменником
Количество цилиндров		6
Рабочий объем	куб.см	8974
Диаметр цилиндра	мм (дюймы)	115(4.527)
Ход поршня	мм (дюймы)	144 (5.669)
Степень сжатия		17.6:1
Порядок работы цилиндров		1-5-3-6-2-4
Зазор впускных клапанов (горячий/холодный двигатель), мм (дюймы)	0.3 (0.012)	
Зазор выпускных клапанов (горячий/холодный двигатель), мм (дюймы)	0.4 (0.016)	
Мощность двигателя		ISO 1585
л.с., DIN		350
кВт, DIN		257
об/мин		2200
Крутящий момент двигателя		ISO 1585
Нм, DIN		1400
об/мин		1200-1700
Система впрыска		Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail (Common Rail CRIN3)
Система управления впрыском		Bosch EDC7UC31
Напряжение питания		24 В
Частота вращения в режиме холостого хода (горячий двигатель)		600
Сухая масса двигателя	кг	813,4
Тип масляного фильтра		Основной фильтр, фильтрующий все масло, сменный перепускной фильтрующий элемент
Максимальное давление масла (горячий двигатель)		4,5 (при 2200 об/мин)
Объем доливки масла между отметками min./max. на щупе	л	8.0
Суммарный объем охлаждающей жидкости, включая радиатор и масляный радиатор	л	35.0
Диаметр ведомого диска сцепления	мм	430 (17 дюймов)
Тип сцепления		Одноступенчатое, сухое, без использования асбеста
Фрикционная площадь сцепления	кв.см.	

Техническая информация

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

Наименование	Ford-Ecotordq 9 л 380 л.с.	
Тип		С турбокомпрессором и промежуточным теплообменником
Количество цилиндров		6
Рабочий объем	куб.см	8974
Диаметр цилиндра	мм (дюймы)	115(4.527)
Ход поршня	мм (дюймы)	144 (5.669)
Степень сжатия		17.6:1
Порядок работы цилиндров		1-5-3-6-2-4
Зазор впускных клапанов (горячий/холодный двигатель), мм (дюймы)	0.3 (0.012)	
Зазор выпускных клапанов (горячий/холодный двигатель), мм (дюймы) 0.4 (0.016)		
Мощность двигателя		ISO 1585
л.с., DIN		380
кВт, DIN		280
об/мин		2200
Крутящий момент двигателя		ISO 1585
Нм, DIN		1600
об/мин		1450-1600
Система впрыска		Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail (Common Rail CRIN3)
Система управления впрыском		Bosch EDC7UC31
Напряжение питания		24 В
Частота вращения в режиме холостого хода (горячий двигатель)		600
Сухая масса двигателя	кг	813,4
Тип масляного фильтра		Основной фильтр, фильтрующий все масло, сменный перепускной фильтрующий элемент
Максимальное давление масла (горячий двигатель)		4,5 (при 2200 об/мин)
Объем доливки масла между отметками min./max. на щупе	л	8.0
Суммарный объем охлаждающей жидкости, включая радиатор и масляный радиатор	л	35.0
Диаметр ведомого диска сцепления	мм	430 (17 дюймов)
Тип сцепления		Однодисковое, сухое, без использования асбеста
Фрикционная площадь сцепления	кв.см.	

REAR AXLE

Rear axle type...	MERITOR RS 186						
Vehicle used in...	1826	1832	2526/2626 H	2526 D/2532 D	2532 T	3432 C/S	3432D
Axle ratios...	4.3	4.56	4.3	4.56	4.30	4.10	5.41
Vehicle used in...	1835 / 1838 / 2535 / 2535 T / 2538 / 2538 T / 3235 C / 3235 S / 3238 C / 3238 S						
Axle ratios...	3.73						

Техническая информация

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

2532, 2532T, 2632H, 2532D, 3532D, 3232S/C, 4032	2526.2526D		
ZF9S109 DD	ZF 9S75		
1-я передача 8,96	6-я передача 1,81	1-я передача 8,91	6-я передача 1,86
2-я передача 6,37	7-я передача 1,34	2-я передача 6,50	7-я передача 1,33
3-я передача 4,71	8-я передача 1,00	3-я передача 4,67	8-я передача 1,00
4-я передача 3,53	Передача С 12,91	4-я передача 3,50	Передача С 13,16
5-я передача 2,54	Передача заднего хода 12,2	5-я передача 2,55	Передача заднего хода 11,74

2532,2532T,2632H,2532D,3532D,3232S/C,4032					
ZF 16S109					
	HEAVY	SPEEDY		HEAVY	SPEEDY
1-я передача	13.30	11.25	6-я передача	2.39	2.02
2-я передача	9.47	8.02	7-я передача	1.67	1.42
3-я передача	6.64	5.61	8-я передача	1.18	1.00
4-я передача	4.69	3.97	Передача заднего хода	11.50	9.74
5-я передача	3.35	2.84			

1835,2535,3235S/C,4035 1838,2538,3238S/C,4038					
ZF 16S 1620					
	A-IR	SER-		AHR	SER-
1-я передача	16.41	13.80	6-я передача	2.47	2.08
2-я передача	11.28	9.49	7-я передача	1.70	1.43
3-я передача	7.76	6.53	8-я передача	1.19	1
4-я передача	5.43	4.57	Передача заднего хода	15.36	12.92
5-я передача	3.59	3.02			

РТО - БЛОК ОТБОРА МОЩНОСТИ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ**CARGO 1835, 1838, 2532, 2532 D, 2532T, 3232C, 3232S, 3432D**

Блок отбора мощности	ZFNH1C
Направление вращения	Противоположное направлению вращения коленчатого вала двигателя
Частота	1700 об/мин (макс.)
Мощность	89 кВт (25 куб.дм/мин, 180 бар)
Крутящий момент	800 Нм
Размеры соединения	Стандарт ISO 7653 (14.8 x 32 x 36)
Фиксированный расход	16 куб.м/мин.

CARGO 2526, 2526D, 2626H

Блок отбора мощности	ZF NH1C
Направление вращения	Противоположное направлению вращения коленчатого вала двигателя
Частота	1500 об/мин (макс.)
Мощность	88 кВт (25 куб.дм/мин, 180 бар)
Крутящий момент	600 Нм
Размеры соединения	Стандарт ISO 7653 (14.8 x 32 x 36)
Фиксированный расход	16 куб.м/мин.

Техническая информация

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

МОДЕЛЬ	2526, 2526D, 2532, 2532D, 2532D, 2622H, 3232C, 3232S, 2535, 2538, 3235C, 3238C, 3235S, 3238S	2532T	1835, 1838 Автомобили с опционным ретардером
АККУМУЛЯТОР	2 x 12 В 120 А*ч	2 x 12 В 150 А*ч	2 x 12 В 180 А*ч
ГЕНЕРАТОР	MELCO 80 А 24 В		
В автомобилях с АDR (прерывателем цепи) используется аккумулятор 2 x 12 В 180 А*ч.			

МОДЕЛЬ	Автомобили с «зимним комплектом»				
АККУМУЛЯТОР	2 x 12 В 225 А*ч				
ГЕНЕРАТОР	MELCO 80 А 24 В				

ЛАМПЫ

Участок	Количество ламп	7,3 л / 9 л		Мощность, Вт
Фары (ближний свет)	2	H1	H7	70
Фары (дальний свет)	2	H1		70
Передние противотуманные фары	2	H1		70
Передние стояночные фонари	2	T8/4	W5	4 5
Передние указатели поворота	2	Со байонетным патроном		21
Боковые указатели поворота/стояночные фонари	2	Со байонетным патроном		21/5
Задние указатели поворота	2	Со байонетным патроном		21
Стоп-сигнал	4	Со байонетным патроном		21
Подсветка номерного знака	2	Со байонетным патроном		10
Лампы освещения кабины (задние) (кроме кабин с высокой крышей)	4	Пальчиковая лампа		10
Лампы освещения кабины (передние) (кроме кабин с высокой крышей)	2	Пальчиковая лампа		10
Лампы освещения кабины (кабины с высокой крышей)	5	Со байонетным патроном		10
Лампа подсветки блока управления отопителем	1	Со байонетным патроном		2
Прикуриватель	1	Со байонетным патроном		1.2
Передача заднего хода	2	Со байонетным патроном		21
Потолочный плафон	2	Со байонетным патроном		4
Задний стояночный фонарь	4	Со байонетным патроном		5
Лампы для чтения/1830	1	H3		70
Потолочный плафон, белый	2	Со байонетным патроном		4
Потолочный плафон, красный	3	Со байонетным патроном		5

Техническая информация

CARGO 3232 C

РАДИАЛЬНЫЙ ПОРШНЕВОЙ НАСОС	ZF 8605
Направление вращения	Лево- и правостороннее, с фиксированным направлением потока
Геометрический объем переноса	16 куб.см/оборот
Давление	180 бар
Частота вращения	Макс. 4500 об/мин
Фиксированный расход	16 куб.дм/мин.
Мощность	9,2 кВт (25 куб.дм/мин, 180 бар)
Крутящий момент	57 Нм (180 бар)
Впускная магистраль	28x1.5
Возвратная магистраль	16x1.5

ГЕОМЕТРИЯ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС			
МОДЕЛИ СЕРИИ CARGO	1838, 1838, 2526, 2526 D, 2532, 2532 D, 2532 T, 2535, 2538, 2626 H	3232C, 3235C, 3238C	3232S, 3235S, 3238S
ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ ПЕРЕДНЕГО МОСТА (1)	7100 кг	7100 кг (1-й мост) 7100 кг (2-й мост)	7100 кг (1-й мост) 7100 кг (2-й мост)
СХОЖДЕНИЕ КОЛЕС Радиальные шины (мм) Радиальные шины (мм)	0.0-1.7 0.0-1.7	0.0-1.7 (1-й и 2-й мост) 0.0-1.7 (1-й и 2-й мост)	0.0-1.7 (1-й мост) 0.0-1.7 (2-й мост)
РАСХОЖДЕНИЕ НА ПОВОРОТАХ	9°30'10°30'	9°30'/10°30' (1-й мост) 6°WirW (2-й мост)	9°30'/10°30' (1-й мост)
УГОЛ РАЗВАЛА	WIS	0°-1°15' (1-й мост) 0°-H5' (2-й мост)	0°-ri5' (1-й мост) 0°-ri5' (2-й мост)
УГОЛ ПРОДОЛЬНОГО НАКЛОНА ШКВОРНЯ Радиальные шины	3°-4°30'	3»- 4°30' (1-й мост) 3°- 4°30' (2-й мост)	3°- 4°30' (1-й мост)
НАКЛОН ПОВОРОТНОГО ШКВОРНЯ (KPI)	5°10'-6°10'	5°10'-6°10' (1-й мост) 5°10'-6°10' (2-й мост)	5°10'-6°10' (1-й мост) 5°10'-6°10' (2-й мост)

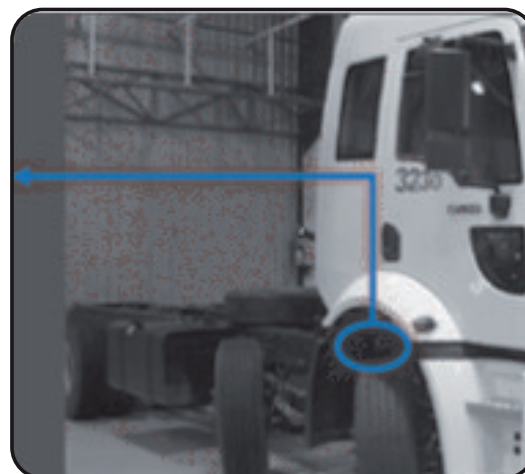
ПАСПОРТНАЯ ТАБЛИЧКА АВТОМОБИЛЯ

* ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ ПЕРЕДНЕГО МОСТА ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ЗНАЧЕНИЯМИ, УКАЗАННЫМИ В ТЕХНИЧЕСКОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ МИНИСТЕРСТВА ПРОМЫШЛЕННОСТИ. ЗДЕСЬ УКАЗАНЫ ТОЛЬКО РАСЧЕТНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ.

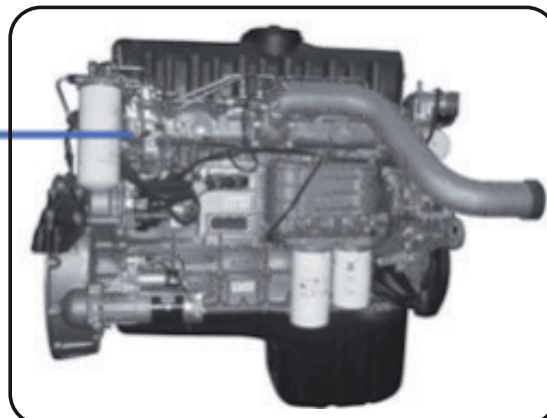
Паспортная табличка автомобиля находится под капотом перед кабиной.

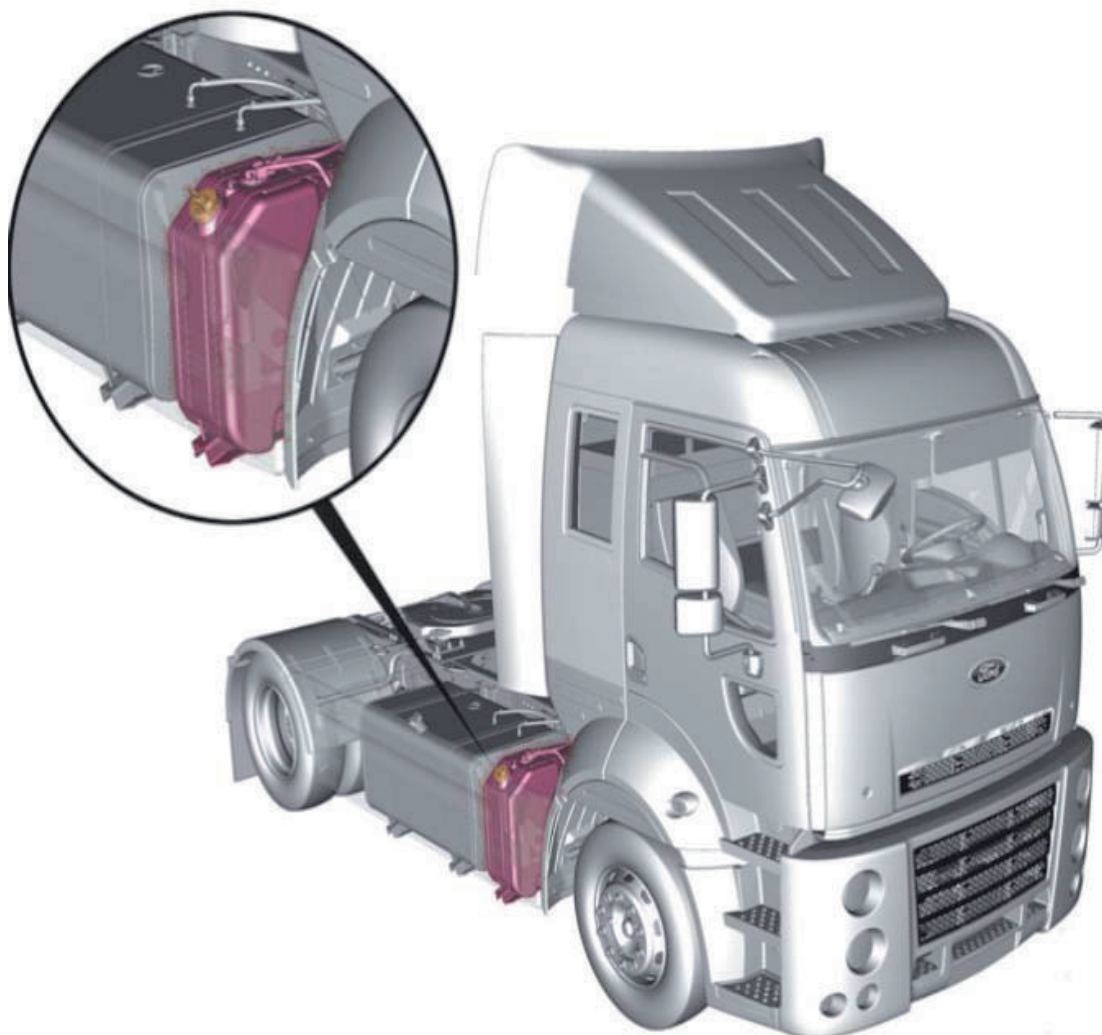


Номер шасси указывается рядом с правой стойкой шасси, между задней проушиной передней рессоры и соединительным кронштейном крыла, с наружной стороны автомобиля.



Последние 5 цифр в номере шасси также обозначают заводской номер двигателя. Заводской номер двигателя указывается после кодов месяца и года на плоском участке на выпускной (левой) стороне блока цилиндров.





Предупреждения



Приобретая новый Ford CARGO, соответствующий стандартам токсичности выхлопа Euro 4 или Euro 5, вы получаете высокотехнологичный автомобиль. Автомобиль отвечает действующему на сегодняшний день европейскому стандарту токсичности выхлопа Euro 4. Система SCR, применяемая в автомобилях Ford CARGO, отвечает данному стандарту.



В системе SCR используется присадка AdBlue® (раствор мочевины).



Срок годности присадки AdBlue® - 1 год. Присадка замерзает при температурах ниже -11°C, но после оттаивания ее можно использовать. С учетом химической структуры присадки, ее не допускается использовать после хранения при температурах выше + 25°C. Тщательно соблюдайте условия хранения присадки AdBlue®.



Чтобы устранить риск неполадок и поломок этой системы, необходимо выполнять нижеописанные процедуры. При невыполнении этих процедур любые неполадки не покрываются гарантией, и Ford Otosan не несет за них ответственности.



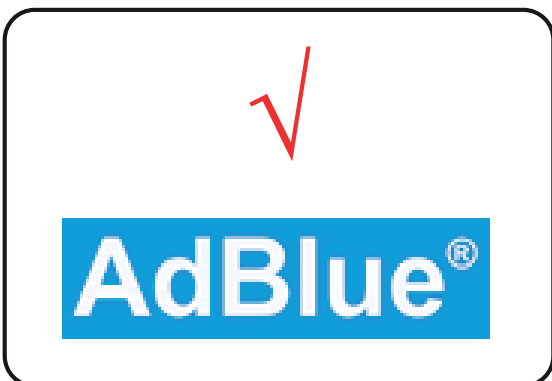
Соблюдайте нормативы для профилактики аварийных ситуаций.

Система SCR (каталитическая нейтрализация)



ADBLUE

В систему SCR допускается заливать только 100%-ый чистый реагент AdBlue® (соответствующий стандарту DIN 70070 и спецификациям ISO 22241-1)! Если в бачок AdBlue® попадает дизельное топливо или другая рабочая жидкость, система SCR выходит из строя!



Реагент AdBlue® следует заливать из оригинальной упаковки, на топливозаправочных станциях или у официальных поставщиков AdBlue®!

Система SCR (каталитическая нейтрализация)

Если для заливки AdBlue® в бачок используется дополнительное оборудование (воронка, канистра и т.д.), поддерживайте чистоту, не заливайте в бачок загрязненный реагент и не пользуйтесь загрязненным дополнительным оборудованием. Даже частицы топлива с ваших рук могут привести к серьезным неполадкам в системе.



ВНИМАНИЕ! Несмотря на то, что AdBlue - безопасный материал, не повреждающий оборудование и имеющий самый низкий класс загрязнения, соблюдайте следующие инструкции:

- Надевайте специальную одежду.
- Надевайте защитные очки.
- Используйте перчатки из синтетического материала.

Проверяйте срок годности приобретенного реагента AdBlue®.

При температурах наружного воздуха ниже - 5°C выходной крутящий момент после запуска двигателя понижен примерно на 10% до момента прогрева автомобиля (т.е. растворения Adblue). После выключения зажигания DCU (блок управления) продолжает работать в течение некоторого времени, пока реагент AdBlue®, остающийся в системе, не возвратится в бачок. В этот период времени не допускается отсоединять клеммы аккумулятора и выполнять любые операции с аккумулятором. Несоблюдение этого правила приведет к тому, что AdBlue® останется в системе и (особенно в зимних условиях) может замерзнуть и привести систему в неработоспособное состояние.

Шланги контура циркуляции AdBlue® и специальные шланги с обогревом. Обязательно заменяйте эти шланги, если они деформированы, или если система загрязнена инородными материалами, например, дизельным топливом.

Не вносите никакие модификации на участках расположения бачка AdBlue, шлангов, зажимов и другого оборудования. Владелец необходимо проследить за тем, чтобы изготовители дополнительного оборудования не вносили вышеупомянутые модификации.

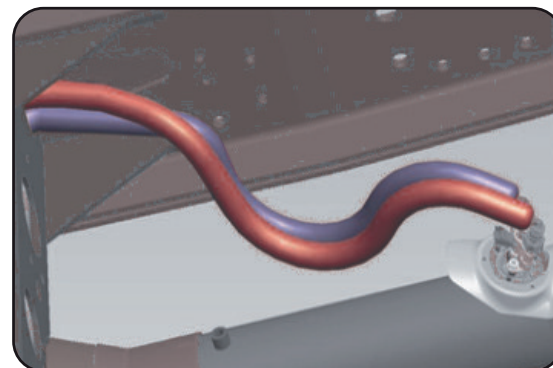
Пример: Шланг соответствующей длины, расположенный между дозирующим модулем (форсункой AdBlue®) и точкой отсечки, создает сифонный эффект. Если это расположение меняется, возникают негативные последствия.



Воронка используемая для заливки только AdBlue или 100% чистая воронка



Загрязнённая воронка используемая для дизельного топлива



Система SCR (каталитическая нейтрализация)

Неустраненные неполадки системы через некоторое время заносятся в энергонезависимую память. Если в ходе технического осмотра будут выявлены неисправности, на вас может быть наложен штраф. Стереть содержимое энергонезависимой памяти, даже в сервисном центре, невозможно. Информация о неполадках удаляется из энергонезависимой памяти только спустя 9600 часов работы (после устранения неисправности).

В соответствии с требованиями закона, выходная мощность двигателя может быть ограничена, если токсичность выхлопа превышает предписанные нормативы. В этом случае двигатель работает на уровне 40% суммарной мощности.

Уменьшение мощности может быть применено, если в бачке AdBlue® отсутствует реагент, или если возникла неисправность в системе. Если причина - не в отсутствии реагента в бачке AdBlue®, выполните предписанные инструкции. После устранения проблемы или доливки AdBlue® восстанавливается полная мощность.

Обратитесь к дилеру Ford CARGO или в ближайший сервисный центр Ford CARGO при наличии вопросов, связанных с соблюдением нормативов токсичности Euro 4 или

Euro 5. При несоблюдении этого правила Ford Otosan не несет ответственности за возможные проблемы.

При вдыхании: **Выведите пострадавшего на свежий воздух и обратитесь к врачу. Выведите пострадавшего в безопасное место.**

При попадании в глаза:

Промывайте глаза обильным количеством воды в течение нескольких минут; при необходимости обратитесь за медицинской помощью.

При попадании на кожу:

Промойте обильным количеством воды, немедленно снимите загрязненную одежду и обратитесь к врачу, если возникнет кожная реакция (например, вздутие).

При попадании внутрь: Обратитесь за медицинской помощью. Выпейте побольше воды, чтобы снизить концентрацию мочевины.

Ford Otosan A.S.

1. Общая информация:

В системе SCR применяется технология каталитического восстановления, которая обеспечивает реакцию 32,5%-ного водного раствора мочевины (коммерческое наименование - AdBlue) с соединениями NO_x , содержащимися в отработавших газах, вследствие чего соединения NO_x преобразуются в газообразный азот (N_2) - одну из составляющих свежего воздуха.

SCR - это технология очистки отработавших газов, успешно прошедшая стендовые и эксплуатационные испытания по таким параметрам как эффективность, результативность, экономичность и эксплуатационный ресурс.

В системе SCR применяется впрыск реагента AdBlue в поток отработавших газов. Этот реагент преобразует токсичные оксиды азота (NO_x) в безвредный газ. Для максимального понижения токсичности отработавших газов необходима точная дозировка реагента. Электронный контроллер выполняет дозирование в соответствии с потребностями системы и эксплуатационными условиями; для этой цели проводится обработка всех значимых данных, поступающих из блока управления двигателем, и параметров системы выпуска. Система SCR в целях понижения токсичности выхлопа

впрыскивает жидкую присадку AdBlue® перед каталитическим нейтрализатором. Токсичные оксиды азота преобразуются в азот и водяной пар - естественные составляющие воздуха.

Если температура в системе выпуска постоянно низкая (например, в автобусах и развозочных грузовиках), возможно понижение эффективности работы SCR и разлив аммиака.

Если постоянно ощущается запах аммиака, обратитесь в сервисный центр.

1.1. Эксплуатационные требования системы SCR:

а) Содержание серы в топливе

Технология SCR чувствительна к высокому содержанию серы. Заправляйте автомобиль только топливом EuroDiesel.

б-) Моторное масло

Спецификации моторного масла приведены в «Инструкциях по эксплуатации».

1.2. Преимущества системы SCR:

Система SCR более эффективна в сравнении с эквивалентными технологиями очистки отработавших газов.

При наличии системы SCR можно применять такие характеристики процесса сгорания, которые помогают снизить расход топлива.

1.3. Объем AdBlue®, требуемый для работы системы SCR:

В ходе эксплуатационных и стендовых испытаний, проводившихся в Европе, установлено, что расход AdBlue составляет 4-8% от расхода топлива.

Например, при емкости топливного бака 450 л:

$450 \text{ л} * 6\% \text{ (среднее значение)} = 27 \text{ л}$

Резервный объем AdBlue = 4 л

Годовой расход топлива для грузового автомобиля составляет около 40.000 л при пробеге 100.000 км.

При среднем расходе AdBlue® 6% от суммарного расхода топлива среднегодовой расход AdBlue® составит 2,7 тонн.

1.4. Характеристики реагента AdBlue®, требуемого для работы системы SCR:

Наряду с внедрением технологии SCR вводится обязательное требование по продаже реагента AdBlue® (32,5%-ный раствор мочевины, соответствующий стандартам DIN 70070) на топливозаправочных станциях. Поставщики топлива должны учитывать это требование.

Характеристики реагента AdBlue®:

Описание: 32,5%-ный раствор мочевины

Внешний вид: Прозрачная/бесцветная жидкость

Запах: Резкий

Температура замерзания: ~ -11,5 °C

1.5 AdBlue® и каталитический процесс

AdBlue состоит из аммиачного реагента - мочевины - и воды. Теплота, присутствующая в системе выпуска, преобразует мочевины в аммиак (NH₃) и диоксид углерода (CO₂). Аммиак является активным веществом и основным технологическим компонентом в каталитическом нейтрализаторе SCR. В процессе химической реакции оксиды азота (NO_x) преобразуются в газообразный азот (N₂) и пары воды (H₂O). Газообразный азот - естественная составляющая воздуха, которым мы дышим.

Примечание: Если автомобиль с двигателем Euro 4 или Euro 5 эксплуатируется без присадки AdBlue®, показатели токсичности выхлопа понижаются до уровня нормативов Euro 1. Кроме этого, датчик, измеряющий токсичность отработавших газов, по требованиям закона входит в стандартную комплектацию автомобилей, выпускаемых в Европе после 10/2007. Если реагент AdBlue® не используется, выходная мощность двигателя автоматически понижается примерно до 40%. Понижение выходной мощности из-за возникновения неисправности в системе происходит после **первой остановки автомобиля** после того как начинает мигать контрольная лампа MIL.

Элементы системы SCR

2. Элементы системы SCR:

Основные элементы системы SCR показаны на рис. 1:

DCU (блок управления) (1) Бачок AdBlue® (2)

Датчик температуры и уровня AdBlue® (3)

Обратный электромагнитный клапан (4)

Входной сигнал датчика температуры (5)

Датчик NO_x (токсичности) (6)

Входной сигнал датчика температуры (7)

Входной сигнал модуля дозирования (впрыск AdBlue®) (8)

Шланги AdBlue® (9)

Группа датчиков NO_x (10)

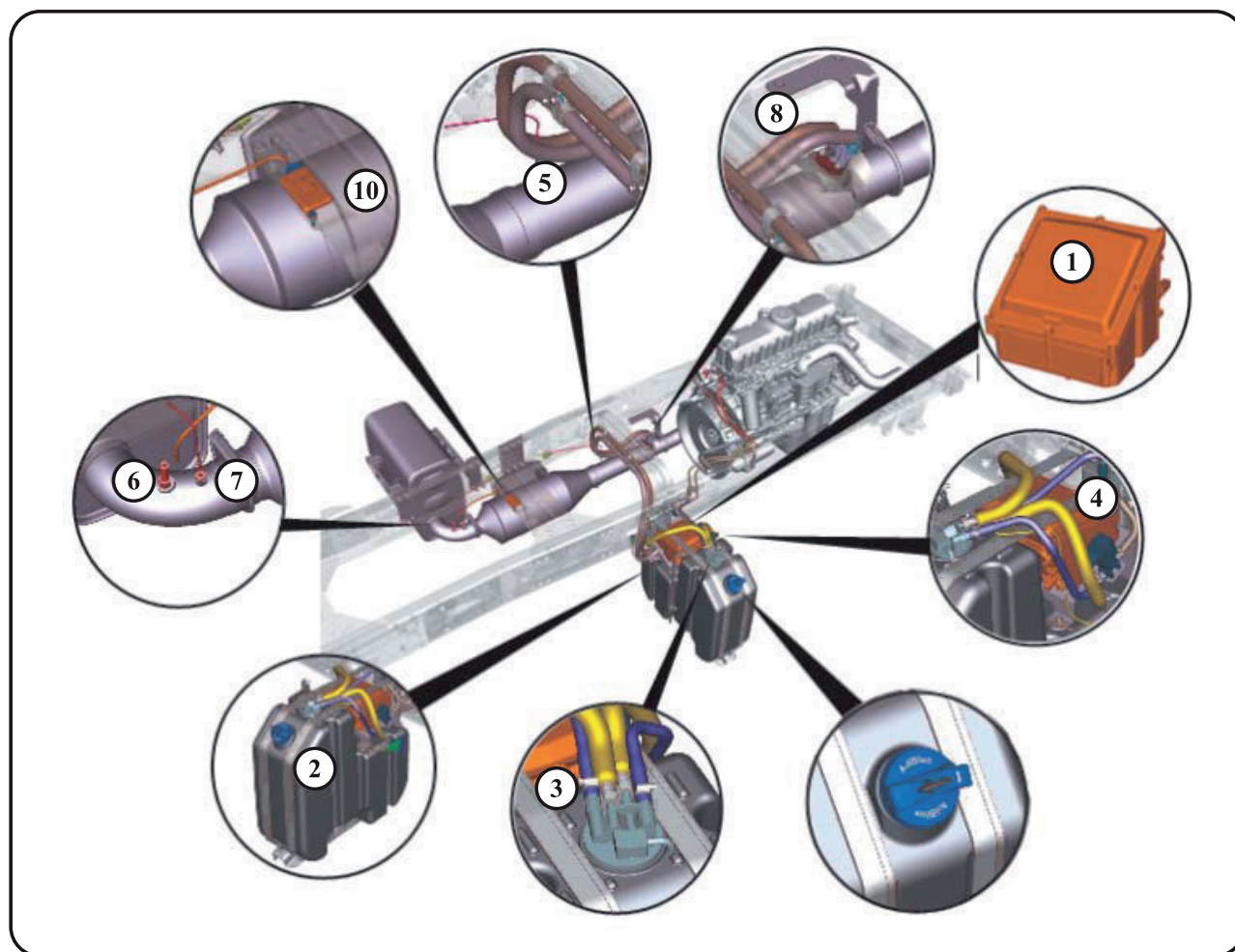


Рис. 1. Система SCR (основные элементы системы)

Элементы системы SCR

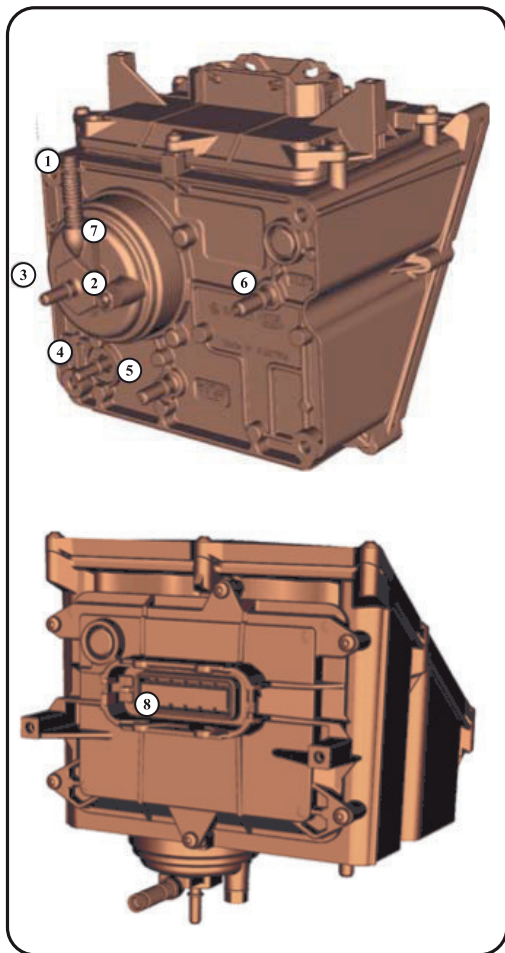


Рис. 2. DCU

2.1 DCU (БЛОК УПРАВЛЕНИЯ SCR):

Блок управления корректирует объем впрыска AdBlue в выпускную магистраль и длительность впрыска, обеспечивая соответствие уровня токсичности применимым стандартам. Блок крепится на бачке AdBlue® с помощью кронштейна. Предусмотрены 4 разъема для подсоединения шлангов и соединительная электропроводка. (см. рис. 2).

- 1 - Обогрев фильтра
- 2 - Сливная пробка
- 3 - Выпуск AdBlue® (к форсунке)
- 4 - Выпуск AdBlue® (к бачку)
- 5 - Впуск AdBlue® (от форсунки)
- 6 - Впуск AdBlue® (от бачка)
- 7 - Крышка фильтра
- 8 - Разъем DCU

2.2. БАЧОК ADBLUE®:

В бачке AdBlue® со встроенным датчиком уровня находится раствор мочевины; для предотвращения замерзания раствора в бачке служит система обогрева. Для обогрева используется охлаждающая жидкость двигателя, для отбора которой служат трубопроводы со встроенными обратными электромагнитными клапанами. Подача и возврат реагента из бачка через насос в DCU происходит через шланги контура циркуляции AdBlue®. Бачок AdBlue®, выполненный из нержавеющей стали или пластика, установлен на правой стороне шасси с помощью кронштейна (см. рис. 3).

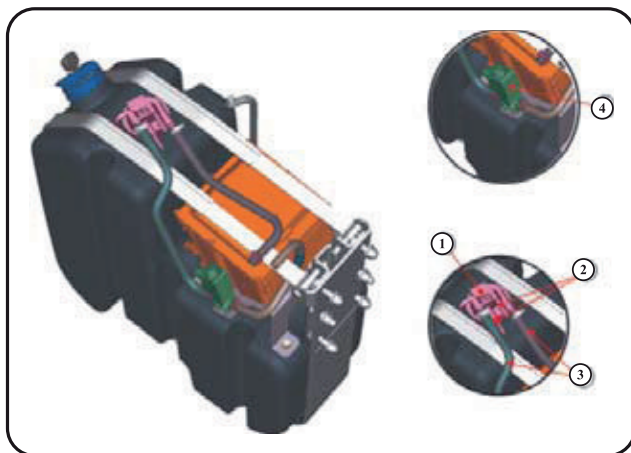
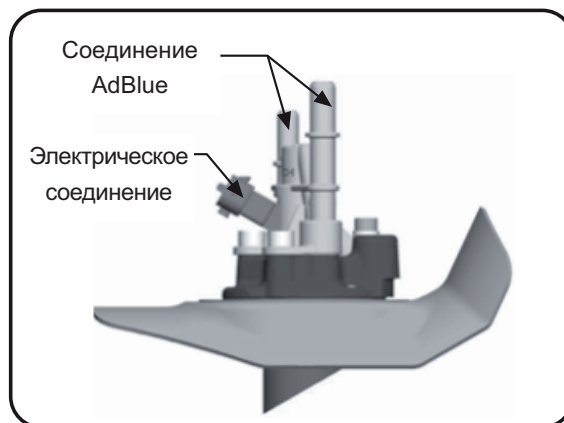


Рис. 3. Бачок AdBlue

- 1. - Датчик уровня и температуры AdBlue®
- 2. - Впускные и выпускные трубопроводы контура AdBlue®
- 3. - Впускные и выпускные трубопроводы системы обогрева
- 4. - Обратный электромагнитный клапан

2.3. МОДУЛЬ ДОЗИРОВАНИЯ (ФОРСУНКА ВПРЫСКА ADBLUE®)

AdBlue® подается из выпускных шлангов к форсунке с помощью насоса, объединенного с DCU; корпус форсунки располагается на выхлопной трубе. AdBlue® впрыскивается в отработавшие газы и проходит через катализатор, превращая отработавшие газы в воду и безвредные соединения NO_x .



Впрыскивающая форсунка
AdBlue®

Интервалы обслуживания системы SCR

3. ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ СИСТЕМЫ SCR:

При соблюдении предписанных инструкций элементы системы SCR не нуждаются в обслуживании на протяжении всего срока службы автомобиля. Безопасность системы SCR зависит от правильного выполнения следующих проверок:

Ежедневные проверки

Для безопасной и эффективной эксплуатации водитель должен проверять уровень AdBlue® ежедневно, перед началом поездки.

Необходимо поддерживать чистоту в системе SCR. В систему не должны проникать инородные частицы, в частности грязь и пыль.



Первое правило - это чистота!

Проверьте соединения шлангов SCR. Проверьте, имеются ли в местах соединения протечки, просачивание влаги или грязь.

Ежегодные проверки

Фильтр блока DCU следует заменять при проведении ежегодного планового обслуживания автомобилей Ford CARGO.

Для замены основного фильтра DCU следует обращаться в авторизованные сервисные центры.

В авторизованных сервисных центрах Ford CARGO выполняются необходимые операции обслуживания.

Основной фильтр DCU (блока управления) следует заменять через предписанные интервалы времени, с учетом условий эксплуатации.

Интервалы замены фильтра можно уточнить в руководстве по гарантийному обслуживанию или в авторизованном сервисном центре.

ВНИМАНИЕ! Не допускается использовать фильтры с истекшим сроком годности. Это может привести к повреждению системы или к неработоспособности фильтра. Не выбрасывайте отработанные фильтры и прокладки вместе с бытовым мусором!

Распространенные неполадки оборудования в системе SCR (причины / способы устранения)

4. РАСПРОСТРАНЕННЫЕ НЕПОЛАДКИ ОБОРУДОВАНИЯ В СИСТЕМЕ SCR (ПРИЧИНЫ / СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ)

Грязь/инородные частицы в бачке AdBlue®

- Насос AdBlue® не обеспечивает набор требуемого давления. Неисправности, связанные с уровнем давления, выявляются в процессе технического осмотра.
- Для очистки бачка допускается использовать только дистиллированную воду; другие чистящие вещества применять не следует.
- В сжатом воздухе не должно быть следов масла.

Способ устранения:

- Слейте AdBlue® из бачка.
- Прочистите магистрали контура AdBlue® сжатым воздухом (без следов масла).
- Замените основной фильтр в системе.

Попадание масла/дизельного топлива в бачок AdBlue®

- Возникают повреждения всех элементов системы (уплотнительных колец, насосов и фильтра).
- Насос AdBlue® не обеспечивает набор требуемого давления. Неисправности, связанные с уровнем давления, выявляются в процессе технического осмотра.
- В систему SCR допускается заливать только стандартный раствор AdBlue®.
- Даже при попадании в бачок AdBlue® небольшого количества масла/дизельного топлива или любых других загрязнений необходима замена всех элементов системы.

 Первое правило - это чистота!

Способ устранения:

- Замените все элементы системы кроме электропроводки, каталитического нейтрализатора, датчиков NOx и температуры.
- Не заливайте в систему любые рабочие жидкости кроме AdBlue®!

- В процессе заправки системы соблюдайте чистоту.

Уровень AdBlue® ниже 1-го предельного уровня неполадки

Способ устранения:

Синяя контрольная лампа AdBlue® на панели приборов загорается, когда уровень AdBlue® опускается ниже 15%. Проверьте уровень AdBlue® в бачке. Проверьте состояние датчика уровня AdBlue®. Если уровень AdBlue® в бачке достаточный, проверьте электрические соединения, а также возможное заклинивание поплавка датчика уровня AdBlue®.

Уровень AdBlue® ниже 2-го предельного уровня неполадки

Способ устранения:

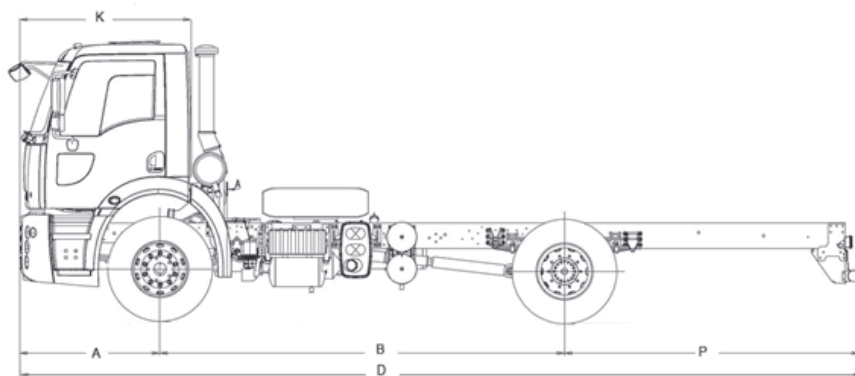
Синяя контрольная лампа AdBlue® на панели приборов загорается, когда уровень AdBlue® опускается ниже 5%. Также загорается контрольная лампа MIL. Двигатель работает при 40% суммарного крутящего момента. Проверьте уровень AdBlue® в бачке. Проверьте состояние датчика уровня AdBlue®. Если уровень AdBlue® в бачке достаточный, проверьте электрические соединения, а также возможное заклинивание поплавка датчика уровня AdBlue®. После доливки AdBlue® три раза включите и выключите зажигание.

Бачок AdBlue® пустой. Неполадка

Способ устранения:

Контрольная лампа MIL загорается в дополнение к синему индикатору AdBlue на панели приборов. Двигатель работает при 40% суммарного крутящего момента. Проверьте уровень AdBlue® в бачке. Проверьте состояние датчика уровня AdBlue®. Если уровень AdBlue® в бачке достаточный, проверьте электрические соединения, а также возможное заклинивание поплавка датчика уровня AdBlue®.

CARGO 1826



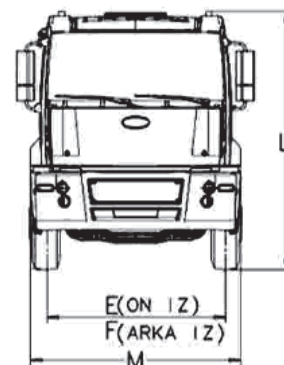
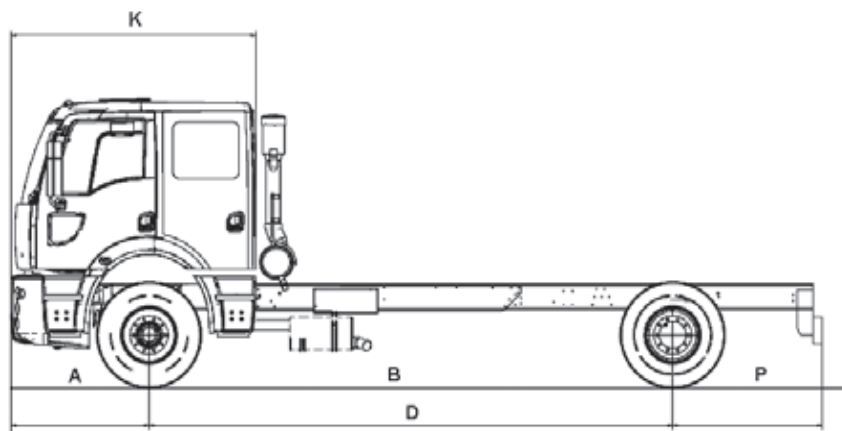
FORD CARGO E4 (4x2) 4250 WB

Кабина	Низкая кабина без спального места, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 7,3 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 7330 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	260 / 2400 1200-1800
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	15,5» (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF9S75 9+1 передача
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем
Подвеска	Параболические рессоры (передние), полу-эллиптические многоступенчатые стальные рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием.
Дифференциал	MERITOR RS 186 (4.3:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	12 R 22,5 6+ 1 315
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) макс. скорость (км/ч)	47 8 111

Значения массы (кг)

Собственная масса		5685
GTW		18000
Нагрузка на передний мост		7100
Нагрузка на задний мост		11500
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B	Колесная база (WB)	4250
D	Макс. длина	8740
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	1745
L	Макс. высота	2945
M	Ширина	2489
P	Задний свес	3015

CARGO 1832D

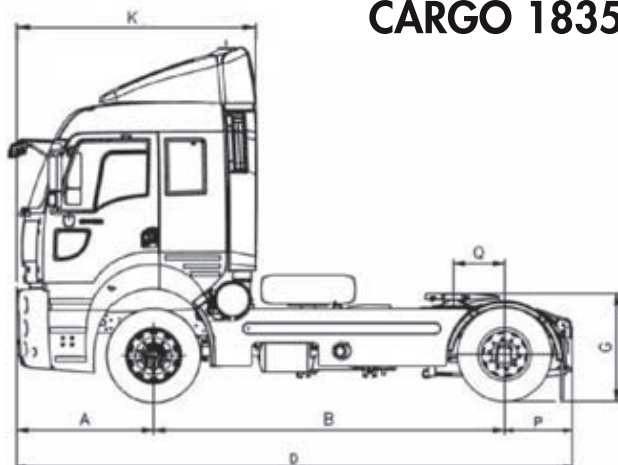


FORD CARGO 1832D С ДВОЙНОЙ КАБИНОЙ (4x2) 3800 WB

Значения массы (кг)

Кабина	Низкая кабина без спального места, 5-местная	Собственная масса		5900
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 7330 / 6-цилиндровый	GTW		18000
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	300 / 2400 1100/1440-1800	Нагрузка на передний мост		7100
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail	Нагрузка на задний мост		13000
Сцепление	15,5» (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа	Размеры (мм)		
Коробка передач	ZF9S109 9+1 передача	A	Передний свес	1465
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом	B	Колесная база (WB)	3800
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем	D	Макс. длина	6215
Подвеска	Параболические рессоры (передние), полу-эллиптические многорычужковые стальные рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)	E	Передняя колея	2055
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Наружная опора	F	Задняя колея	1830
Дифференциал	MERITOR RS 186 (4,56:1) + Блокировка дифференциала	K	Длина кабины	2700
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В. 2x12 В 120 А*ч 60 А	L	Макс. высота	2945
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R22,5 6+ 1 315	M	Ширина	2500
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	47 9.000 111	P	Задний свес	950

CARGO 1835



FORD CARGO1835 (4x2) 3800 WB E4/E5

Значения массы (кг)

Кабина	Высокая кабина с двумя спальными местами, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм/об/мин	350 / 2200 1400/1200-1700
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм. Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZP 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые параболические листовые рессоры (передние), пневматическая подвеска с 4 пневмобаллонами (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Опора шасси
Дифференциал	MERITOR RS 186 (3.73:1) + Блокировка дифференциала
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24В, 2x12 В 180 А*ч 80 А 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	295/80 R22,5 6+1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	38 (при нагрузке 40 тонн) 7.5 113

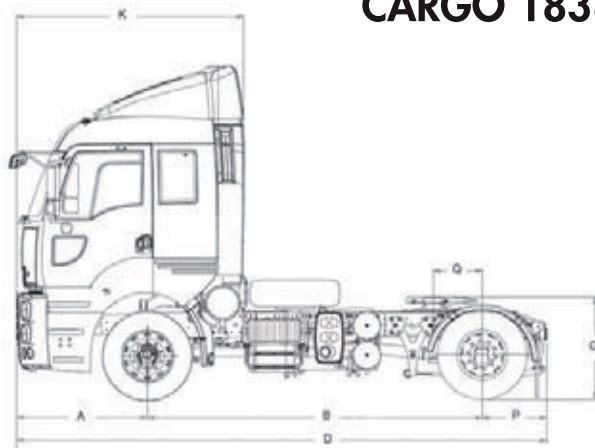
Собственная масса	7200			
Полная масса автомобиля	18000-40000			
Тягово-сцепное устройство	1200	Грузо-подъемность мостов	Грузо-подъемность шин	Грузо-подъемность подвески
	1140**			
	1050*			
	1250**			
Передний мост	7500	7100	7500	
Ведущий мост	13500	12600	13000	
Передний мост	7500*	6700*	7000*	
Ведущий мост	13500*	12300*	13000*	

* 295/60 R22.5

** Опционно

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B	Колесная база	3800
D	Макс. длина	5990
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2568
L	Макс. высота	3980
M	Ширина	2489
P	Задний свес	710
Q	Местоположение тягово-сцепного устройства	650 (550*)
G	Высота тягово-сцепного устройства	1200 (1140** - 1050* - 1250**)

CARGO 1838**FORD CARGO 1838 (4x2) 3800 E4/E5**

Кабина	Высокая кабина с двумя спальными местами, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый 380 / 2200
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм/об/мин	1600/1450-1600
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм. Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые листовые параболические рессоры (передние), пневматическая подвеска с 4 пневмобаллонами (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Опора шасси
Дифференциал	MERITOR RS 186 (3,73:1) + Блокировка дифференциала
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24 В, 2x12 В 180 А*ч 80 А 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	295/80 R22,5 6+1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	38 (при нагрузке 40 тонн) 7,5 113

Значения массы (кг)

Собственная масса	7200			
Полная масса автомобиля	18000-40000			
Тягово-сцепное устройство	1200	Грузо-подъемность мостов	Грузо-подъемность шин	Грузо-подъемность подвески
	1140**			
	1050*			
	1250**			
Передний мост	7500	7100	7500	
Ведущий мост	13500	12600	13000	
Передний мост	7500*	6700*	7000*	
Ведущий мост	13500*	12300*	13000*	

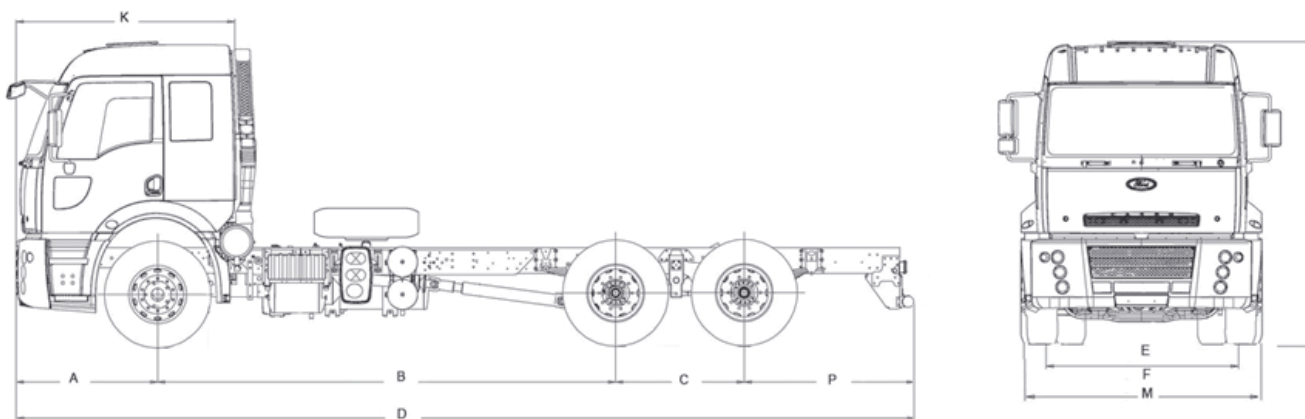
* 295/60 R22.5

** Опционно

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B	Колесная база	3800
D	Макс. длина	5990
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2568
L	Макс. высота	3980
M	Ширина	2489
P	Задний свес	710
Q	Местоположение тягово-сцепного устройства	650 (550*)
G	Высота тягово-сцепного устройства	1200 (1140** - 1050* - 1250**)

CARGO 2526



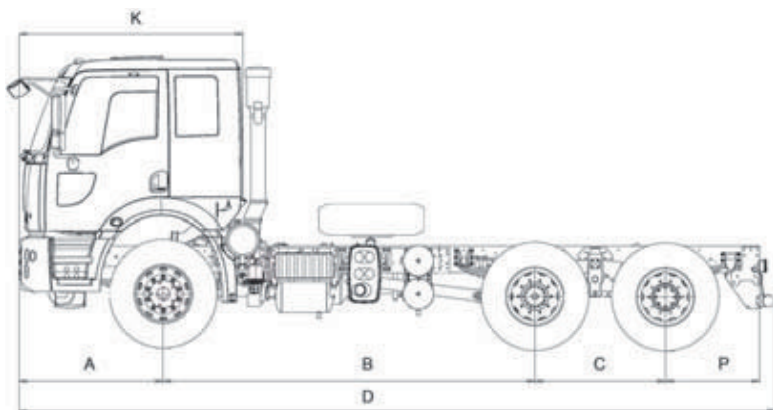
FORD CARGO 2526 (6x2) 4750 WB E4

Кабина	Высокая кабина с двумя спальными местами, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	FORD ECOTORQ 7,3 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 7330 / 6-цилиндровый 260 / 400 840 1200-1800
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	15,5» (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF9S75 9+1 передача
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	Полу-эллиптические многорессорные рессоры, амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Наружная опора
Дифференциал	MERITOR RS 186 (43:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	12 R 22,5 10+1 520/315 (опция)
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	32 10000 111

Значения массы (кг)

Собственная масса		7250
GVW		25000
Нагрузка на передний мост		7100
Нагрузка на задний мост		18000
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B+C	Колесная база (WB)	4750+1305
D	Макс. длина	9240
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2225
L	Макс. высота	3185
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1710

CARGO 2526D



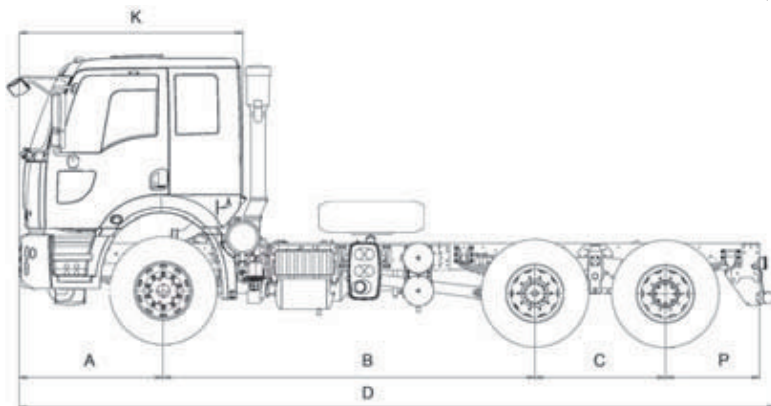
FORD CARGO 2526D (6x2) 3800 WB

Кабина	Низкая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 7,3 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 7330 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм/об/мин	260 / 2400 1200-1800
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	15,5» (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 9S75+PTO SH-1 передача
Рулевой механизм	Нema ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	Полу-эллиптические многорычовые рессоры, амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - внутренние и наружные опоры
Дифференциал	MERITOR RSI 86 (4.56:1) Блокировка дифференциала
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В. 2x12 В 120 А*ч 80 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R 22,5 10+1 315
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	34 8500 104

Значения массы (кг)

Собственная масса	7130	
GVW	25000	
Нагрузка на передний мост	7100	
Нагрузка на задний мост	18000	
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B+C	Колесная база (WB)	3800+1305
D	Макс. длина	7640
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2225
L	Макс. высота	2875
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1065

CARGO 2526 D/CAB



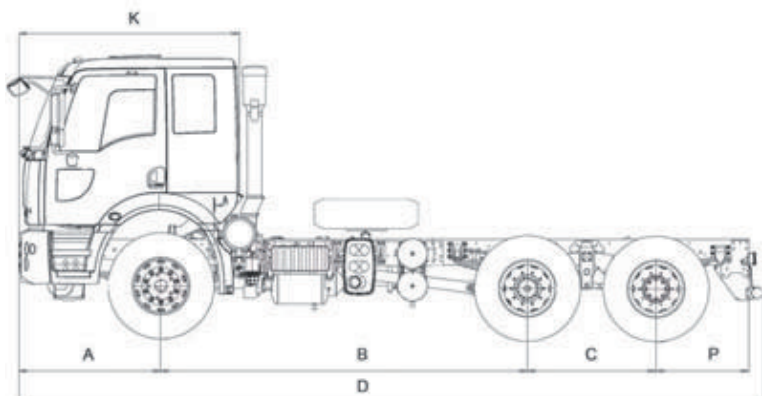
FORD CARGO 2526D/CAB (6x2) 4250 WB

Кабина	Низкая кабина без спального места, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 7,3 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 7330 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	260 / 2400 840/1200-1800
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	15,5» (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF9S 75 9+1 передача
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	Параболические рессоры (передние), полуэллиптические многолистовые стальные рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием.
Дифференциал	MERITOR RS 186 (4.3:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	 12 R 22,5 10+1 315
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	 32 9000 111

Значения массы (кг)

Собственная масса		6785
GVW		25000
Нагрузка на передний мост		7100
Нагрузка на задний мост		18000
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B+C	Колесная база (WB)	4250+1305
D	Макс. длина	8740
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	1745
L	Макс. высота	2980
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1710

CARGO 2532



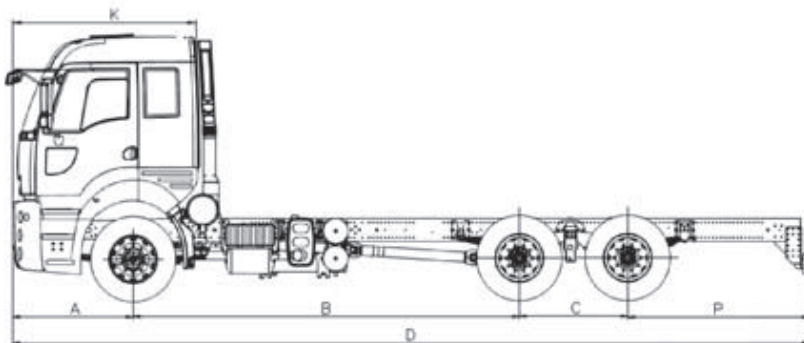
FORD CARGO 2532 (6x2) 4750 WB E4

Кабина	Высокая двойная кабина
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) S940/6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	320/2200 1100/1330-2200
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	15,5" (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF9S109 9+1 передача
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	Полу-эллиптические многолистовые рессоры, амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Наружная опора
Дифференциал	MERITOR RSI 86 (4,30:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	12 R 22,5 10+1 520/315 (опция)
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	43J25tGVW)/26 [40tGTW) 10000 111

Значения массы (кг)

Собственная масса	7075	
GVW	25000	
Нагрузка на передний мост	7100	
Нагрузка на задний мост	18000	
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B+C	Колесная база (WB)	4750+1305
D	Макс. длина	9240
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2225
L	Макс. высота	3195
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1710

CARGO 2535



FORD CARGO 2535 (6x2) 4750 WB E4

Кабина	Высокая кабина с двумя спальными местами, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8840 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	35 / 2200 1400/1200-1700
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм Одноступенчатое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые параболические листовые рессоры (передние), 90-миллиметровые многорычажные рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием.
Дифференциал	MERITOR RS 186 (3,73:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А 5.5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R 22,5 10+1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	68 (25 т) 10 116

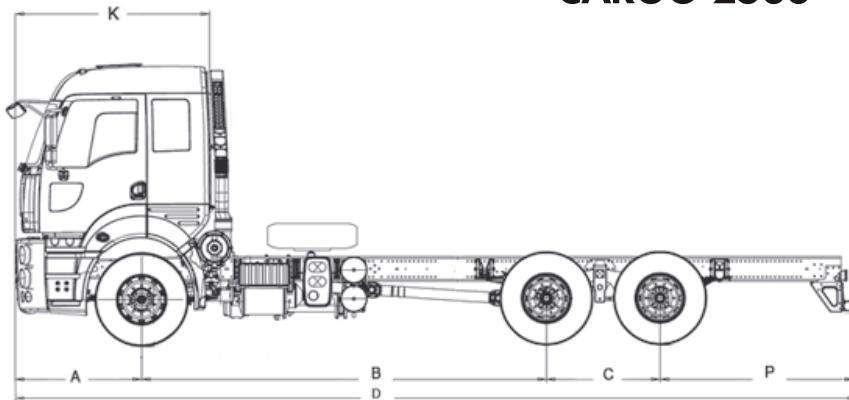
Значения массы (кг)

Собственная масса	8350		
Полная масса автомобиля	25000		
	Грузоподъемность мостов	Грузоподъемность шин	Грузоподъемность подвески
Передний мост	7500	7100	7500
Ведущий мост	13500	12600	13500
Дополнительный мост	11000	12600	11000

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B+C	Колесная база (WB)	4750+1330
D	Макс. длина	9665
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2240
L	Макс. высота	3335
M	Ширина	2489
P	Задний свес	2130

CARGO 2538



FORD CARGO 2535 (6x2) 4750 WB E4

Кабина	Высокая кабина с двумя спальными местами, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	380 / 2200 1600/1450-1600
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм Ододисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые параболические листовые рессоры (передние), 90-миллиметровые многорычковые рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием.
Дифференциал	MERITOR RS 186 (3,73:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24В, 2x12 В 120 А*ч 80 А 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R 22,5 10+1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	68 (25 т) 10 116

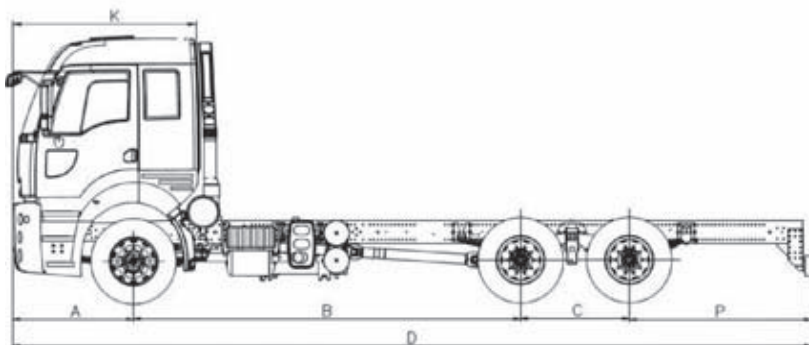
Значения массы (кг)

Собственная масса	8350		
Полная масса автомобиля	25000		
	Грузоподъемность мостов	Грузоподъемность шин	Грузоподъемность подвески
Передний мост	7500	7100	7500
Ведущий мост	13500	12600	13500
Дополнительный мост	11000	12600	11000

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B+C	Колесная база (WB)	4750+1330
D	Макс. длина	9665
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2240
L	Макс. высота	3335
M	Ширина	2489
P	Задний свес	2130

CARGO 2535 T



FORD CARGO 2535 T (6x2) 4750 WB E4

Кабина	Высокая кабина с двумя спальными местами, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый 350 / 2200 1400/1200-1700
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм Ододисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые параболические листовые рессоры (передние), 90-миллиметровые многорычковые рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Опора рамы
Дифференциал	MERITOR RS 186 (3,73:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24В, 2x12 В 180 А*ч 80 А 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R22,5 10+1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	68 (37 тонн) 10 120

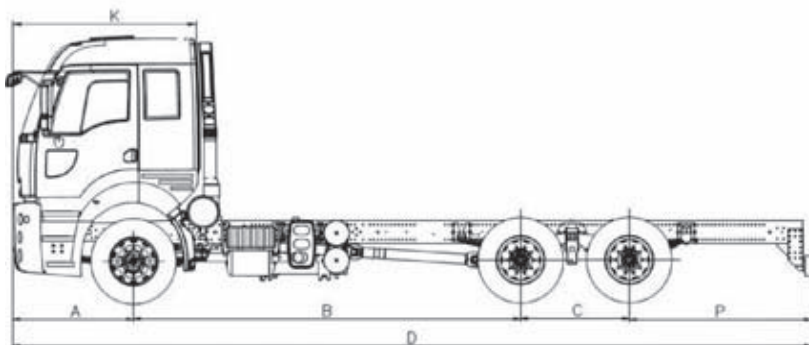
Значения массы (кг)

Собственная масса	8750		
Полная масса автомобиля	25000		
	Грузо-подъемность мостов	Грузо-подъемность шин	Грузо-подъемность подвески
Передний мост	7500	7500	7500
Ведущий мост	13500	13400	13500
Дополнительный мост	11000	13400	11000

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B+C	Колесная база (WB)	4750+1330
D	Макс. длина	9665
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2240
L	Макс. высота	3335
M	Ширина	2489
P	Задний свес	2130

CARGO 2538 T



FORD CARGO 2538 T (6x2) 4750 WB E4

Кабина	Высокая кабина с двумя спальными местами, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	380 / 2200 1600/1450-1600
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые параболические листовые рессоры (передние), 90-миллиметровые амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Опора рамы
Дифференциал	MERITOR RS 186 (3,73:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24В, 2x12 В 180 А*ч 80 А 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R22,5 10+1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	68 (37 тонн) 10 120

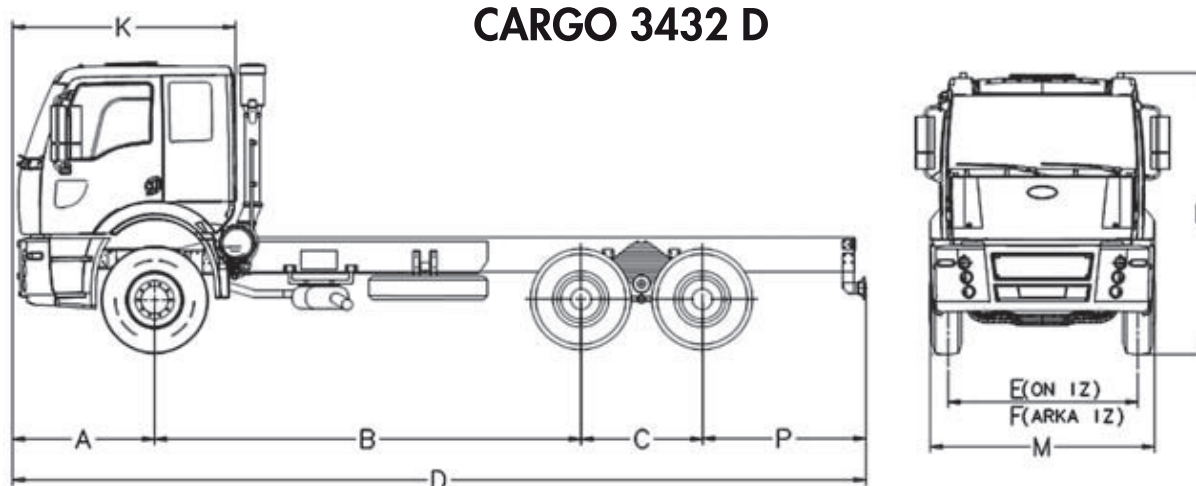
Значения массы (кг)

Собственная масса	8750		
Полная масса автомобиля	25000		
	Грузо-подъемность мостов	Грузо-подъемность шин	Грузо-подъемность подвески
Передний мост	7500	7500	7500
Ведущий мост	13500	13400	13500
Дополнительный мост	11000	13400	11000

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B+C	Колесная база (WB)	4750+1330
D	Макс. длина	9665
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2240
L	Макс. высота	3335
M	Ширина	2489
P	Задний свес	2130

Спецификации



CARGO 3432 D

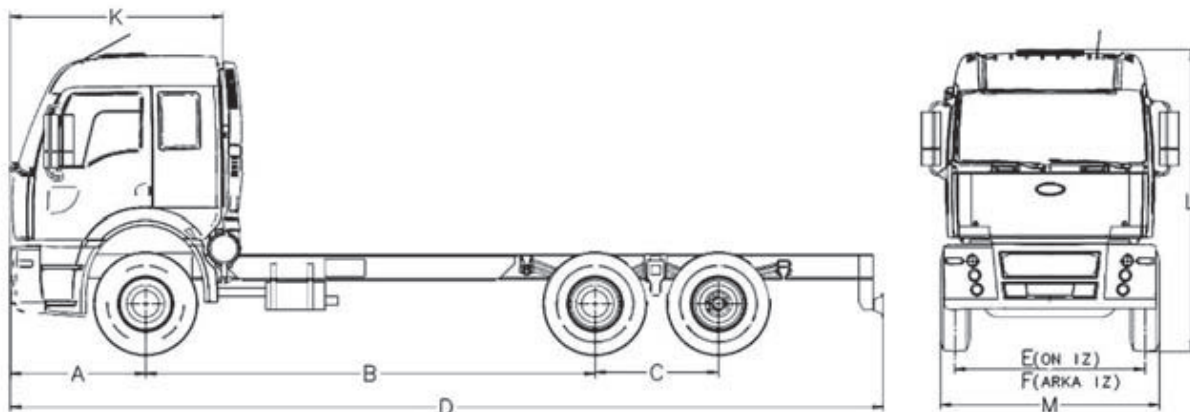
FORD CARGO 3432 D (63(4) 3800 WB E4

Кабина	Высокая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	320 / 2400 1100/1300-1800
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	15,5» (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF9S109+PTO 9+1 передача
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	Передняя: многорычажные пружины, амортизаторы и стабилизатор поперечной устойчивости. Задняя: tandemная подвеска, высокопрочные пружины
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Наружная опора
Дифференциал	MERITOR MT 32 (5.41:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R22,5 10+1 315
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	58 9000 95

Значения массы (кг)

Собственная масса		8985
GVW		26000
Нагрузка на передний мост		7100
Нагрузка на задний мост		19000
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B+C	Колесная база (WB)	3800+1340
D	Макс. длина	7765
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1812
K	Длина кабины	2225
L	Макс. высота	2875
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1020

CARGO 2532 T



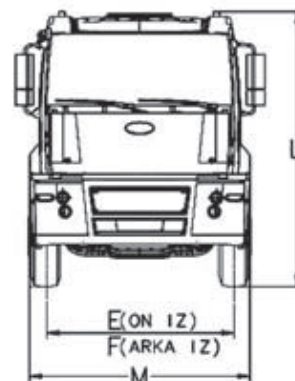
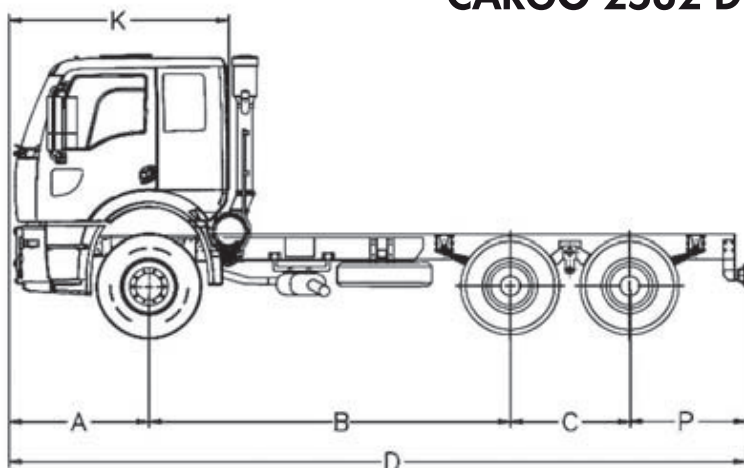
FORD CARGO 2532T (6x2) 4750 WB E4

Кабина	Высокая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	320 / 2400 1100/1300-1800
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	15,5' (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S109 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (0 мм : длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	Полу-эллиптические многоресорные, амортизаторы (передние и задние), стабилизаторы устойчивости
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Наружная опора
Дифференциал	MERITOR RS 186 (4,56:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В, 2x12 В 150 А*ч 80 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R 22,5 10+ 1 520/315 (опция)
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	46J25tGVW)/26 (40tGTW) 111

Значения массы (кг)

Собственная масса	7250	
GVW/GTW	25000/40000	
Нагрузка на передний мост	7100	
Нагрузка на задний мост	18000	
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B+C	Колесная база (WB)	4750+1305
D	Макс. длина	9240
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2225
L	Макс. высота	3150
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1710

CARGO 2532 D



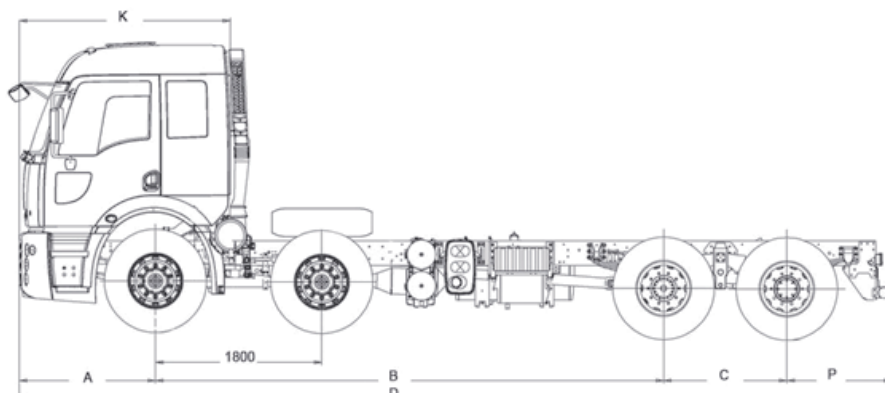
FORD CARGO 2532D (6x2) 3800 WB E4

Кабина	Низкая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм / об/мин	35 / 2200 320 / 2400 1100/1300-1800
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	15,5» (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 9S109+PTO 9+1 передача
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	Полу-эллиптические многоресорные рессоры, амортизаторы (передние и задние), стабилизаторы устойчивости
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - внутренние и наружные опоры
Дифференциал	MERITOR RS 186 (4,56:1) Блокировка дифференциала
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R 22,5 10+1 315
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	47 8500 104

Значения массы (кг)

Собственная масса		7200
GVW		25000
Нагрузка на передний мост		7100
Нагрузка на задний мост		18000
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B+C	Колесная база (WB)	3800+1305
D	Макс. длина	7640
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2225
L	Макс. высота	2975
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1065

CARGO 3232 C



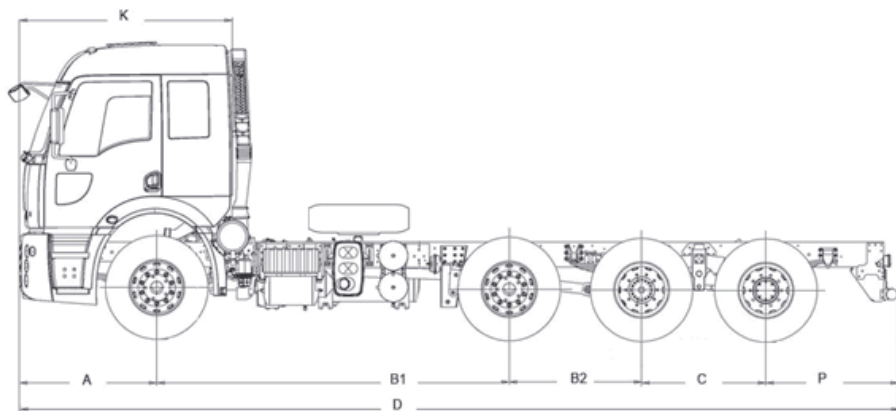
FORD CARGO 3232C (8x2) 5500 WB E4

Кабина	Высокая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин)	35 / 2200
Крутящий момент, Нм / об/мин	320 / 2400 1100/1300-1800
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	15,5' (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S109 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8088, с гидроприводом + ZF 8347 - вспомогательный поршень
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	Полу-эллиптические многоресорные рессоры, амортизаторы (передние и задние), стабилизаторы устойчивости
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием + Внутренние опоры
Дифференциал	MERITOR RS 186 (4.3:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R 22,5 12 + 1 520/315 (опция)
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	32 1140 120

Значения массы (кг)

Собственная масса		8550
GVW		32000
Нагрузка на передний мост		7100+7100
Нагрузка на задний мост		18000
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B+C	Колесная база (WB)	5500+1305
D	Макс. длина	9330
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2225
L	Макс. высота	3165
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1060

CARGO 3232S



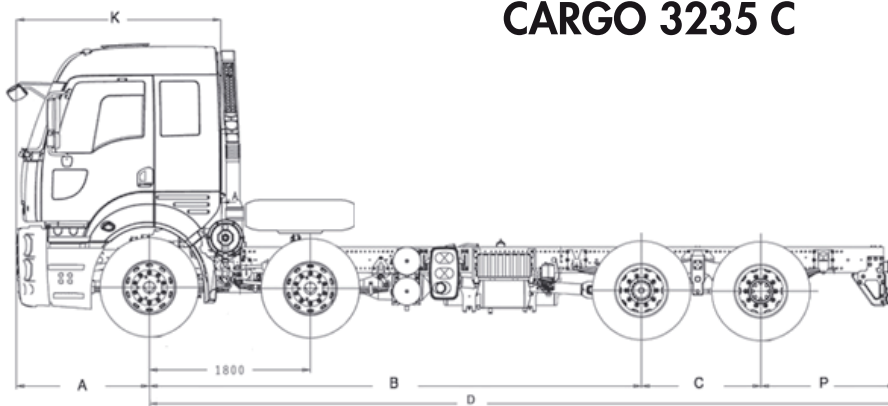
FORD CARGO 3232S (8x2) 5200 WB E4

Кабина	Высокая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм/об/мин	320/2400 1100/1300-1800
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail (Система Common Rail)
Сцепление	15,5» (395 мм) Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 9S109/ZF 16S109 (опция) 9+1 передача 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8096, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	Многолистовая, полусферическая, механическая подвеска. Самоуправляемая поднимаемая пневматическая подвеска. Амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - внутренние и наружные опоры
Дифференциал	MERITOR RS 186 (4.3:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор	24 В. 2x12 В 120 А*ч 60 А
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R 22,5 12 + 1 520/315 (опция)
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	32 10800 120

Значения массы (кг)

Собственная масса	8650	
GVW	32000	
Нагрузка на передний мост	7100+7100	
Нагрузка на задний мост	1800	
Размеры (мм)		
A	Передний свес	1465
B1	Колесная база (WB)	3800
B2		1400
C		1305
D	Макс. длина	9330
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2225
L	Макс. высота	3180
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1360

CARGO 3235 C



FORD CARGO 3235C (8x2) 5500 WB EA/E5

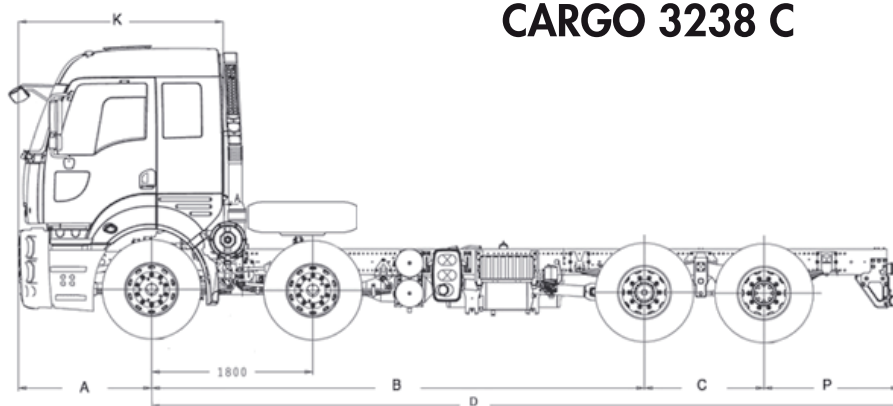
Кабина	Высокая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм/об/мин	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый 350 / 2200 1400/1200-1700
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом + ZF 8347 - вспомогательный поршень, шарикового типа
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые параболические листовые рессоры (передние), 90-миллиметровые многорычажные рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Опора рамы
Дифференциал	MERITOR RS 186 (3,73:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24В, 2x12 В 120 А*ч 80 А 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80R22.5 12 + 1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	49 (32 тонны) 11,4 116

Значения массы (кг)

Собственная масса	9250		
Полная масса автомобиля	32000		
	Грузоподъемность мостов	Грузоподъемность в незагруженном состоянии	Грузоподъемность подвески
Передний мост	7500	7500	7000
2-й передний мост	7500	7500	7000
Ведущий мост	13500	13400	13500
Дополнительный мост	11000	13400	11000

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B+C	Колесная база (WB)	5500+1330
D	Макс. длина	9665
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2240
L	Макс. высота	3335
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1380



CARGO 3238 C

FORD CARGO 3238C (8x2) 5500 WB E4/E5

Кабина	Высокая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм/об/мин	380 / 2200 1600/1450-1600
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом + ZF 8347 - вспомогательный поршень, шарикового типа
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые параболические листовые рессоры (передние), 90-миллиметровые многорычажные рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Опора рамы
Дифференциал	MERITOR RS 186 (3,73:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24В.2xI2B120 A 80 A 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80R22.5 12 + 1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	49 (32 тонны) 11,4 116

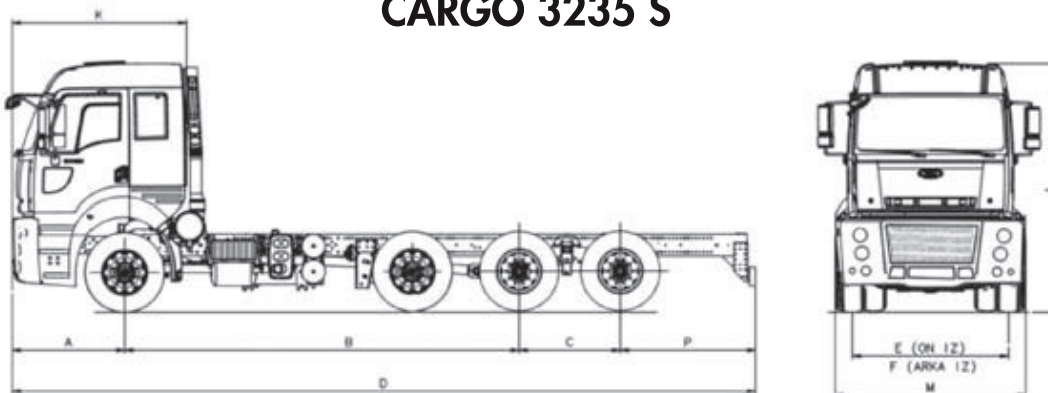
Значения массы (кг)

Собственная масса	9250		
Полная масса автомобиля	32000		
	Грузоподъемность мостов	Грузоподъемность в незагруженном состоянии	Грузоподъемность подвески
Передний мост	7500	7500	7000
2-й передний мост	7500	7500	7000
Ведущий мост	13500	13400	13500
Дополнительный мост	11000	13400	11000

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B+C	Колесная база (WB)	5500+1330
D	Макс. длина	9665
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2240
L	Макс. высота	3335
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1380

CARGO 3235 S



FORD CARGO 3235S (8x2) 5200 WB E4/E5

Кабина	Высокая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм/об/мин	350 / 2200 1400/1200-1700
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые параболические листовые рессоры (передние и задние), 90-миллиметровые многорычажные рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Опора рамы
Дифференциал	MERITOR RSI 86 (3,73:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80R22,5 12+1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	49 (32 тонны) 10,8 116

Значения массы (кг)

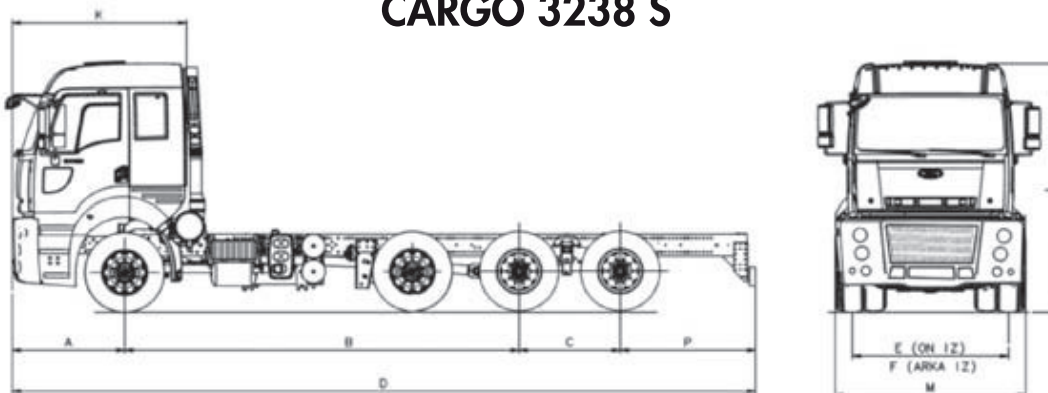
Собственная масса	9250		
Полная масса автомобиля	32000		
	Грузоподъемность мостов	Грузоподъемность в незагруженном состоянии	Грузоподъемность подвески
Передний мост	7500	7500	7000
2-й передний мост	7500	7500	7000
Ведущий мост	13500	13400	13500
Дополнительный мост	11000	13400	13500

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B+C	Колесная база (WB)	5200+1330
D	Макс. длина	9665
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2240
L	Макс. высота	3335
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1680

Спецификации

CARGO 3238 S



FORD CARGO 3238S (8x2) 5200 WB E4/E5

Кабина	Высокая кабина со спальным местом, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм/об/мин	380 / 2200 1600/1450-1600
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	430 мм Однодисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S1620 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410x200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем; моторный тормоз-замедлитель
Подвеска	90-миллиметровые параболические листовые рессоры (передние и задние), 90-миллиметровые многорычажные рессоры (задние), амортизаторы и стабилизаторы устойчивости (передние и задние)
Шасси	Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием - Опора рамы
Дифференциал	MERITOR RSI 86 (3,73:1)
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24 В, 2x12 В 120 А*ч 80 А 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80R22,5 12+1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	49 (32 тонны) 10,8 116

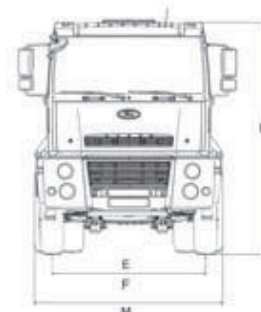
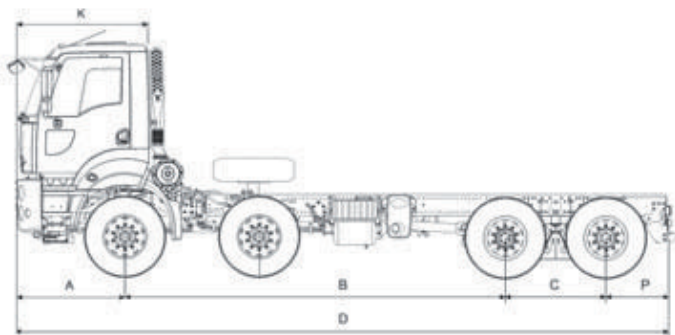
Значения массы (кг)

Собственная масса	9250		
Полная масса автомобиля	32000		
	Грузоподъемность мостов	Грузоподъемность в незагруженном состоянии	Грузоподъемность подвески
Передний мост	7500	7500	7000
2-й передний мост	7500	7500	7000
Ведущий мост	13500	13400	13500
Дополнительный мост	11000	13400	13500

Размеры (мм)

A	Передний свес	1480
B+C	Колесная база (WB)	5200+1330
D	Макс. длина	9665
E	Передняя колея	2055
F	Задняя колея	1830
K	Длина кабины	2240
L	Макс. высота	3335
M	Ширина	2489
P	Задний свес	1680

CARGO 3936 M



FORD CARGO 3936M 8x4 M'KSER

Кабина	Низкая кабина без спального места, стальная конструкция
Тип двигателя Рабочий объем	FORD ECOTORQ 9 л с турбокомпрессором и промежуточным охладителем (TCI) 8974 / 6-цилиндровый
Мощность, л.с. (DIN - об/мин) Крутящий момент, Нм/об/мин	360/2200 1400/1200-1700
Впрыск топлива	Система впрыска топлива Bosch типа Common Rail
Сцепление	315 мм Ододисковое, сухое, без использования асбеста Пневматического нажимного типа
Коробка передач	ZF 16S 1620 NLP 16+2 передачи
Рулевой механизм	Нема ZF 8098, с гидроприводом
Тормозная система (О - мм * мм - длина)	410*200 Rockwell Duoduplex, с тормозными клиньями и двухконтурными вентиляционными магистралями, фильтром грубой очистки масла и обогреваемым воздухоосушителем
Подвеска	Передняя: 90-миллиметровые параболические рессоры. Задняя: подвеска Хендриксона с резинометаллическими рессорами. Амортизаторы (передние и задние) и стабилизаторы устойчивости (передние)
Шасси	10 мм / Опущенное. Шасси выполнено из высокопрочной стали с ниобием.
Дифференциал	MERITOR Mt 32-610 (4,55:1) двойное понижение 2 блокировка дифференциала + центральная блокировка дифференциала
Электрическая система Аккумулятор Генератор Стартер	24 В, 2x12 В 150 А*ч 80 А 5,5 кВт
Другие технические характеристики Шины Количество шин Емкость топливного бака (л)	315/80 R22,5 12 + 1 520
Динамические характеристики Макс. наклон (%) Мин. радиус поворота (м) Макс. скорость (км/ч)	64 9,5 106

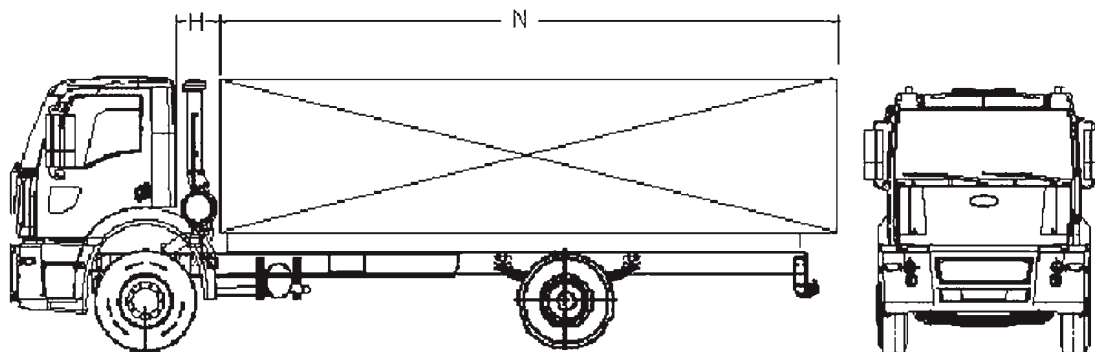
Значения массы (кг)

Допустимая масса	38000
Масса при полной загрузке	32000
Максимальная грузоподъемность 1-го моста	7500
Максимальная грузоподъемность 2-го моста	7500
Максимальная грузоподъемность 1-го моста	12000
Максимальная грузоподъемность 2-го моста	12000

Размеры (мм)

A	Передний свес	1461
B+C	Колесная база (WB)	5100+1350
D	Макс. длина	8856
E	Передняя колея	2063
F	Задняя колея	1870
K	Длина кабины	1745
L	Макс. высота	3222
M	Ширина	2550
P	Задний свес	945

CARGO 1826



РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ КАБИНОЙ И РАМОЙ "Н"	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ РАЗМЕР РАМЫ "N"
400	7000

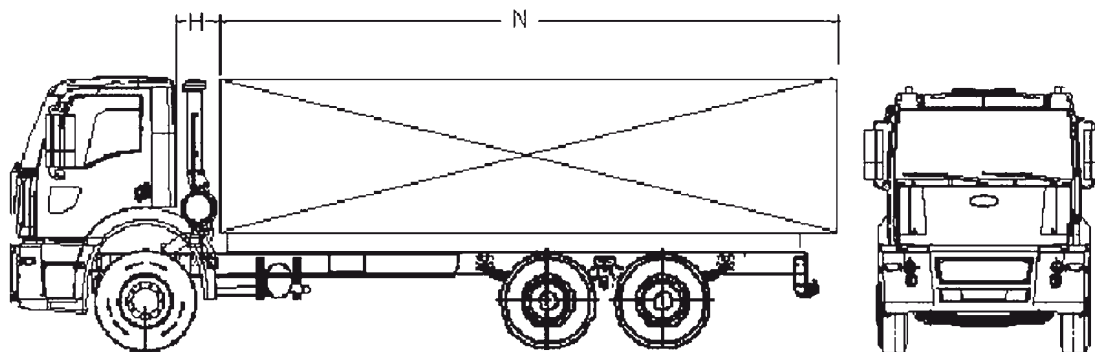
* Рекомендуемая максимальная внешняя ширина рамы (включая основные стойки в четырех углах) составляет 2500 мм.

Подробная техническая информация о надстройке кузова доступна по адресу <https://cargobb.ford.com.tr/>.

На этом портале необходимо зарегистрироваться, заполнив бланк заявки.

Вы можете направить вопросы по адресу cargobodybuilder@ford.com.tr.

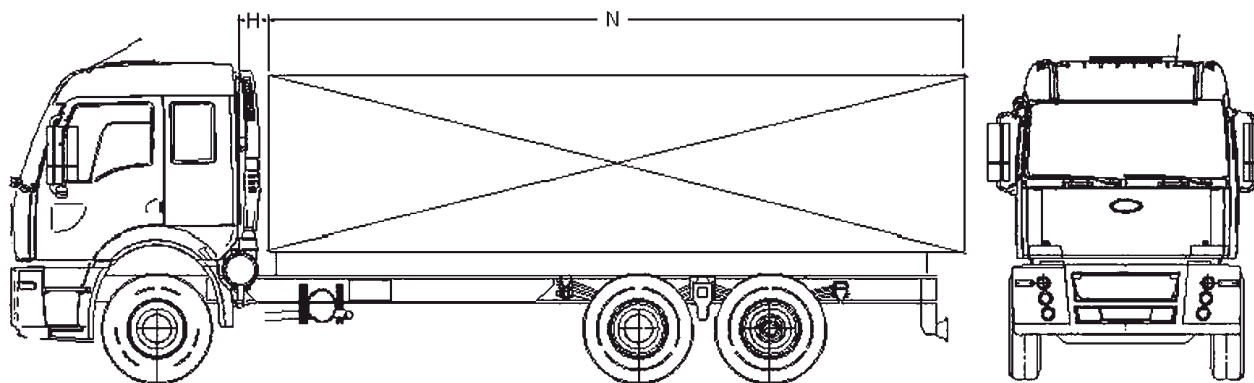
CARGO 2526 D/CAB



РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ КАБИНОЙ И РАМОЙ "Н"	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ РАЗМЕР РАМЫ "N"
450	6300
500	6200

* Рекомендуемая максимальная внешняя ширина рамы (включая основные стойки в четырех углах) составляет 2500 мм.

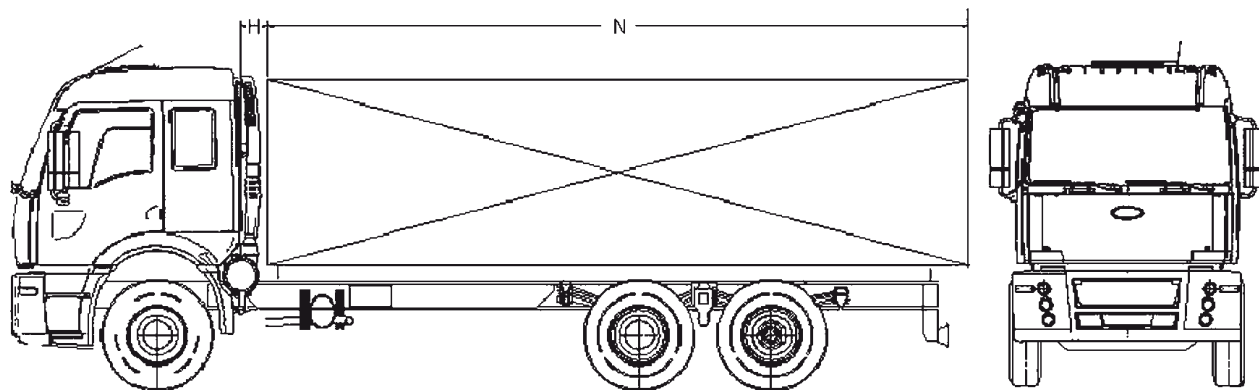
CARGO 2532



РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ КАБИНОЙ И РАМОЙ "Н"	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ РАЗМЕР РАМЫ "N"
250	6800
300	6700
350	6600
400	6500

* Рекомендуемая максимальная внешняя ширина рамы (включая основные стойки в четырех углах) составляет 2500 мм.

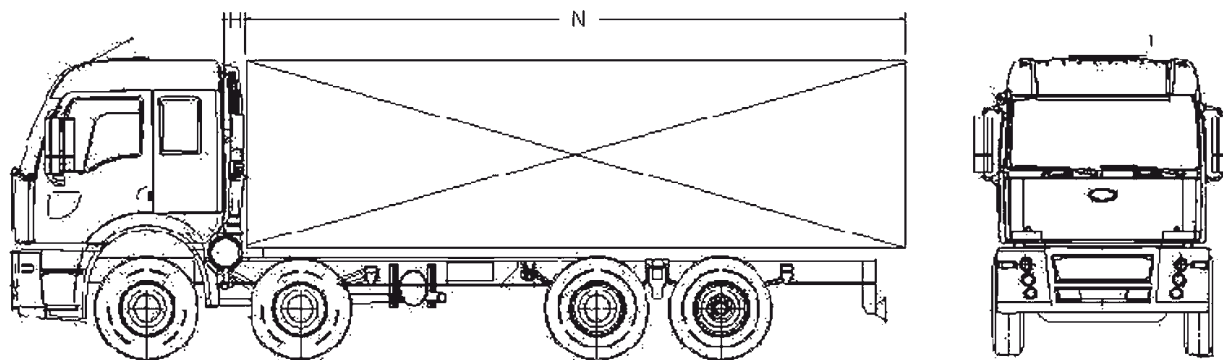
CARGO 2526



РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ КАБИНОЙ И РАМОЙ "N"	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ РАЗМЕР РАМЫ "N"
250	6800
300	6700
350	6600
400	6500

* Рекомендуемая максимальная внешняя ширина рамы (включая основные стойки в четырех углах) составляет 2500 мм.

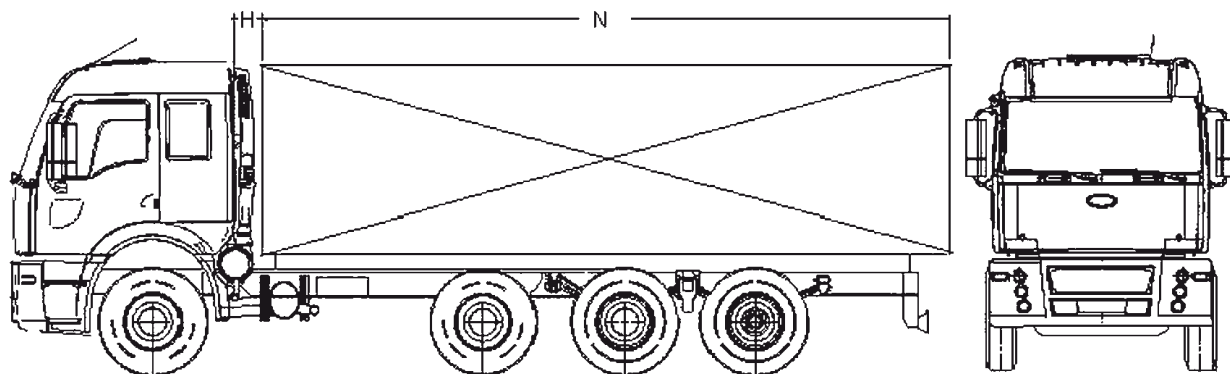
CARGO 3232C



РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ КАБИНОЙ И РАМОЙ "N"	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ РАЗМЕР РАМЫ "N"
250	7200
300	7100
350	7000
400	6900

* Рекомендуемая максимальная внешняя ширина рамы (включая основные стойки в четырех углах) составляет 2500 мм.

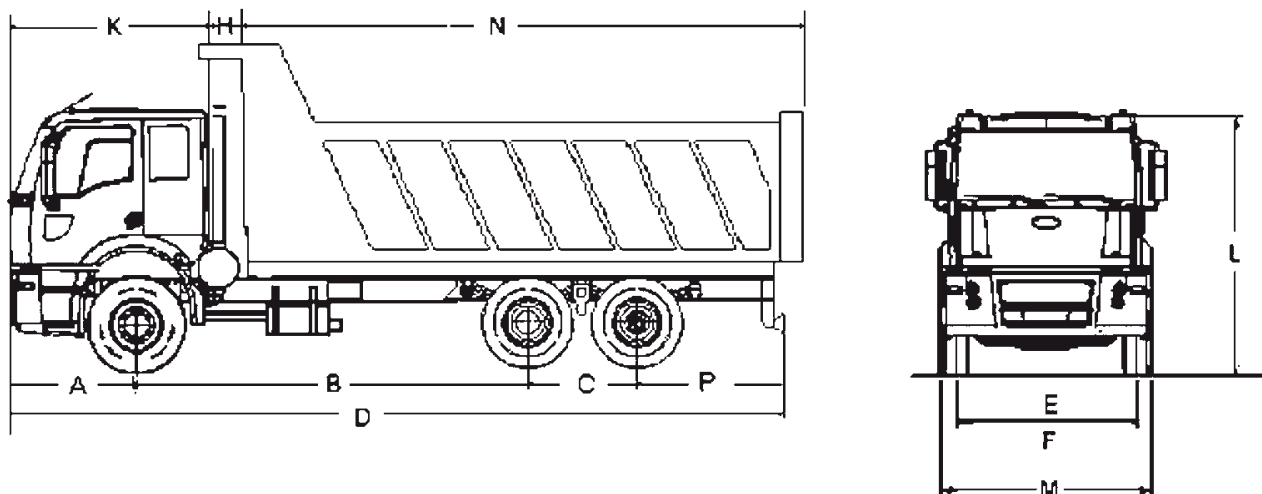
CARGO 3232S



РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ КАБИНОЙ И РАМОЙ "Н"	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ РАЗМЕР РАМЫ "N"
250	7200
300	7100
350	7000
400	6900

* Рекомендуемая максимальная внешняя ширина рамы (включая основные стойки в четырех углах) составляет 2500 мм.

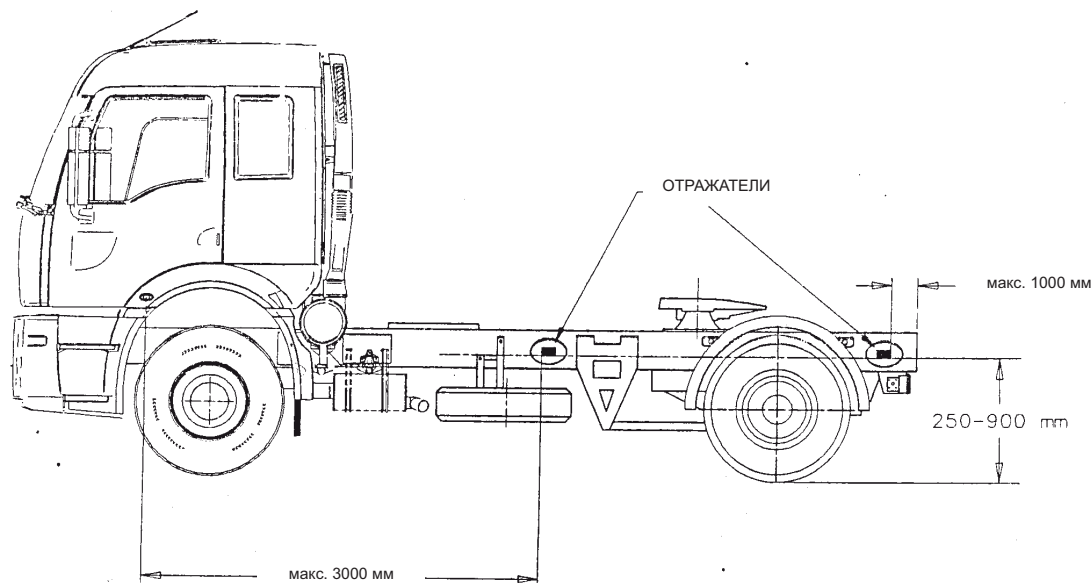
CARGO 2526D/2532D



РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ КАБИНОЙ И РАМОЙ "Н"	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ РАЗМЕР РАМЫ "N"
300	5200
350	5100
400	5000
450	4900

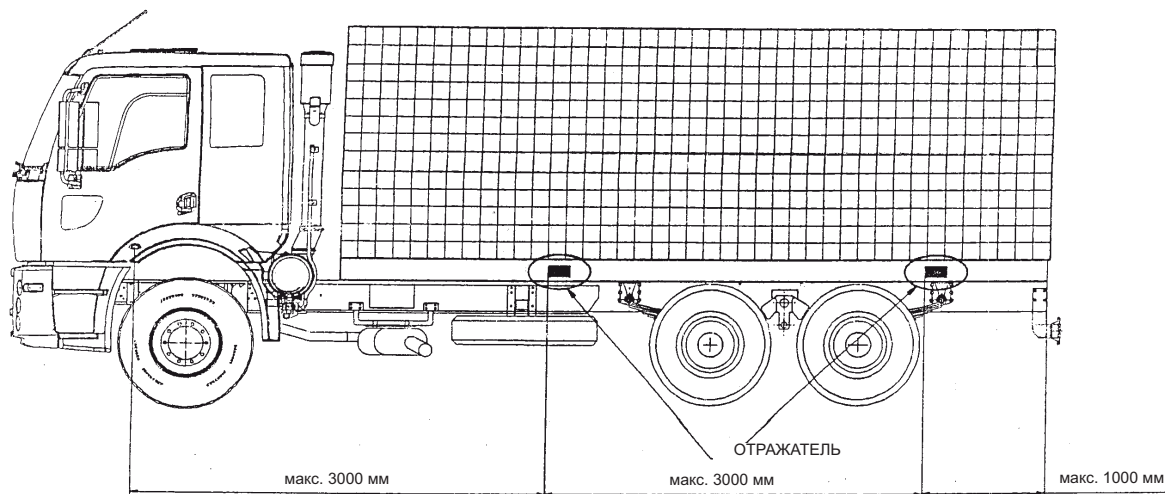
* Рекомендуемая максимальная внешняя ширина рамы (включая основные стойки в четырех углах) составляет 2500 мм.

1835/1838



ОТРАЖАТЕЛИ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТАЦИЮ АВТОМОБИЛЯ, МОЖНО УСТАНОВИТЬ НА НАДСТРОЙКУ КАК ПОКАЗАНО НА РИС. ВЫШЕ.
НА ЛЕВОЙ И НА ПРАВОЙ СТОРОНЕ АВТОМОБИЛЯ СЛЕДУЕТ УСТАНОВИТЬ ПО ДВА ОТРАЖАТЕЛЯ.

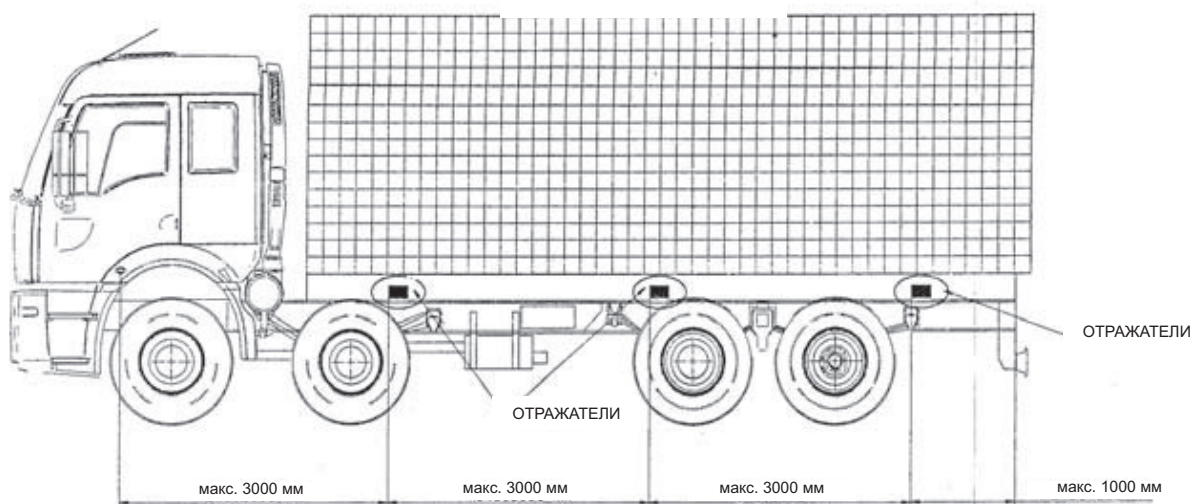
2526D



ОТРАЖАТЕЛИ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТАЦИЮ АВТОМОБИЛЯ, МОЖНО УСТАНОВИТЬ НА НАДСТРОЙКУ КАК ПОКАЗАНО НА РИС. ВЫШЕ.
НА ЛЕВОЙ И НА ПРАВОЙ СТОРОНЕ АВТОМОБИЛЯ СЛЕДУЕТ УСТАНОВИТЬ ПО ДВА ОТРАЖАТЕЛЯ.

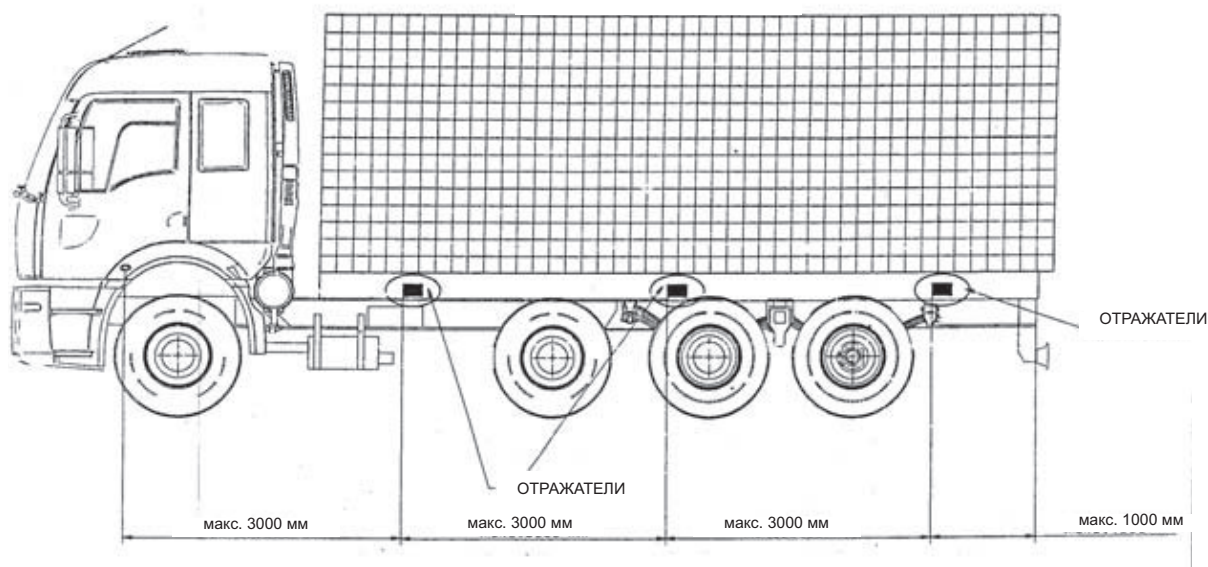
Отражатели

3230 С



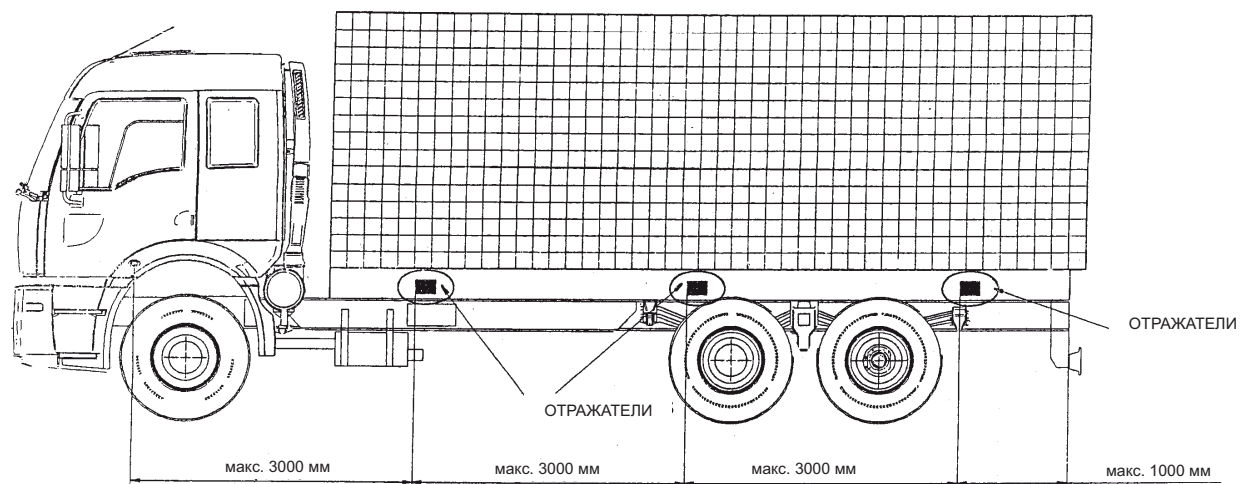
ОТРАЖАТЕЛИ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТАЦИЮ АВТОМОБИЛЯ, МОЖНО УСТАНОВИТЬ НА НАДСТРОЙКУ КАК ПОКАЗАНО НА РИС. ВЫШЕ.
НА ЛЕВОЙ И НА ПРАВОЙ СТОРОНЕ АВТОМОБИЛЯ СЛЕДУЕТ УСТАНОВИТЬ ПО ТРИ ОТРАЖАТЕЛЯ.

3230 S



ОТРАЖАТЕЛИ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТАЦИЮ АВТОМОБИЛЯ, МОЖНО УСТАНОВИТЬ НА НАДСТРОЙКУ КАК ПОКАЗАНО НА РИС. ВЫШЕ.
НА ЛЕВОЙ И НА ПРАВОЙ СТОРОНЕ АВТОМОБИЛЯ СЛЕДУЕТ УСТАНОВИТЬ ПО ТРИ ОТРАЖАТЕЛЯ.

ДРУГИЕ АВТОМОБИЛИ



ОТРАЖАТЕЛИ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТАЦИЮ АВТОМОБИЛЯ, МОЖНО УСТАНОВИТЬ НА НАДСТРОЙКУ КАК ПОКАЗАНО НА РИС. ВЫШЕ.
НА ЛЕВОЙ И НА ПРАВОЙ СТОРОНЕ АВТОМОБИЛЯ СЛЕДУЕТ УСТАНОВИТЬ ПО ТРИ ОТРАЖАТЕЛЯ.

Правила диагностики

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
ДВИГАТЕЛЬ ГЛОХНЕТ	• Подкачивающий насос не закачивает топливо; проверьте передний фильтр. • Проверьте главный топливный фильтр. • Возможно, засорено вентиляционное отверстие в крышке топливного бака. Откройте ее. • В топливо проникла вода. Если необходимо, выполните замену. • В систему впрыска топлива проник воздух. Проверьте топливопроводы и шланги. • Возможно, произошло замерзание или проник воздух в фильтр бачка водоотделителя или в топливную магистраль; выполните проверку и, если необходимо, очистку.
НЕРОВНАЯ РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ	• Возможно, в топливные магистрали проник воздух или произошла их закупорка. Удалите воздух. • Неправильно отрегулированы клапаны. • Возможно, засорен впускной коллектор или топливный фильтр. Очистите или замените. • В топливо проникла вода. Если необходимо, выполните замену. • Возможно, в выпускные трубопроводы или в глушитель проник воздух или имеются повреждения. Проверьте их состояние. • Возможно, насос высокого давления не закачивает достаточный объем топлива. Обратитесь к авторизованному дилеру.
ЗАТРУДНЕНИЯ ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ	• Возможно, загрязнен воздушный фильтр. Очистите или замените. • Неисправен стартер. Выполните ремонт. • Разряжен аккумулятор. Выполните зарядку. • Возможно, закупорена система выпуска. Выполните проверку. • Неисправена система холодного старта. Выполните проверку. • Низкий уровень топлива. Долейте топливо. • Воздух в топливной системе. Удалите воздух.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ	• Низкий уровень охлаждающей жидкости. Долейте. • Возможно, засорен радиатор. Выполните проверку. • Возможно, загрязнена сердцевина радиатора. Прочистите радиатор. • Возможно, имеются неполадки в работе вентилятора. Проверьте его состояние. • Не отрегулирован приводной ремень водяного насоса. Проверьте его состояние. (См. раздел “Регулировка поликлинового ремня”). • Возможно, засорена система выпуска. Выполните проверку. • Неисправен термостат. Проверьте его состояние (если необходимо, замените). • Неисправен водяной насос. Обратитесь для его проверки в авторизованный сервисный центр.
НИЗКОЕ ТЯГОВОЕ УСИЛИЕ	• Возможно, компрессия в цилиндрах двигателя слишком низкая. Выполните проверку. • Возможно, загрязнен воздушный фильтр. Очистите или замените. • Неправильно отрегулированы клапаны. Выполните регулировку.
ВЫДЕЛЕНИЕ ТЕМНОГО ДЫМА ИЗ СИСТЕМЫ ВЫПУСКА	• Возможно, загрязнен воздушный фильтр. Очистите или замените. • Возможно, засорен впускной коллектор или система выпуска. Выполните проверку. • Возможно, компрессия в цилиндрах двигателя слишком низкая. • Протекает прокладка головки цилиндров. • Не выполнена регулировка клапанов или неисправны клапаны. • Двигатель изношен. Обратитесь для его проверки в авторизованный сервисный центр. • Неисправен блок турбокомпрессора. Обратитесь к авторизованному дилеру. • Утечка воздуха в промежуточном теплообменнике и/или соединениях шлангов. Проверьте шланг и элементы крепления.

Правила диагностики

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА	• Указатель давления масла засорен или поврежден. Выполните проверку. • Засорен масляный фильтр. Выполните замену. • Возможно, засорен сетчатый фильтр. Очистите. • Поврежден масляный насос. Проверьте зазор, приводной вал и предохранительный клапан.
УСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ – ШУМЫ, ИСХОДЯЩИЕ ОТ РУЛЕВОГО КОЛЕСА	• Низкий уровень гидравлической жидкости. Выполните доливку и удаление воздуха. • Возможно, неисправны элементы насоса. Обратитесь к авторизованному дилеру.
ЗАТРУДНЕННОЕ ПРОВОРАЧИВАНИЕ РУЛЕВОГО КОЛЕСА	• Неисправен гидравлический насос или в систему попал воздух. Удалите воздух из системы.
ЛЮФТ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ	• Проверьте надежность крепления элементов рулевого колеса. Обратитесь для проверки в авторизованный сервисный центр.
ПОНИЖЕННАЯ ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ	• Неисправен двигатель. Обратитесь для устранения неисправности в авторизованный сервисный центр. • Не закреплен впускной или выпускной коллектор. Подтяните соединения и при необходимости замените прокладки. • Деформированы подшипники вала турбины. Отремонтируйте. • Проверьте давление турбокомпрессора. Обратитесь к авторизованному дилеру FORD OTOSAN, если давление при полностью открытой дроссельной заслонке, при 2400 об/мин, опускается ниже 1,2 бар в вариантах 240 л.с., или 1,6 бар в вариантах 300 л.с.

Техническая информация

ИНФОРМАЦИЯ О ШИНАХ

Тип шин	Индекс скорости	Одно-скатные колеса (кг)	Двух-скатные колеса (кг)	Мин. коэф-фициент грузоподъ-емности	Давление воздуха в шинах (бар)	Размеры обода (в дюймах)	Радиус качения	Длина окружности
10.00 R 20	K,L	6150	10900	147/143	8.00	7.50x22.5	507	3185.6
11.00 R 20	K,L	6700	12000	150/146	8.25	8.00x22.5	521	3273.5
12.00 R 20	<	7500	13400	154/150	8.50	8.50x22.5	541	3399.2
11 R 22,5	L,M	6300	11600	148/145	8.50	8.25x22.5	509	3198.1
12 R 22,5	L,M	7100	12600	152/148	8.50	9.00x22.5	526	3305.0
275/70 R 22.5	L	6300	11600	148/145	9.00	8.25x22.5	465	2921.7
295/60 R 22.5	K	6500	12000	149/146	9.00	9.00x22.5	446	2802.3
295/80 R 22.5	L,M	7100	12600	154/148	8.50	9.00x22.5	506	3179.3
315/60 R 22.5	<	7100	12600	152/148	9.00	9.75x22.5	458	2877.7
315/80 R 22.5	K,L,M	7500	13400	156/150	8.50	9.00x22.5	522	3279.8
385/65 R 22.5	K,L	9000	-	160	9.00	11.75x22.5	516	3242.1
13 R 22,5	L	7500	13400	154/150	8.50	9.75x22.5	545	3424.3
13 R 22,5	K,L,M	8000	13400	156/150	8.75	9.75x22.5	545	3424.3

Предметный указатель

– А –

Автомобили 6х2 с пневматической подвеской	70
Аксессуары, запасные части	6

– Б –

Бачок AdBlue®	114
Бачок гидропривода сцепления.....	49
Бачок омывателя лобового стекла	48
Блок ручного управления (в автомобилях с пневматической подвеской с 4 пневмобаллонами)	74
Боковые дефлекторы	11

– В –

Вводная информация.....	7
Ведущий мост, переключатели управления	70
Вентиляционный люк кабины	10
Верхняя консоль	11
Воздушные ресиверы	47
Воздушные фильтры	79
Воздушный фильтр - вспомогательный элемент	50
Воздушный фильтр – основной элемент ..	50
Воздушный фильтр в сборе	50
Вспомогательная пневматическая магистраль	64

– Г –

Генератор (предупреждение системы зарядки).....	26
Главные плавкие предохранители	91
Глоссарий символов	5

– Д –

Давление в шинах.....	47
-----------------------	----

Дальний свет фар (предупреждение)	26
Двигатель.....	15
Двигатель, правила эксплуатации	71
Дизельное топливо, использование при низких температурах	53
Доливка масла и удаление воздуха из системы.....	82
Домкрат, подъем автомобиля	77

– Е –

Ежедневные проверки.....	47
Ежемесячные проверки	52
Еженедельные проверки	9

– З –

Задний мост, заправочный объем масла.....	94
Замена ламп габаритных фонарей, стоп- сигналов, фонарей заднего хода и противотуманных фонарей.....	89
Замена лампы освещения номерного знака.....	87
Замена лампы подсветки номерного знака	89
Замена фильтра.....	79
Замки дверей (наружные)	7
Замки дверей	7
Запасное колесо (рядом с рамой).....	77
Запасное колесо (рядом с рамой, самосвалы)	77
Зарядка аккумулятора	83
Звуковое предупреждение об уровне охлаждающей жидкости	28
Звуковой сигнал заднего хода	89
Звукоизоляция	12
Зеркала.....	10

Предметный указатель

– И –

Индикатор давления воздуха.....	24
Индикатор давления масла	24
Инструкции по эксплуатации двигателя	71
Интервалы обслуживания системы SCR	116
Использование дополнительного отопителя	66
Использование соединительных проводов	86

– К –

Клапаны регулировки давления	64
Контрольная лампа аварийной световой сигнализации	32
Контрольная лампа двигателя	27
Контрольные лампы	26
Контрольные лампы и органы управления.....	18
Коробка передач ZF 16S109	61
Крышка топливного бака	55

– Л –

Лампы габаритных огней, замена	90
Лампы освещения салона, замена	90
Лампы передних указателей поворота, замена	89
Лампы стояночных фонарей, замена.....	88

– М –

Масло, рекомендуемое для низких температур (-40° и ниже)	96
Механизм регулировки положения рулевого колеса.....	42
Многофункциональный рычаг	39
Модуль дозирования	115
Моторный тормоз-замедлитель	41

– Н –

Номер шасси	105
-------------------	-----

– О –

Ободья колес и шины	79
Общая информация о дополнительных отопителях	66
Общая информация	111
Объем AdBlue®, требуемый для работы системы SCR:	112
Одометр.....	23
Опускание кабины	13
Органы управления	29
Осветительное оборудование	48
Освещение кабины.....	13
Освещение салона	40
Осушитель воздуха	48
Отопитель.....	29
Отпускание стояночного тормоза	61
Охлаждающая жидкость, указатель температуры	24
Очиститель/омыватель лобового стекла, переключатель	39

– П –

Паспортная табличка автомобиля.....	105
Пепельница	11
Передние и задние буксировочные штанги	78
Переключатели	7
Переключатель блокировки дифференциала	33
Переключатель заднего противотуманного фонаря.....	30
Переключатель освещения	29
Переключение передач	61

Предметный указатель

Пневматическая система - электронный блок управления и опорная панель	73	Проверки, выполняемые водителем	47
Пневматическая система с электронным управлением	73	– Р –	
Пневматическая система, блок ручного управления (только в автомобилях с пневматической подвеской с 4 пневмобаллонами)	74	Распространенные неполадки оборудования в системе SCR (причины / способы устранения)	117
Пневматический клапан распределения нагрузки	62	Расход моторного масла	52
Подвеска кабины	12	Регулировка фар	87
Подсоединение прицепа (CARGO 2530) ..	76	Ремни безопасности	14
Подсоединение прицепа и полуприцепа (модели CARGO 1830 и 2530)	75	Ретардер	41
Потолочный плафон	90	Ручка двери со стороны кабины	8
Предупреждение гидравлической жидкости системы рулевого управления (3230 C)	28	Рычаг ретардера	41
Предупреждение механизма блокировки кабины	27	– С –	
Предупреждение о давлении масла	26	Самоуправляемые мосты с пневматической подвеской в автомобилях Ford Cargo 3230s	69
Предупреждение о закупорке воздушного фильтра	49	Сиденья, регулировка	12
Предупреждение о нормальном уровне ..	28	Система SCR	106
Предупреждение об износе тормозных колодок	63	Система SCR (каталитическая нейтрализация)	108
Предупреждение системы регулировки тягового усилия (для автомобилей 6x2 с пневматической подвеской)	28	Система тормозов, полностью пневматическая	63
Предупреждение указателей поворота	26	Смазка	94
Предупреждения	107	Содержание	3
Преимущества системы SCR	111	Солнцезащитные шторки	9
Проверка и обслуживание сцепного устройства полуприцепа (CARGO 1830)E	76	Спецификации	118
Проверка и обслуживание сцепного устройства полуприцепа (CARGO 2530)	76	Стояночный тормоз, органы управления ..	40
Проверка охлаждающей жидкости двигателя	81	Стояночный тормоз, предупреждение	26
		– Т –	
		Тахограф	25
		Тахометр	23
		Температура, предупреждение	27
		Техническая информация	97
		Топливный бак	55
		Торможение с использованием системы ABS	65

Предметный указатель

Трансмиссионное масло, заправочный объем	94	Экстренные ситуации	77
Трогание и движение	60	Экстренные ситуации	93
Трогание и движение	72	Элементы системы SCR	113
Турбокомпрессорный блок.....	72		
– у –		– А –	
Удаление воздуха	82	ABS - кнопка внедорожного режима.....	31
Указатели поворота	24	ABS - предупреждение	26
Указатель уровня топлива	23	ABS/ASR (антиблокировочная/антипро- буксовочная система тормозов)	65
Уровень моторного масла	47	AdBlue® и каталитический процесс	112
Уровень охлаждающей жидкости двигателя	48	ABS - кнопка внедорожного режима	
Усилитель рулевого управления, бачок ...	81	ASR – описание системы	65
Усилитель рулевого управления, заправочный объем масла	94	ABS - предупреждение	27
– Ф –		– С –	
Фильтр грубой очистки топлива		CARGO 1826	118
– Х –		CARGO 1832D.....	119
Характеристики двигателя	97	CARGO 1835	120
Характеристики реагента AdBlue®, требуе- мого для работы системы SCR	112	CARGO 1838	121
Холодный запуск.....	71	CARGO 2526	122
– Ц –		CARGO 2526D.....	123
Центральная консоль	11	CARGO 2526D/CAB	124
Центральные дефлекторы.....	11	CARGO 2532	125
Центральные и боковые дефлекторы	11	CARGO 2532D.....	132
Центральный замок.....	43	CARGO 2532T	131
– Ч –		CARGO 2535	126
Четырехходовой предохранительный клапан.....	64	CARGO 2535T	128
– Э –		CARGO 2538	127
Эксплуатационные требования		CARGO 2538T	129
системы SCR	111	CARGO 3232C.....	133
		CARGO 3232S.....	134
		CARGO 3235C.....	135
		CARGO 3235S.....	137
		CARGO 3238C.....	136
		CARGO 3238S.....	138
		CARGO 3432D.....	130
		– D –	
		DCU (блок управления SCR).....	114
		– E –	
		ECAS - предупреждение	28

